

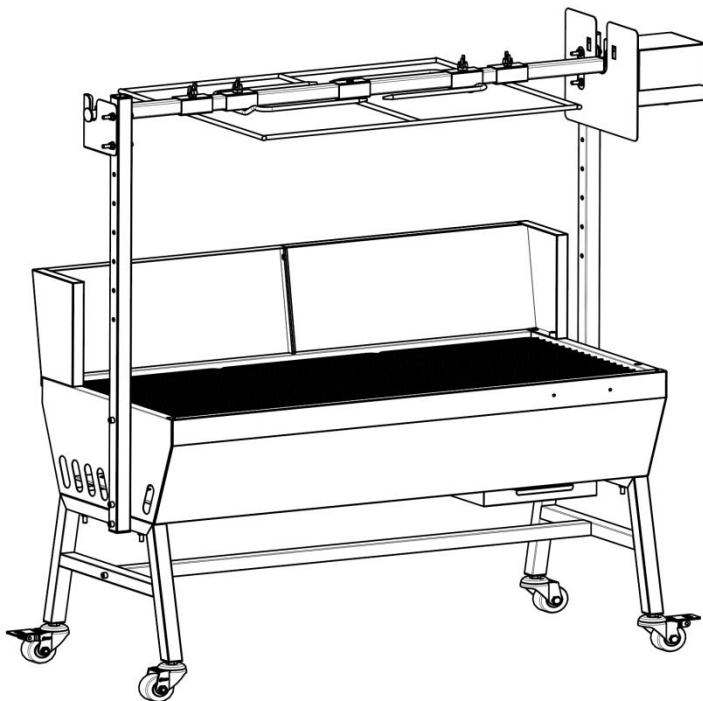


Upgrade · The Home Creator Way

SPIT ROTISSERIE ROASTER GRILL

MODEL: TB-37L1 / TB-46L1

MODEL: TB-37L1 / TB-46L1



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	Pay attention to high temperatures to prevent burns.
	CORRECT DISPOSAL This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices
	Compliance is a EC & UK security certification.
	Compliance is a North America security certification.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Thank you for using this product. In order to make sure that you can operate the machine correctly, read this instruction carefully before operating it and keep it properly for future reference. Please read this page's precautions and safety rules to ensure your safe use. This manual will outline safety warnings, precautions, and operating, maintenance, and cleaning procedures. The warnings and instructions reviewed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Caution and common sense are not built into this product since the uses will comply with these codes.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following, FAILURE TO FOLLOW THESE

INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, SEVERE BURNS, OR PERSONAL INJURY. This appliance is intended for commercial/residential food heating and cooking only; improper use voids all warranties and liabilities.

GENERAL HAZARD WARNINGS

© **HOT SURFACE / BURN HAZARD** – Cooking plate, housing, edges, and knobs may reach extreme temperatures during operation and cooling. Do not touch hot surfaces with bare hands. Use heat-resistant gloves, oven mitts, or designated handles only. Keep clothing, hair, utensils, and flammable materials away from hot surfaces.

© **ELECTRIC SHOCK HAZARD** – Never immerse the appliance, power cord, plug, control panel, or electrical components in water or any liquid. Do not operate with wet hands. Do not pull, twist, or place the power cord near hot edges, sharp corners, or heated surfaces.

© **FIRE HAZARD** – Do not leave the appliance unattended while in use. Do not use on or near flammable surfaces (curtains, paper, plastic, wood, cardboard). Regularly remove grease buildup to prevent fire risks. Do not use flammable aerosols or cleaners near the operating appliance.

© **CHILD & VULNERABLE PERSON SAFETY** – This appliance is not intended for use by young or infirm persons unless supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Pets should stay away from the product.

1. Make sure the voltage in your outlet is the same as the voltage indicated on the appliance's rating label.
2. Do not let children and minors get close to or touch the machine.
3. Do not touch the hot surface directly with your hands. Always operate with the handle or knob.
4. To prevent electrical shock, do not immerse the cord or plug in water or other liquids.
5. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
6. Unplug the machine from the outlet when not in use and before cleaning. Cool the appliance before installing or removing parts and before cleaning.
7. Cool down the HOT parts before operation.
8. Do not operate the device with damaged cord or plug, malfunction or with any mechanical damage. Send it to your nearest authorized service center for examination and repair (ONLY technicians should open up the unit).

9. Using any accessories or attachments that are not provided or recommended by the manufacturer may cause injury.
10. If the machine is not to be used for a long period of time, unplug it, clean and cover it and store it in a dry and safe place.
11. Do not leave the power cord hanging over the edge of the table or counter, or let it come into contact with any hot surfaces.
12. Do not place the unit on or near hot air, electric burners or heaters.
13. Always switch off the power before plugging in or unplugging. Hold the plug instead of pulling on the cord.
14. Do not apply this unit to any other purposes than the indicated usage.
15. Do not use it indoors.
16. KEEP IT OUT OF CHILDREN'S REACH.
17. DO NOT CLEAN IT WITH ANY ABRASIVE MATERIAL.
18. Never leave it unattended while in use.
19. Always check that this machine is plugged into a grounded outlet with the appropriate electrical supply. Ensure that the wall outlet being used is properly grounded. If not, you must install a grounded outlet. Have the work performed only by a certified electrician who is properly qualified to meet local safety and electrical codes.
20. Ensure that the power outlet, plug and cord being used are in good working condition. Damaged components should be repaired by a certified electrician who is qualified to meet local safety and electrical codes. Even if your power cord is functioning properly, keep it away from water and avoid letting it run over carpets or heating devices.
21. Avoid using it in the presence of flammable liquids, gases, dust or other explosive situations.
22. Extreme caution must be taken when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
23. Do not operate the machine in an appliance garage or under a wall cabinet. Always unplug the unit from the electrical outlet when storing it in an appliance garage. Otherwise, it would cause a risk of fire, especially if the machine touches the garage wall or the door touches it as it closes.
24. Type Y attachment: If the supply cord is damaged, it must be replaced by a

special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

25. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the machine alone. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Pets should stay away from the product.

ATTENTION!

This article is intended for outdoor use. Do not use indoors!

COMPLIANCE STATEMENT

This product is manufactured in compliance with applicable safety standards and regulations for the European Union, United Kingdom, United States and Canada. This product is for indoor adult use only and is not a toy.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT PARAMETERS

Model No.	Region	Voltage	Power	Plug Type
TB-37L1	North America	AC120V 60Hz	38W	American PLUG
	Europe	AC220-240V 50Hz		Europe PLUG
	Australia	AC220-240V 50Hz		Australia PLUG
TB-46L1	North America	AC120V 60Hz	38W	American PLUG
	Europe	AC220-240V 50Hz		Europe PLUG
	Australia	AC220-240V 50Hz		Australia PLUG

ATTENTION!

The voltage used for this device must be the same as the power supply voltage.

LOADING CAPACITY

Model No.	Barbecue stick Loading Capacity
TB-37L1	Max 132 lb (60Kg)
TB-46L1	Max 132 lb (60Kg)

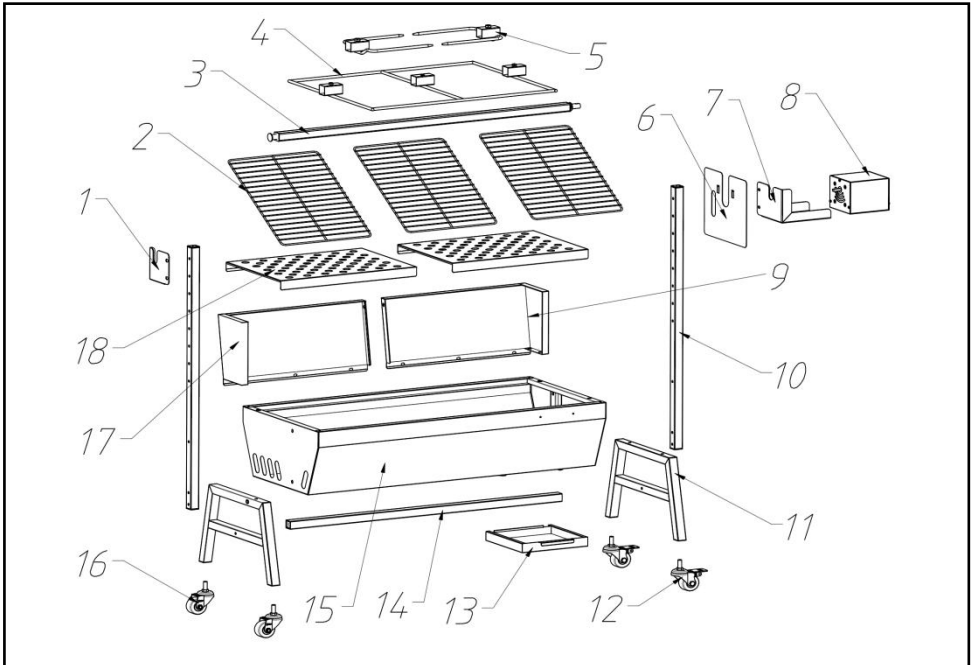
TIPS: The maximum Loading Capacity of **each** Grill net is **15Kg**. The product has three Grill nets, and the total weight of the three Grill nets **Does Not** exceed **60Kg**.

ATTENTION!

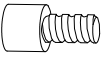
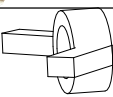
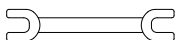
Do not exceed the listed weight capacity. Be aware of dynamic loading! The sudden load movement may briefly create an excess load, causing product failure.

PRODUCT COMPONENTS

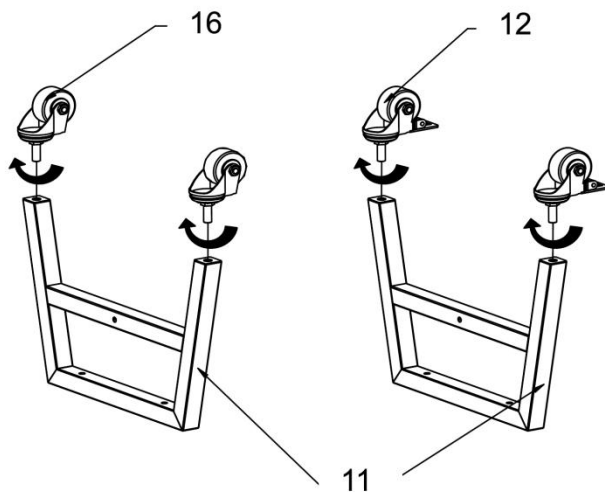
1. Check all parts for completeness before beginning assembly.
 2. To avoid accidents or sharp edges injuries, please assemble and use carefully.
- For assembly, you need a screwdriver and different screw wrenches. 2 people are needed to assemble the product. Wear safety work gloves during assembly.
- Note:** the quantity of parts shown in the manual is the actual usage and the unused parts are spare parts.



No.	Part name	Qty	No.	Part name	Qty
1	Spit bracket	1	10	Support tube	2
2	Grill net	3	11	Support foot	2
3	Spit	1	12	Wheel w/ brake	2
4	Fixed mount	1	13	Slag receiving tray	1
5	Roasting fork	2	14	Foot connection tube	1
6	Fire deflector	1	15	Grill body	1
7	Motor support plate	1	16	Wheel w/o brake	2
8	Motor	1	17	Left windshield	1
9	Right windshield	1	18	Charcoal tray	2

No.	Part name	Qty	No.	Part name	Qty
A	M8*16 	4	G		1
B	M6*15 	8	H		2
C	M6*45 	16	I		1
D	M6 	8	J		1
E		1	K	M6 wing nut 	4
F		1			

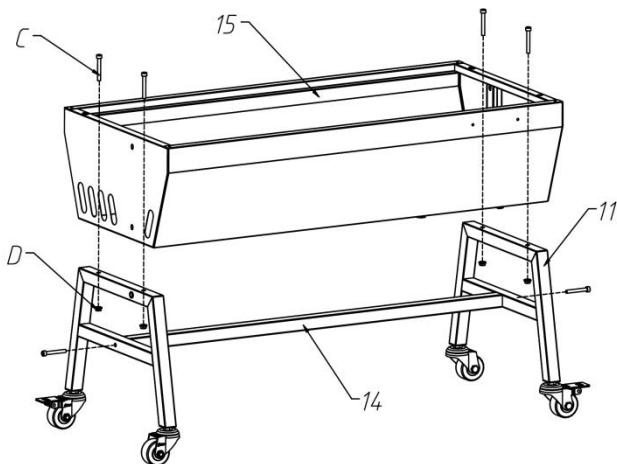
STEP1



1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

STEP2

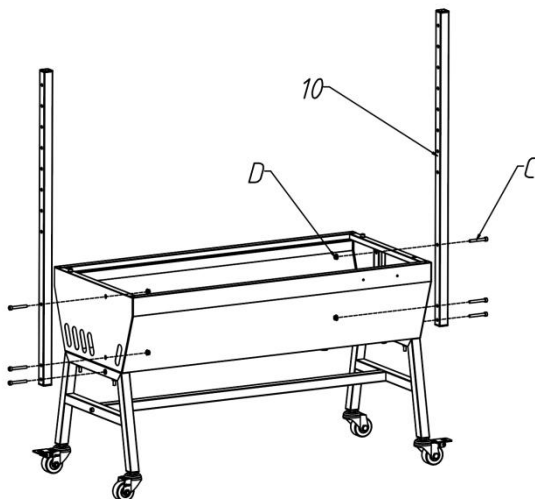
C:M6*45-6PCS D:M6-4PCS



2. Fix the support foot and Grill body with M6*45 screws and M6 nuts .

STEP3

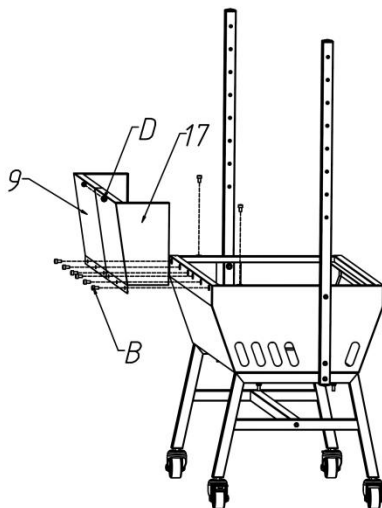
C:M6*45-6PCS D:M6-4PCS



3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

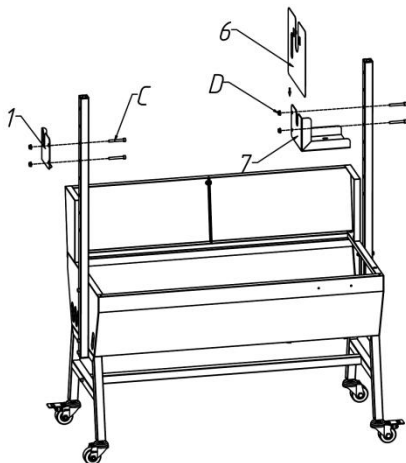
B:M6*15-12PCS



4.The left and right windshield and grill body are fixed with M6*15 screws, and the left and right windshield are fixed with M6*15 screws and M6 nuts.

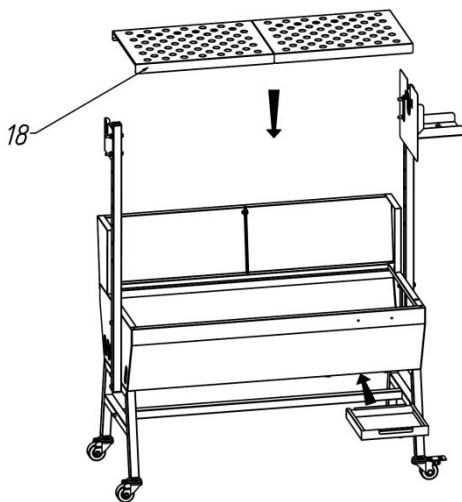
STEP5

C:M6*45-4PCS K:M6 wing nut - 4PCS



5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

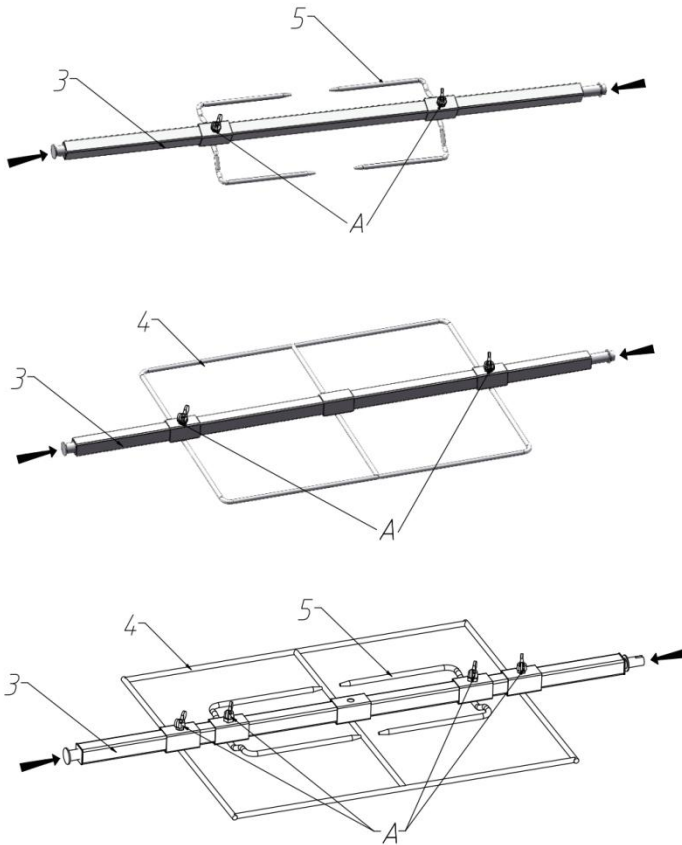
STEP6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

STEP7

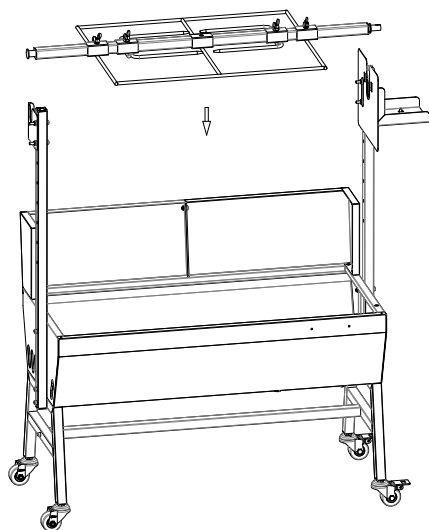
A:M8*16-4PCS



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

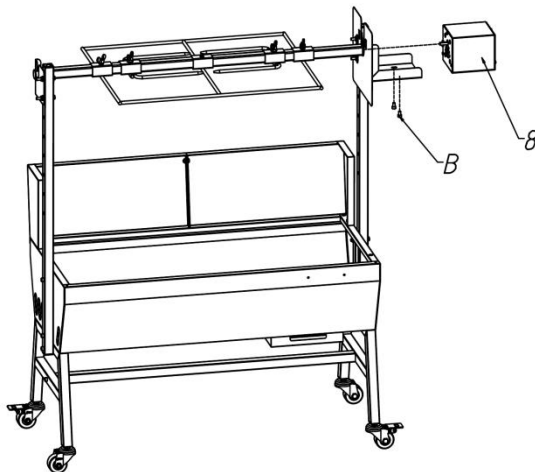
STEP8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

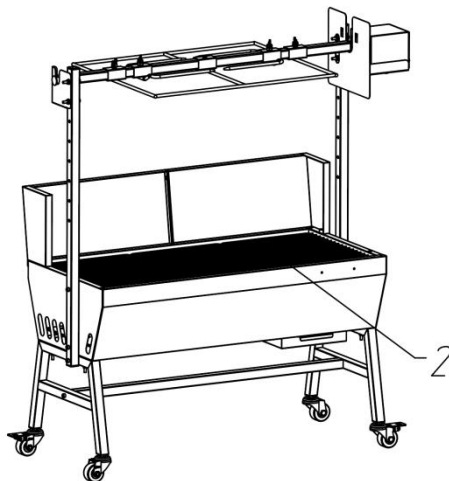
STEP9

B:M6*15-2PCS

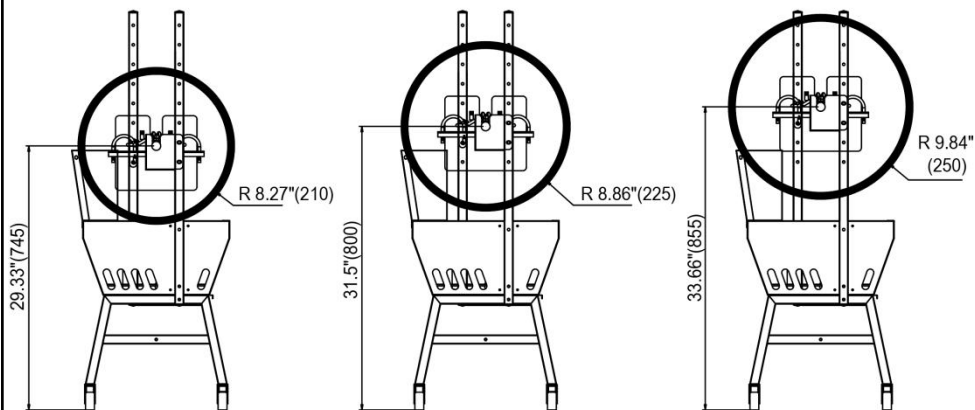


9. Place the motor on the motor support plate and insert it into the Spit, and then lock it with M6*10 hex socket screws. The installation is complete. Put the charcoal on the charcoal plate, light the fire, you can roast sheep and other large foods.

STEP10



The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.



First level:

Max diameter of food: ϕ 420mm

Max length of food: 880mm

Second level:

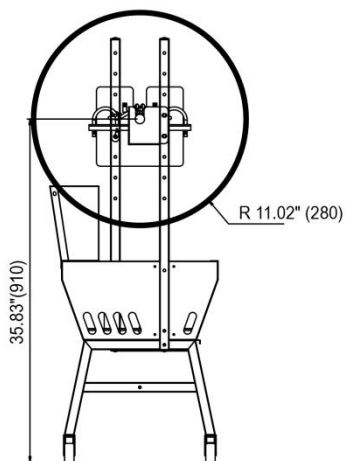
Max diameter of food: ϕ 450mm

Max length of food: 880mm

Third level:

Max diameter of food: ϕ 500mm

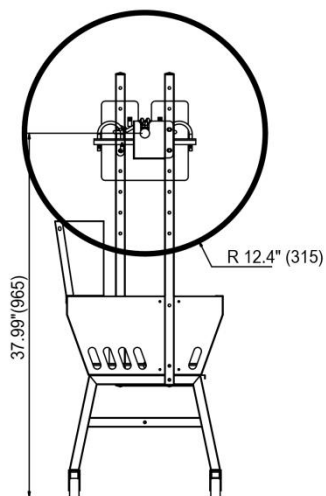
Max length of food: 880mm



Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

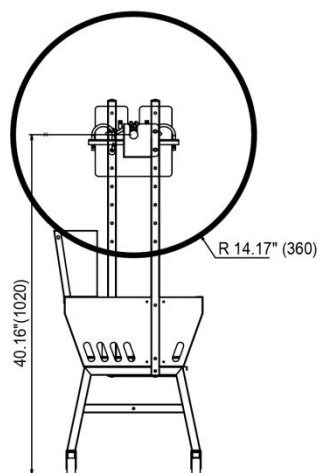
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

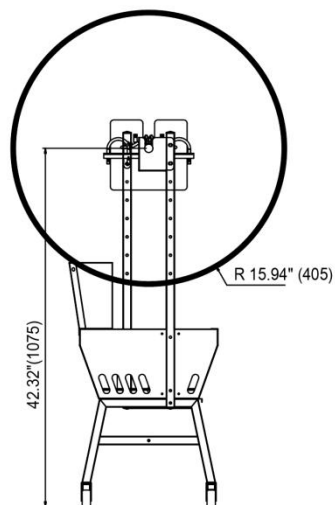
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Before using the appliance for the first time, peel off any promotional materials and packaging materials, and check that the cooking plates are clean and free of dust. If necessary, wipe them over with a damp cloth. Spread over with an absorbent kitchen towel and wipe off any excess oil. When your product is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor, which is normal for many heating appliances and will not affect the safety of your appliance.

1. Place the machine on a clean, dry, level surface near a plug base outlet.
2. Distribute the solid firelighters in the center of the fire box.
3. Stack up the charcoal in a pyramid above the firelighters.
4. Light the solid firelighters with a match.
5. Grease the grill with some vegetable oil and start grilling.
6. Only place food on the grill after the fuel is covered with an ash layer.
7. Plug the cord into the wall outlet.
8. Use the ventilation slider to control the amount of air supplied to fuel from the bottom.(Only applicable for appliance with ventilation slider)

ATTENTION!

1. Do not move when the appliance is hot.
2. For safety reasons, do not use this appliance with liquid fuels.
3. We strongly recommend that the BBQ rotisserie grill be heated up and the fuel kept red-hot for at least 30 minutes prior to the first cooking.
4. Do not leave the appliance unattended during use.
5. Do not use the appliance near flammable objects (keep at a safe distance, at least 3 meters).
6. Do not leave the appliance unattended during use.
7. Do not cook before the fuel has a coating of ash.
8. If the motor is suddenly stuck, abnormal noise, smoke and other undesirable phenomena are found during the barbecue process, immediately cut off the power supply, and restart it after the maintenance is completed.
9. Always turn the rotisserie motor to "OFF" before opening the grill.



WARNING! This product rotisserie grill will become very hot, do not move it during operation.

WARNING! Keep children and pets away.

WARNING! In case of the danger of carbon monoxide poisoning, do not use the product rotisserie grill indoors.

WARNING! Do not use the barbecue in a confined and/or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats.

WARNING! Remove all packaging materials and keep them for future use. Packaging materials are not a toy.

WARNING! Don't let children play with the packaging materials. If they swallow the packaging materials, they will suffocate!

ATTENTION! Always wear gloves when adjusting the grill, the handles of the grill can become very hot during the grilling process.

IMPORTANT! Do not pour water into the appliance when it is still hot.

IMPORTANT! Close the ventilation slider to extinguish the appliance. (Only applicable for appliance with ventilation slider)

COOKING TIPS & HINTS

1. Always wash your hands before and after handling uncooked meat and before eating.
2. Always keep raw meat away from cooked meat and other foods.
3. Before cooking, ensure grill surfaces and tools are clean and free of old food residues.
4. DO NOT use the same utensils to handle cooked and uncooked foods.
5. Ensure all meat is cooked thoroughly before eating.

CAUTION:

1. Eating raw or under cooked meat will cause food poisoning (e.g. bacteria strains such as *Escherichia coli*).
2. To reduce the risk of undercooked meat, cut the meat to ensure it is fully cooked.
3. If the meat is fully cooked, its juice should be clear, and there should be no pink / red juice or traces of meat color.
4. Cooking larger pieces of meat and joints is recommended before finally cooking on the grill.
5. After cooking on your grill, always clean the cooking surfaces and utensils.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. For cleaning, wipe the surface with a damp (not wet) cloth or wipe dry with a clean lint free cotton cloth.
 2. Window cleaning liquid or a similar cleaning liquid can be used to clean the surface.
 3. Always unplug the machine before storage.
 4. Always make sure the machine is cool and dry before string.
 5. Store the appliance in a dry and clean area.
- 6. TIPS: There are bearings on both sides of the product. Please clean the bearings regularly and lubricate them with high-temperature-resistant lubricating oil.**

**Manufacturer: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical
appliances Co.LTD.**

**Address: Huanzhou North Road, Tanzhou Town, Zhongshan ,
Guangdong, 528467, China**

E-mail: support@vevor.com



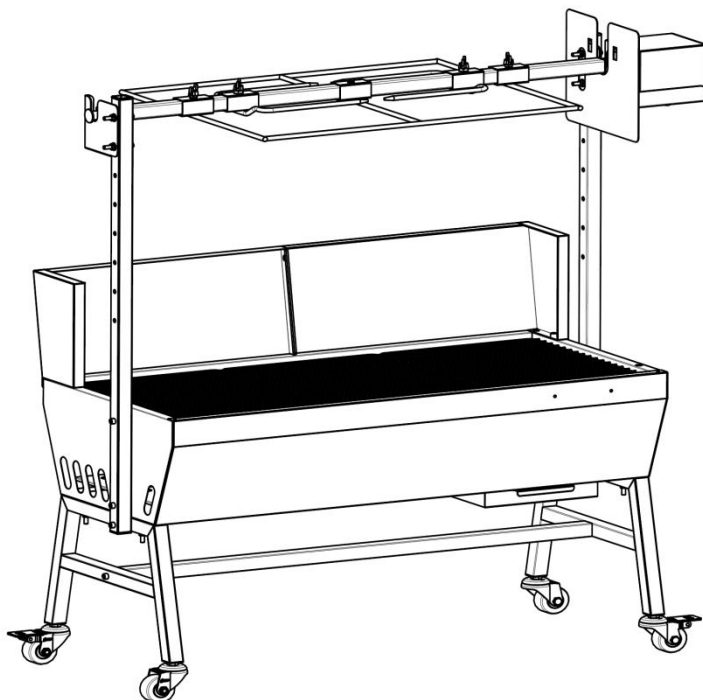


Upgrade · The Home Creator Way

RÔTISSOIRE À BROCHE

MODÈLE : TB-37L1 / TB-46L1

MODÈLE : TB-37L1 / TB-46L1



Voici les instructions originales. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous vous informons des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Faites attention aux températures élevées pour éviter les brûlures.
	ÉLIMINATION CORRECTE Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).
	La conformité est une certification de sécurité CE et britannique.
	La conformité est une certification de sécurité nord-américaine.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Merci d'utiliser ce produit. Afin de garantir une utilisation correcte de l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser et conservez-le pour toute consultation ultérieure. Veuillez prendre connaissance des précautions et des consignes de sécurité figurant sur cette page afin d'assurer une utilisation en toute sécurité. Ce manuel présente les avertissements de sécurité, les précautions à prendre, ainsi que les procédures d'utilisation, d'entretien et de nettoyage. Les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les situations possibles. L'utilisation de ce produit

repose sur le respect des consignes de sécurité.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment les suivantes : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE, DES BRÛLURES GRAVES OU DES BLESSURES. Cet appareil est destiné exclusivement à la cuisson et au chauffage des aliments à usage commercial ou résidentiel ; toute utilisation inappropriée annule la garantie et dégage de toute responsabilité l'appareil .



AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX CONCERNANT LES DANGERS

© **SURFACE CHAUDE / RISQUE DE BRÛLURE** – La plaque de cuisson, le boîtier, les bords et les boutons peuvent atteindre des températures extrêmes pendant l'utilisation et le refroidissement. Ne touchez pas les surfaces chaudes à mains nues. Utilisez uniquement des gants résistants à la chaleur, des maniques ou les poignées prévues à cet effet. Tenez vos vêtements, vos cheveux, vos ustensiles et les matériaux inflammables éloignés des surfaces chaudes.

© **RISQUE D'ÉLECTROCUTION** – N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation, la prise, le panneau de commande ou les composants électriques dans l'eau ou tout autre liquide. Ne l'utilisez pas avec les mains mouillées. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation, ne le tordez pas et ne le placez pas près d'arêtes chaudes, d'angles vifs ou de surfaces chaudes.

© **RISQUE D'INCENDIE** – Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Ne l'utilisez pas sur ou à proximité de surfaces inflammables (rideaux, papier, plastique, bois, carton). Nettoyez régulièrement les dépôts de graisse pour prévenir tout risque d'incendie. N'utilisez pas d'aérosols ou de produits nettoyants inflammables à proximité de l'appareil en fonctionnement.

© **SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES** – Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes fragiles, sauf sous la surveillance d'un adulte responsable qui s'assure de leur sécurité d'utilisation. Les jeunes enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec le produit. Les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart du produit.

1. Assurez-vous que la tension de votre prise est identique à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
2. Ne laissez pas les enfants et les mineurs s'approcher de la machine ou la toucher.
3. Ne touchez pas directement la surface chaude avec vos mains. Utilisez toujours la poignée ou le bouton pour la manipuler.
4. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez pas le cordon ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.

5. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
Laissez-le refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
7. Laissez refroidir les pièces CHAUDES avant utilisation.
8. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé(e), s'il présente un dysfonctionnement ou des dommages mécaniques. Envoyez-le au centre de service agréé le plus proche pour examen et réparation (seuls les techniciens sont autorisés à ouvrir l'appareil).
9. L'utilisation d'accessoires ou de dispositifs non fournis ou non recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures.
10. Si la machine ne doit pas être utilisée pendant une longue période, débranchez-la, nettoyez-la, couvrez-la et rangez-la dans un endroit sec et sûr.
11. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord de la table ou du comptoir, ni le laisser entrer en contact avec des surfaces chaudes.
12. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'air chaud, de brûleurs électriques ou de radiateurs.
13. Coupez toujours l'alimentation avant de brancher ou de débrancher un appareil. Tenez la prise au lieu de tirer sur le cordon.
14. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles indiquées.
15. Ne pas utiliser à l'intérieur.
16. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
17. NE PAS NETTOYER AVEC UN MATÉRIAU ABRASIVANT.
18. Ne jamais le laisser sans surveillance pendant son utilisation.
19. Vérifiez toujours que cet appareil est branché sur une prise de courant mise à la terre et alimentée correctement. Assurez-vous que la prise murale utilisée est bien mise à la terre. Dans le cas contraire, vous devez installer une prise de courant mise à la terre. Faites effectuer les travaux uniquement par un électricien certifié et qualifié, conforme aux normes de sécurité et aux codes électriques en vigueur.
20. Vérifiez que la prise de courant, la fiche et le cordon d'alimentation sont en bon état de fonctionnement. Les composants endommagés doivent être réparés par un électricien qualifié, habilité à respecter les normes de sécurité et les réglementations électriques locales. Même si votre cordon d'alimentation

fonctionne correctement, tenez-le éloigné de l'eau et évitez de le faire passer sur des tapis ou des appareils de chauffage.

21. Évitez de l'utiliser en présence de liquides inflammables, de gaz, de poussière ou dans d'autres situations explosives.

22. Une extrême prudence doit être prise lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.

23. N'utilisez pas l'appareil dans un garage ou sous un meuble mural.

Débranchez-le toujours de la prise électrique avant de le ranger dans un garage.

Sinon, il y a risque d'incendie, surtout si l'appareil touche le mur du garage ou si la porte le heurte en se fermant.

24. Fixation de type Y : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

25. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer seuls avec la machine. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les animaux domestiques doivent rester à l'écart du produit.

ATTENTION!

Cet article est destiné à un usage extérieur. Ne pas utiliser à l'intérieur !

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit est fabriqué conformément aux normes et réglementations de sécurité applicables dans l'Union européenne, au Royaume-Uni, aux États-Unis et au Canada. Ce produit est destiné à un usage intérieur par des adultes et n'est pas un jouet.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

PRODUCT PARAMETERS

Numéro de modèle	Région	Tension	Pouvoir	Type de prise
TB-37L1	Amérique du Nord	AC120 60 Hz	38W	Prise américaine
	Europe	220-240 V CA, 50 Hz		Prise européenne
	Australie	220-240 V CA, 50 Hz		Prise australienne
TB-46L1	Amérique du Nord	120 V CA, 60 Hz	38W	Prise américaine
	Europe	220-240 V CA, 50 Hz		Prise européenne
	Australie	220-240 V CA, 50 Hz		Prise australienne

ATTENTION!

La tension utilisée pour cet appareil doit être identique à la tension d'alimentation.

LOADING CAPACITY

Numéro de modèle	Capacité de charge des brochettes de barbecue
TB-37L1	Poids maximal 132 lb (60 kg)
TB-46L1	Poids maximal 132 lb (60 kg)

CONSEILS : Chaque grille supporte une charge maximale de **15 kg** . Le produit comprend trois grilles, et le poids total des trois grilles **ne** dépasse pas **60 kg** .

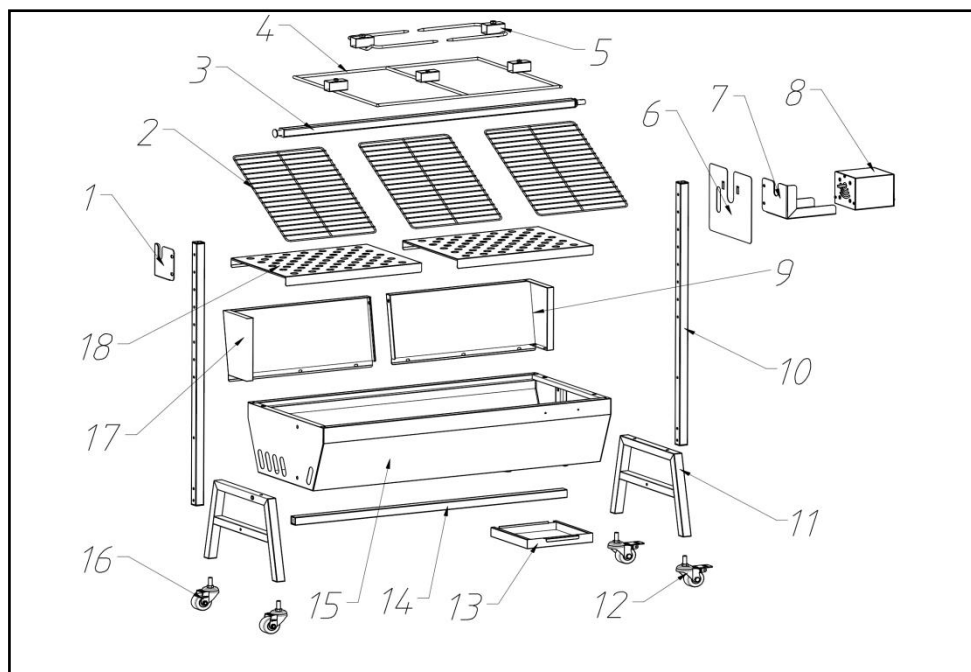
ATTENTION!

Ne pas dépasser la capacité de charge indiquée. Attention aux charges dynamiques ! Un mouvement brusque de la charge peut engendrer une surcharge temporaire susceptible de provoquer une défaillance du produit.

PRODUCT COMPONENTS

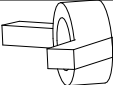
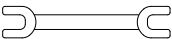
1. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes avant de commencer l'assemblage.
2. Pour éviter tout accident ou blessure due à des arêtes vives, veuillez assembler et utiliser le produit avec précaution. L'assemblage nécessite un tournevis et différentes clés. Deux personnes sont nécessaires pour assembler le produit. Portez des gants de sécurité pendant l'assemblage.

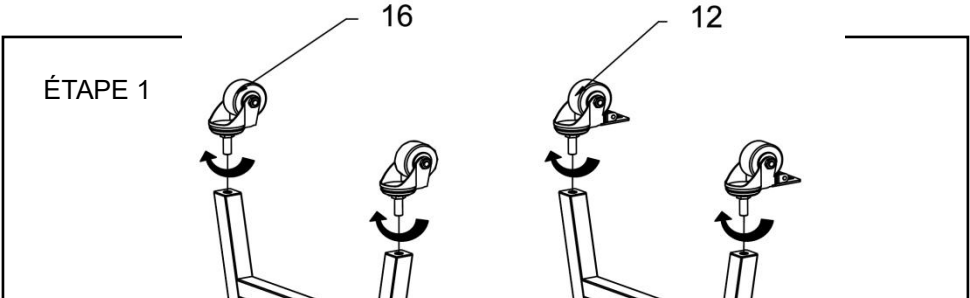
Remarque : la quantité de pièces indiquée dans le manuel correspond à l'utilisation réelle et les pièces non utilisées sont des pièces de rechange.



Non.	Nom de la partie	Qté	Non	Nom de la partie	Qté
1	Support de tir	1	10	Tube de support	2
2	Filet de barbecue	3	11	Pied d'appui	2
3	Cracher	1	12	Roue avec frein	2

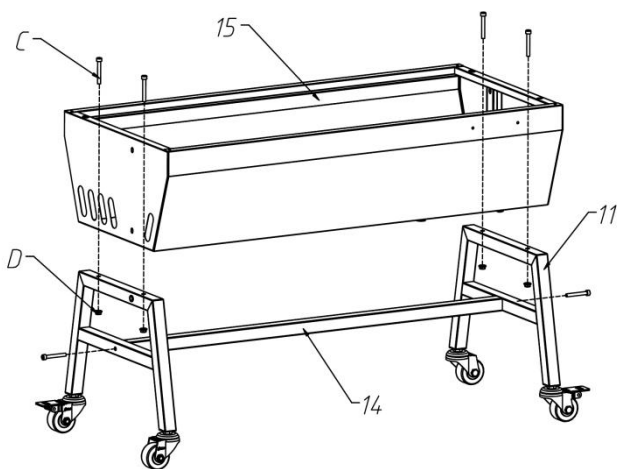
4	support fixe	1	13	Plateau de réception des scories	1
5	Fourchette à rôtir	2	14	Tube de connexion pour le pied	1
6	Déflexeur de feu	1	15	Corps de la grille	1
7	plaque de support moteur	1	16	Roue sans frein	2
8	Moteur	1	17	Pare-brise gauche	1
9	Pare-brise droit	1	18	Plateau à charbon	2

Non.	Nom de la partie	Qté	Non	Nom de la partie	Qté
UN	M8* 16 	4	G		1
B	M6* 15 	8	H		2
C	M6* 45 	16	je		1
D	M6 	8	J		1
E		1	K	Écrou papillon M6 	4
F		1			



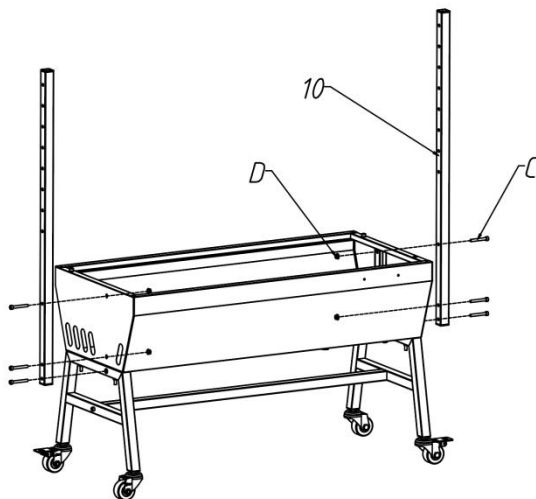
1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

ÉTAPE 2 C:M6*45-6PCS D:M6-4PCS



2. Fix the support foot and Grill body with M6*45 screws and M6 nuts .

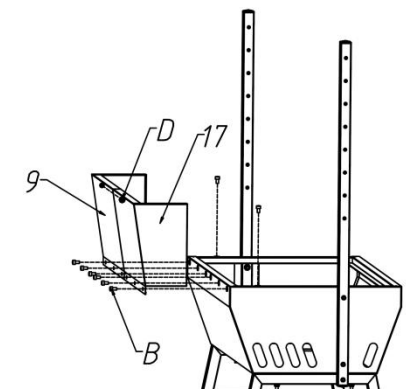
ÉTAPE 3 C:M6*45-6PCS D:M6-4PCS



3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

B:M6*15-12PCS

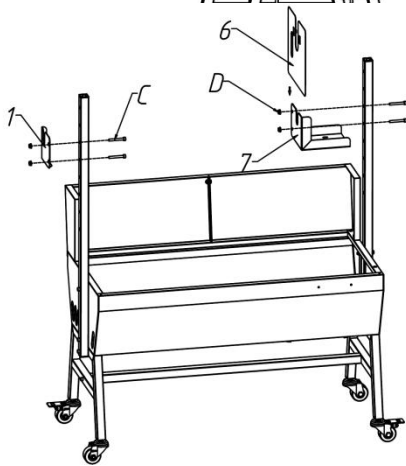


4. The left and right sides of the furnace body are fixed with M6*15 screws, and the top and bottom are fixed with M6 nuts.

are fixed with M6*15 screws and M6 nuts

ÉTAPE 5

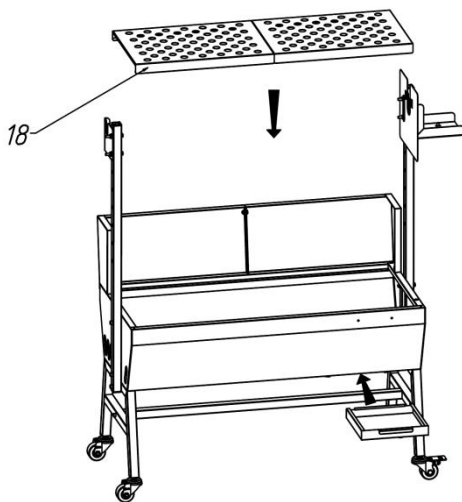
C:M6*45-4PCS K:M6



Écrou papillon - 4 pièces

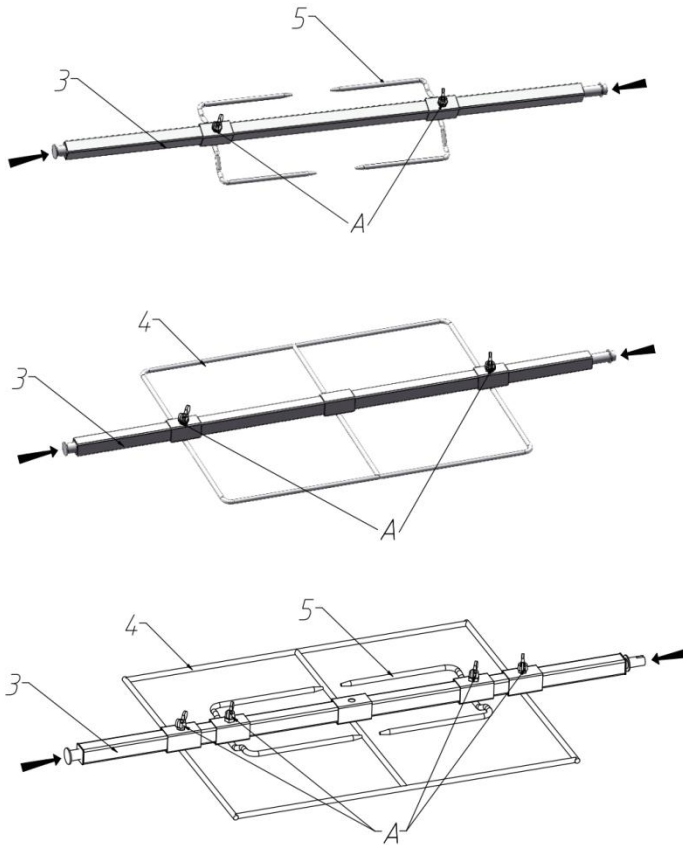
5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

ÉTAPE 6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

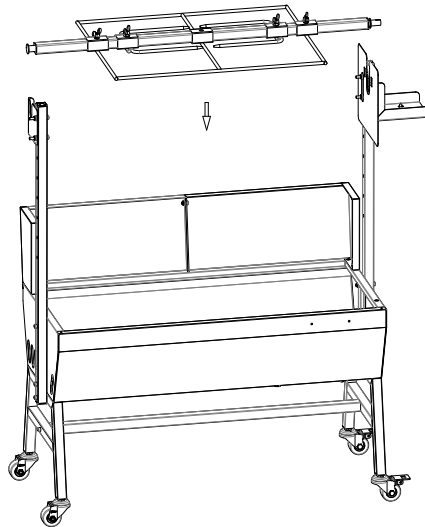
ÉTAPE 7 A:M8*16-4PCS



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

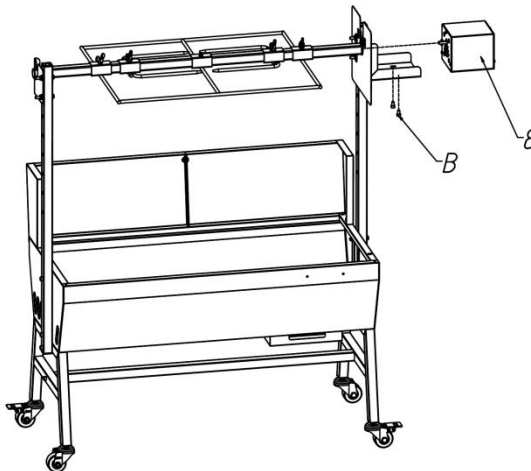
ÉTAPE 8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

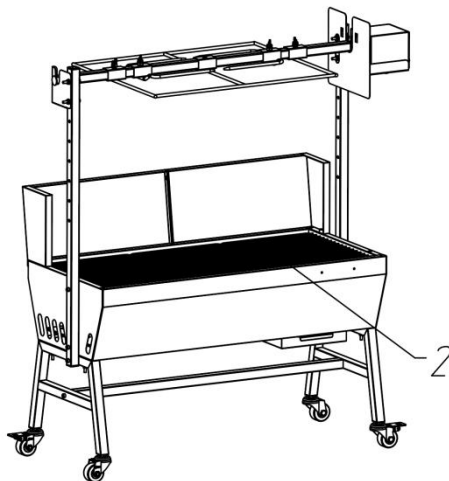
ÉTAPE

9 B:M6*15-2PCS

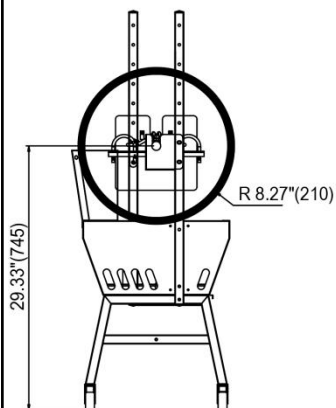


9. Place the motor on the motor support plate and insert it into the Spit, and then lock it with M6*10 hex socket screws. The installation is complete. Put the charcoal on the charcoal plate, light the fire, you can roast sheep and other large foods.

ÉTAPE 10



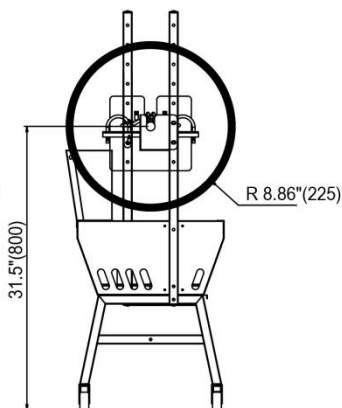
The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.



First level:

Max diameter of food: ϕ 420mm

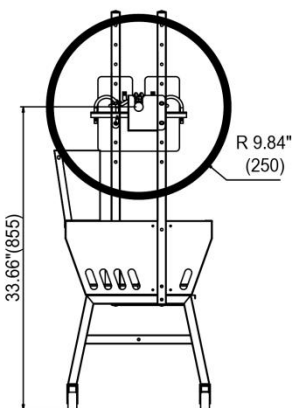
Max length of food: 880mm



Second level:

Max diameter of food: ϕ 450mm

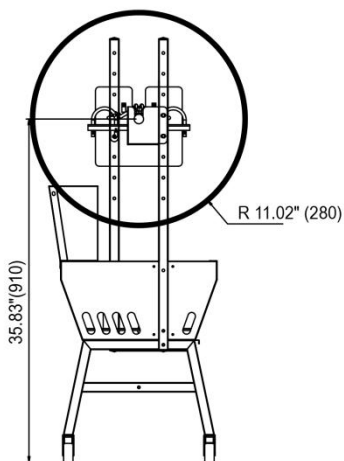
Max length of food: 880mm



Third level:

Max diameter of food: ϕ 500mm

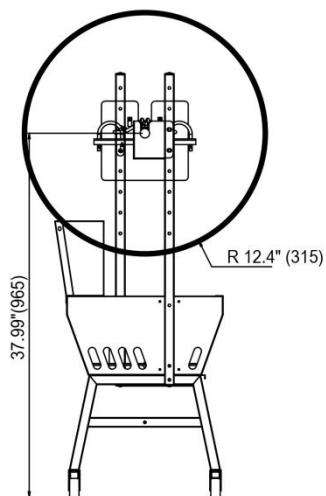
Max length of food: 880mm



Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

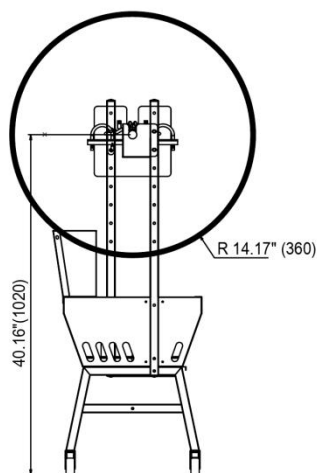
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

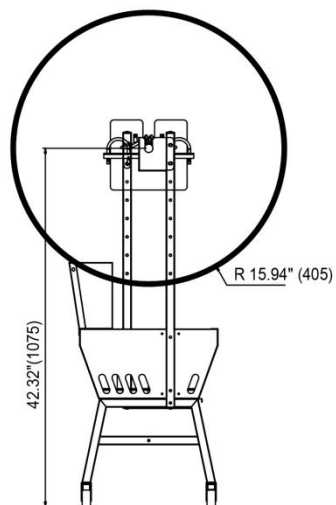
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Avant la première utilisation, retirez les emballages et les supports publicitaires, puis vérifiez que les plaques de cuisson sont propres et dépoussiérées. Si nécessaire, essuyez-les avec un chiffon humide. Essuyez ensuite l'excédent d'huile avec un essuie-tout absorbant. Lors de la première utilisation, il est possible que l'appareil dégage une légère fumée ou une odeur, ce qui est normal pour de nombreux appareils de chauffage et n'affecte en rien sa sécurité.

1. Placez la machine sur une surface propre, sèche et plane, à proximité d'une prise de courant.
2. Répartissez les allume-feu solides au centre du foyer.
3. Empilez le charbon de bois en pyramide au-dessus des allume-feu.
4. Allumez les allume-feu solides avec une allumette.
5. Graissez la grille avec un peu d'huile végétale et commencez à griller.
6. Ne placez les aliments sur le gril qu'une fois le combustible recouvert d'une couche de cendres.
7. Branchez le cordon dans la prise murale.
8. Utilisez le curseur de ventilation pour contrôler la quantité d'air fournie au combustible par le bas. (Applicable uniquement aux appareils équipés d'un curseur de ventilation)

ATTENTION!

1. Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est chaud.
2. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas cet appareil avec des combustibles liquides.
3. Nous recommandons fortement de préchauffer le gril à rôtisserie du barbecue et de maintenir le combustible à feu vif pendant au moins 30 minutes avant la première cuisson.
4. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
5. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables (gardez une distance de sécurité d'au moins 3 mètres).
6. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
7. Ne pas faire cuire avant que le combustible ne soit recouvert d'une couche de cendres.

8. Si le moteur se bloque soudainement, si des bruits anormaux, de la fumée ou d'autres phénomènes indésirables surviennent pendant la cuisson au barbecue, coupez immédiatement l'alimentation électrique et redémarrez-la une fois la maintenance terminée.

9. Mettez toujours le moteur de la rôtissoire sur « ARRÊT » avant d'ouvrir le grill.



ATTENTION ! Ce grill rôtissoire deviendra très chaud, ne le déplacez pas pendant son fonctionnement.

ATTENTION ! Tenir les enfants et les animaux domestiques à l'écart.

ATTENTION ! En raison du risque d'intoxication au monoxyde de carbone, n'utilisez pas le grill rôtissoire à l'intérieur.

ATTENTION ! N'utilisez pas le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable, par exemple dans des maisons, des tentes, des caravanes, des camping-cars ou des bateaux.

ATTENTION ! Retirez tous les matériaux d'emballage et conservez-les pour une utilisation ultérieure. Les matériaux d'emballage ne sont pas un jouet.

ATTENTION ! Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage. S'ils l'avalent, ils risquent de suffoquer !

ATTENTION ! Portez toujours des gants lorsque vous manipulez le grill, car les poignées peuvent devenir très chaudes pendant la cuisson.

IMPORTANT ! Ne versez pas d'eau dans l'appareil lorsqu'il est encore chaud.

IMPORTANT ! Fermez le volet de ventilation pour éteindre l'appareil. (Applicable uniquement aux appareils équipés d'un volet de ventilation)

COOKING TIPS & HINTS

1. Lavez-vous toujours les mains avant et après avoir manipulé de la viande crue et avant de la manger.

2. Conservez toujours la viande crue à l'écart de la viande cuite et des autres aliments.

3. Avant de cuisiner, assurez-vous que les surfaces et les ustensiles du grill sont propres et exempts de résidus alimentaires.

4. N'utilisez PAS les mêmes ustensiles pour manipuler les aliments cuits et crus.

5. Assurez-vous que toute la viande soit bien cuite avant de la consommer.

PRUDENCE:

1. La consommation de viande crue ou insuffisamment cuite peut provoquer une intoxication alimentaire (par exemple, due à des souches bactériennes telles que Escherichia coli).
2. Pour réduire le risque de viande insuffisamment cuite, coupez-la de manière à vous assurer qu'elle est bien cuite.
3. Si la viande est bien cuite, son jus doit être clair, sans aucune trace de jus rose/rouge ni de couleur de viande.
4. Il est recommandé de cuire à blanc les plus gros morceaux de viande et les rôtis avant de les griller.
5. Après avoir utilisé votre barbecue, nettoyez toujours les surfaces de cuisson et les ustensiles.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. Pour le nettoyage, essuyez la surface avec un chiffon humide (non mouillé) ou essuyez-la à sec avec un chiffon en coton propre non pelucheux.
 2. Un liquide nettoyant pour vitres ou un liquide de nettoyage similaire peut être utilisé pour nettoyer la surface.
 3. Débranchez toujours la machine avant de la ranger.
 4. Assurez-vous toujours que la machine est froide et sèche avant d'enfiler la corde.
 - 5 . Rangez l'appareil dans un endroit sec et propre.
- 6. CONSEILS : Le produit comporte des roulements des deux côtés. Veuillez les nettoyer régulièrement et les lubrifier avec une huile lubrifiante résistante aux hautes températures.**

Fabricant : Zhongshan Guanglong Gas & Electrical appliances Co.LTD.

Adresse : Route du Nord de Huanzhou, ville de Tanzhou, Zhongshan, Guangdong, 528467, Chine

Courriel : support@vevor.com



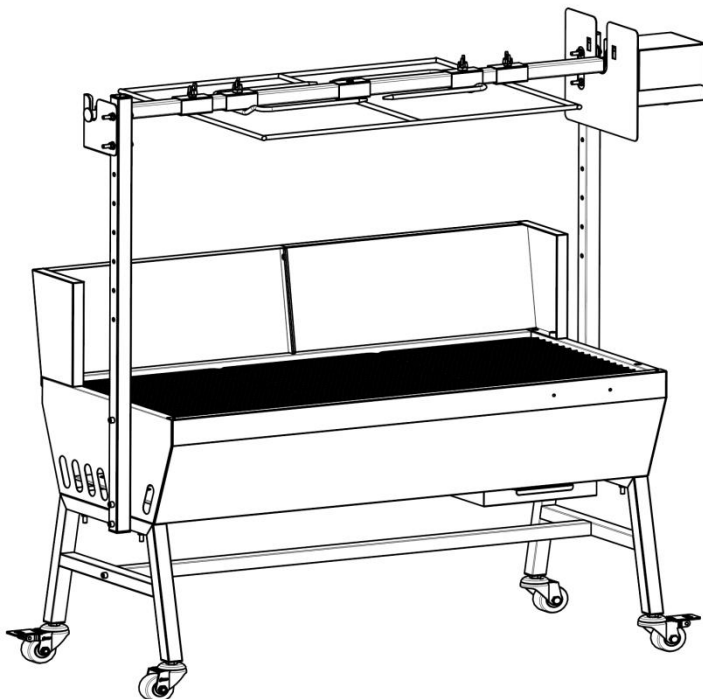


Upgrade · The Home Creator Way

DREHSPIEßGRILL

MODELL: TB-37L1 / TB-46L1

MODELL: TB-37L1 / TB-46L1



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Achten Sie auf hohe Temperaturen, um Verbrennungen zu vermeiden.
	KORREKTE ENTSORGUNG Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches mit diesem Symbol gekennzeichnetes Zubehör. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.
	Compliance ist eine Sicherheitszertifizierung nach EU- und UK-Standard.
	Compliance ist eine nordamerikanische Sicherheitszertifizierung.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden. Um eine korrekte Bedienung des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und -regeln auf dieser Seite, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten. Dieses Handbuch enthält Sicherheitswarnungen, Vorsichtsmaßnahmen sowie Anweisungen zur Bedienung, Wartung und Reinigung. Die in diesem Handbuch aufgeführten Warnungen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Vorsicht und

gesunder Menschenverstand sind bei diesem Produkt nicht selbstverständlich, da die Benutzer diese Vorschriften einhalten müssen.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden: Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand, schweren Verbrennungen oder Verletzungen führen. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Erhitzen und Kochen von Speisen im gewerblichen und privaten Bereich bestimmt; unsachgemäße Verwendung führt zum Erlöschen aller Gewährleistungs- und Haftungsansprüche .

ALLGEMEINE GEFAHRENHINWEISE

© **HEISSE OBERFLÄCHE / VERBRENNUNGSGEFAHR** – Kochplatte, Gehäuse, Kanten und Knöpfe können während des Betriebs und beim Abkühlen extrem heiß werden. Heiße Oberflächen nicht mit bloßen Händen berühren. Verwenden Sie ausschließlich hitzebeständige Handschuhe, Ofenhandschuhe oder die dafür vorgesehenen Griffe. Halten Sie Kleidung, Haare, Küchenutensilien und brennbare Materialien von heißen Oberflächen fern.

© **GEFAHR DURCH STROMSCHLAG** – Gerät, Netzkabel, Stecker, Bedienfeld oder elektrische Bauteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nicht mit nassen Händen bedienen. Das Netzkabel nicht an heißen Kanten, scharfen Ecken oder erhitzten Oberflächen ziehen, verdrehen oder in deren Nähe bringen.

© **BRANDGEFAHR** – Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Nicht auf oder in der Nähe von brennbaren Oberflächen (Vorhängen, Papier, Kunststoff, Holz, Karton) verwenden. Fettablagerungen regelmäßig entfernen, um Brandgefahr zu vermeiden. Keine brennbaren Sprays oder Reinigungsmittel in der Nähe des in Betrieb befindlichen Geräts verwenden.

© **SICHERHEIT VON KINDERN UND SCHWACHSTELLTEN PERSONEN** – Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder kranke Personen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt, um eine sichere Bedienung zu gewährleisten. Kleinkinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Haustiere sollten vom Produkt ferngehalten werden.

1. Stellen Sie sicher, dass die Spannung in Ihrer Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
2. Kinder und Jugendliche dürfen sich der Maschine nicht nähern oder sie berühren.
3. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht direkt mit den Händen. Bedienen Sie die Maschine immer am Griff oder Knopf.

4. Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
6. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird und vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile einbauen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
7. Die heißen Teile vor der Inbetriebnahme abkühlen lassen.
8. Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker, bei Fehlfunktionen oder mechanischen Schäden. Senden Sie es zur Überprüfung und Reparatur an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter (nur Techniker dürfen das Gerät öffnen).
9. Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht vom Hersteller bereitgestellt oder empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
10. Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker, reinigen Sie sie, decken Sie sie ab und bewahren Sie sie an einem trockenen und sicheren Ort auf.
11. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tisch- oder Arbeitsplattenkante hängen und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
12. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Heißluft, elektrischen Kochfeldern oder Heizgeräten.
13. Schalten Sie vor dem Ein- und Ausstecken immer den Strom ab. Halten Sie den Stecker fest, anstatt am Kabel zu ziehen.
14. Dieses Gerät darf nur für den angegebenen Zweck verwendet werden.
15. Nicht in Innenräumen verwenden.
16. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
17. NICHT MIT SCHEUERMITTELN REINIGEN.
18. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
19. Prüfen Sie stets, ob das Gerät an eine geerdete Steckdose mit der entsprechenden Stromversorgung angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Wandsteckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Falls nicht, müssen Sie eine geerdete Steckdose installieren. Lassen Sie die Arbeiten ausschließlich von einem zertifizierten Elektriker durchführen, der die örtlichen Sicherheits- und

Elektrovorschriften einhält.

20. Stellen Sie sicher, dass Steckdose, Stecker und Netzkabel einwandfrei funktionieren. Beschädigte Teile sollten von einem zertifizierten Elektriker repariert werden, der die örtlichen Sicherheits- und Elektrovorschriften einhält. Auch wenn Ihr Netzkabel intakt ist, halten Sie es von Wasser fern und vermeiden Sie, dass es über Teppiche oder Heizgeräte verläuft.

21. Vermeiden Sie die Verwendung in Gegenwart von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen, Stäuben oder anderen explosionsgefährlichen Stoffen.

22. Beim Transport eines Geräts, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält, ist äußerste Vorsicht geboten.

23. Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Gerätegarage oder unter einem Wandschrank. Ziehen Sie beim Aufbewahren in einer Gerätegarage immer den Netzstecker. Andernfalls besteht Brandgefahr, insbesondere wenn das Gerät die Garagenwand berührt oder die Tür beim Schließen dagegen schlägt.

24. Y-Anschluss: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

25. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Haustiere sollten von dem Produkt ferngehalten werden.

AUFMERKSAMKEIT!

Dieser Artikel ist für den Außenbereich bestimmt. Nicht in Innenräumen verwenden!

Konformitätserklärung

Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit den geltenden Sicherheitsstandards und -vorschriften der Europäischen Union, des Vereinigten Königreichs, der Vereinigten Staaten und Kanadas hergestellt. Dieses Produkt ist ausschließlich für

den Gebrauch durch Erwachsene in Innenräumen bestimmt und ist kein Spielzeug.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

PRODUCT PARAMETERS

Modellnr.	Region	Stromspannung	Leistung	Steckertyp
TB-37L1	Nordamerika	AC120 60 Hz	38W	Amerikanischer Stecker
	Europa	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz		Europastecker
	Australien	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz		Australien-Stecker

TB-46L1	Nordamerika	Wechselstrom 120 V, 60 Hz	38W	Amerikanischer Stecker
	Europa	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz		Europastecker
	Australien	Wechselstrom 220–240 V, 50 Hz		Australien-Stecker

AUFMERKSAMKEIT!

Die für dieses Gerät verwendete Spannung muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.

LOADING CAPACITY

Modellnr.	Beladungskapazität für Grillspieße
TB-37L1	Maximalgewicht 132 lb (60 kg)
TB-46L1	Maximalgewicht 132 lb (60 kg)

HINWEIS: Die maximale Belastbarkeit **jedes** Grillnetzes beträgt **15 kg**. Das Produkt enthält drei Grillnetze, deren Gesamtgewicht **60 kg nicht** überschreitet.

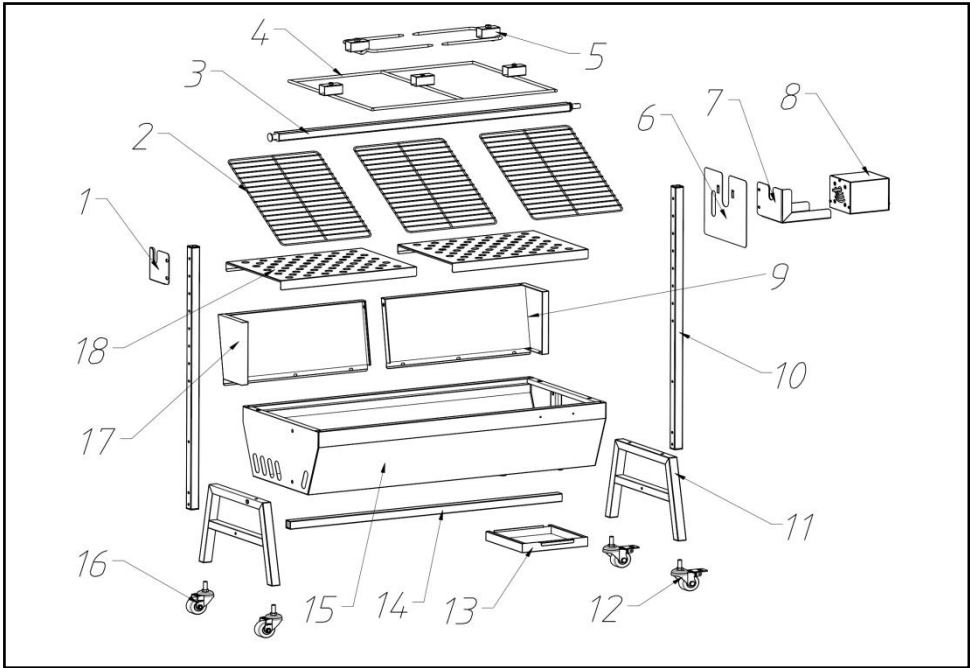
AUFMERKSAMKEIT!

Die angegebene Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden. Beachten Sie die dynamische Belastung! Plötzliche Lastbewegungen können kurzzeitig zu einer Überlastung und damit zu Produktschäden führen.

PRODUCT COMPONENTS

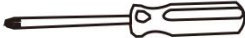
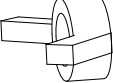
1. Prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob alle Teile vollständig sind.
2. Um Unfälle oder Verletzungen durch scharfe Kanten zu vermeiden, montieren und verwenden Sie das Produkt bitte sorgfältig. Für die Montage benötigen Sie einen Schraubendreher und verschiedene Schraubenschlüssel. Die Montage

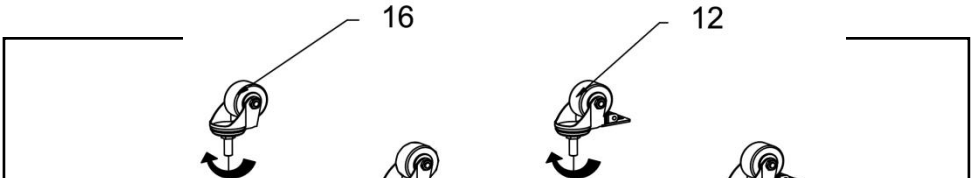
sollte zu zweit erfolgen. Tragen Sie während der Montage Schutzhandschuhe.
Hinweis: Die im Handbuch angegebene Teileanzahl entspricht dem tatsächlichen Verbrauch; die nicht verwendeten Teile sind Ersatzteile.



NEI N.	Teilename	Men ge	NEI N.	Teilename	Men ge
1	Spit Bracket	1	10	Stützrohr	2

2	Grillnetz	3	11	Stützfuß	2
3	Spucken	1	12	Rad mit Bremse	2
4	Feste Montage	1	13	Schlackenauffangwanne	1
5	Bratgabel	2	14	Fußverbindungsrohr	1
6	Feuerabweiser	1	15	Grillkörper	1
7	Motorträgerplatte	1	16	Rad ohne Bremse	2
8	Motor	1	17	Linke Windschutzscheibe	1
9	Rechte Windschutzscheibe	1	18	Holzkohleschale	2

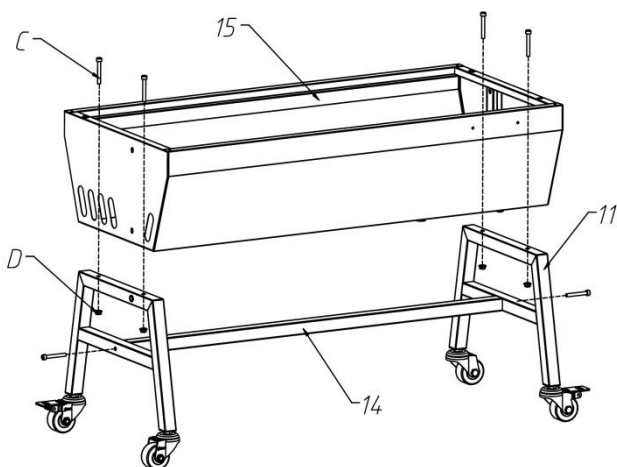
NEIN .	Teilename	Menge	NEI N.	Teilename	Menge
A	M8* 16 	4	G		1
B	M6* 15 	8	H		2
C	M6* 45 	16	ICH		1
D	M6 	8	J		1
E		1	K	M6 Flügelmutter 	4
F		1			



SCHRITT 1

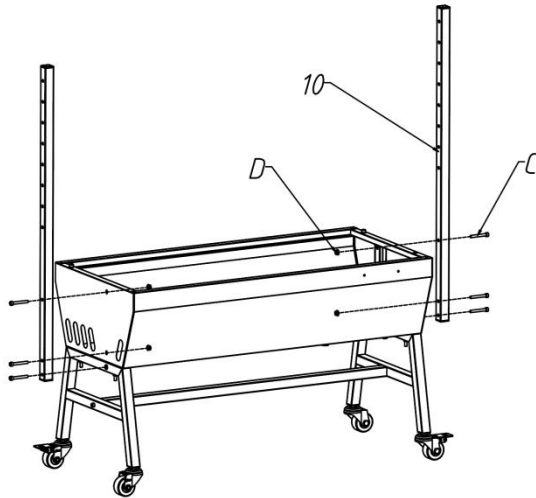
1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

STEP2 C:M6*45-6 Stück D:M6-4 Stück



2. Fix the support foot and Grill body with M6*45 screws and M6 nuts .

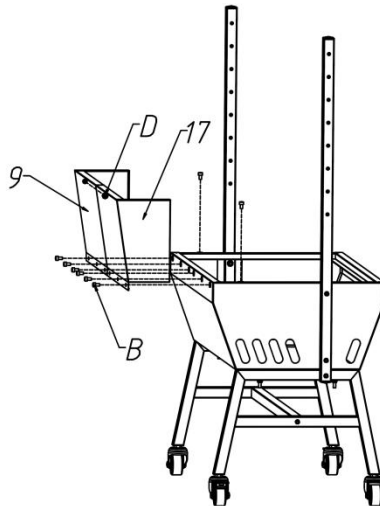
SCHRITT 3 C: M6*45 – 6 Stück D: M6 – 4 Stück



3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

B:M6*15-12PCS

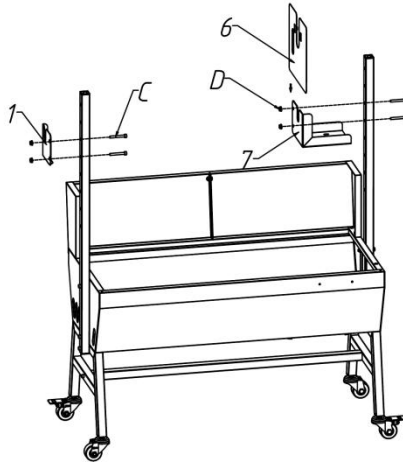


4. The left and right windshield and grill body are fixed with M6*15 screws, and the left and right windshield are fixed with M6*15 screws and M6 nuts.

SCHRITT 5

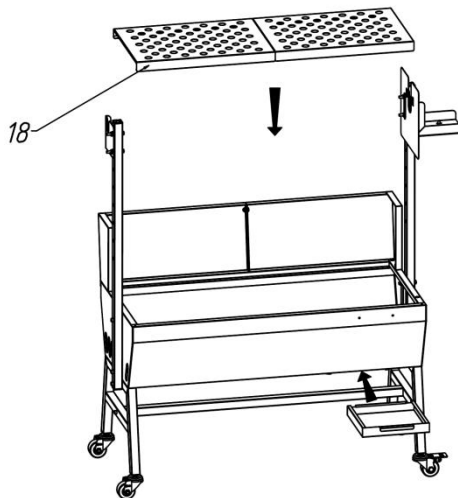
C:M6*45-4PCS K:M6 Flügelmutter - 4

Stück



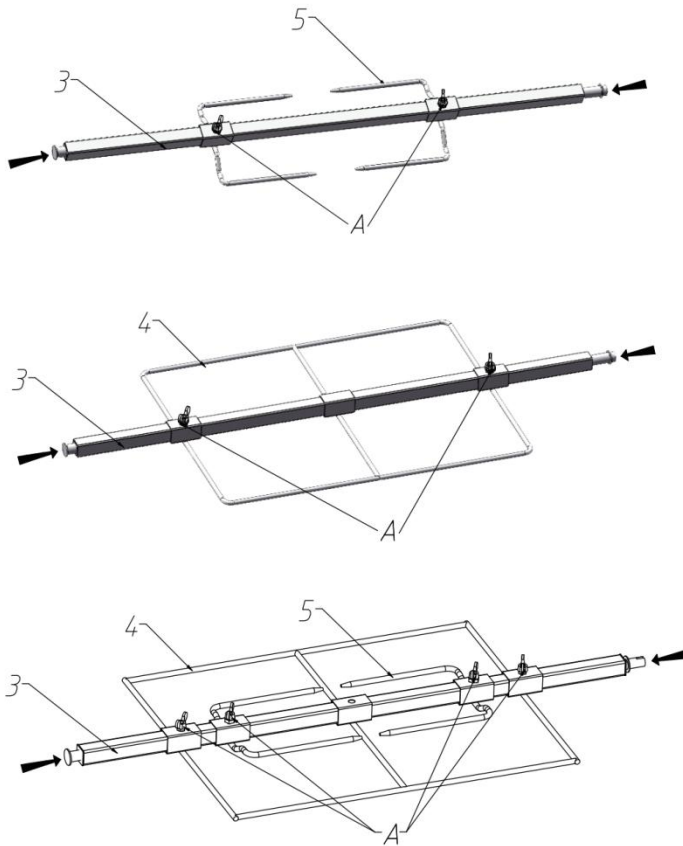
5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

SCHRITT 6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

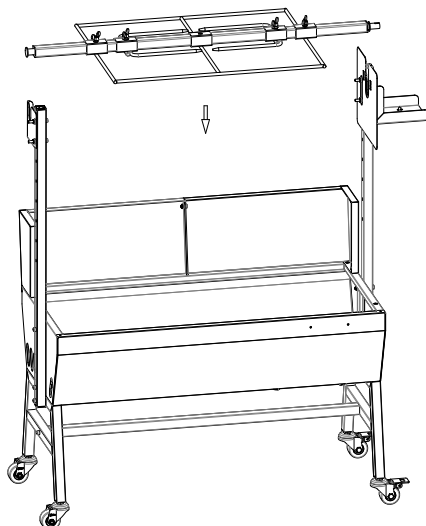
STEP7 A:M8*16-4PCS



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

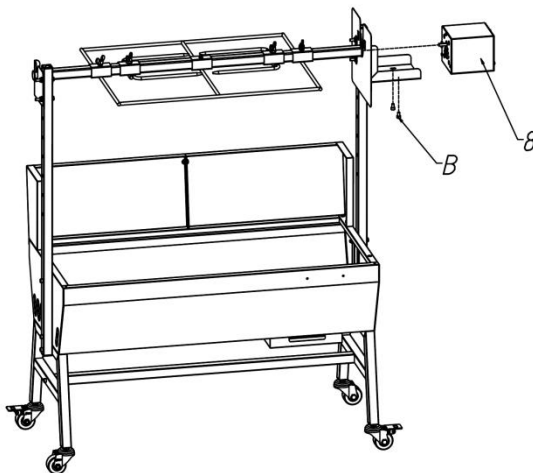
SCHRITT 8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

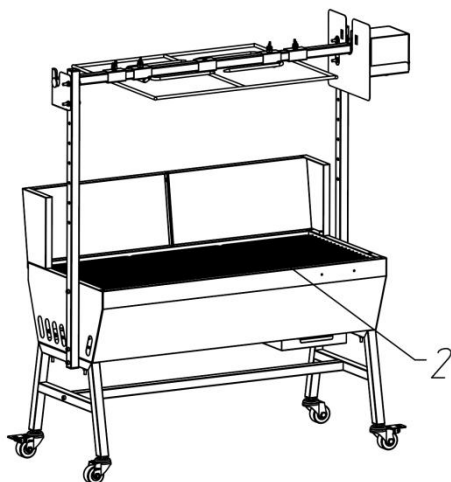
STEP9

B:M6*15-2PCS

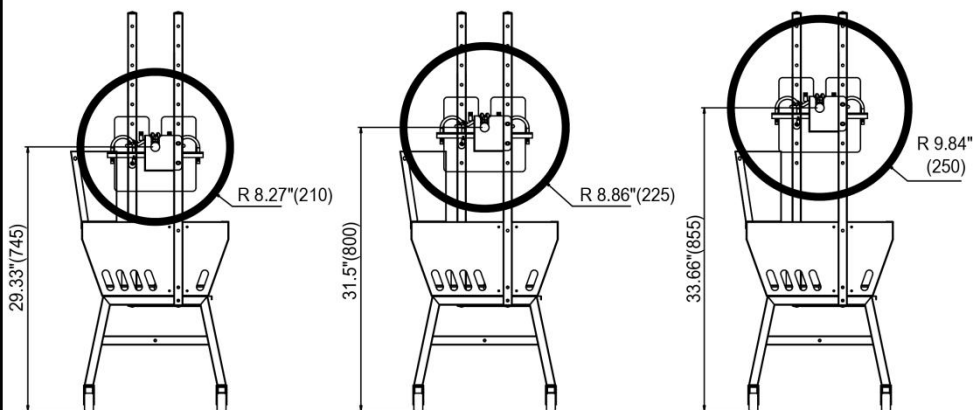


9. Place the motor on the motor support plate and insert it into the Spit, and then lock it with M6*10 hex socket screws. The installation is complete. Put the charcoal on the charcoal plate, light the fire, you can roast sheep and other large foods.

SCHRITT 10



The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.



First level:

Max diameter of food: ϕ 420mm

Max length of food: 880mm

Second level:

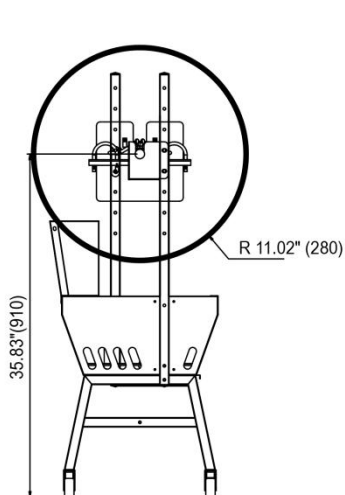
Max diameter of food: ϕ 450mm

Max length of food: 880mm

Third level:

Max diameter of food: ϕ 500mm

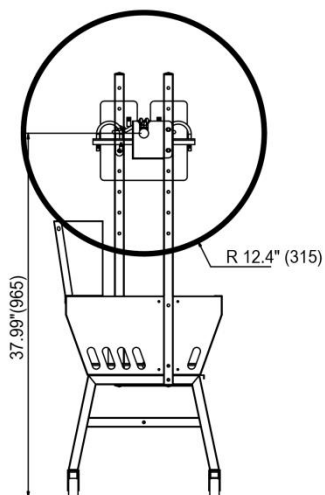
Max length of food: 880mm



Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

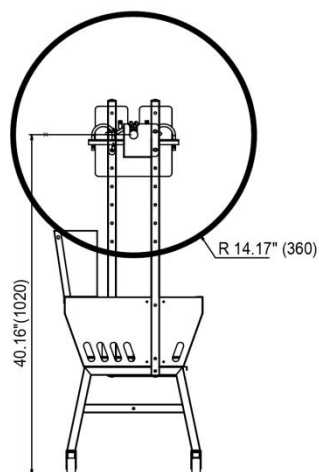
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

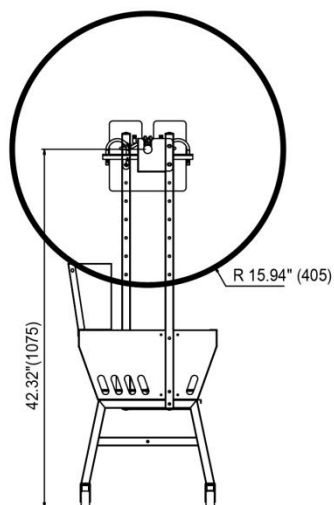
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Entfernen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts sämtliches Werbematerial und Verpackungsmaterialien und vergewissern Sie sich, dass die Kochplatten sauber und staubfrei sind. Wischen Sie sie gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab. Legen Sie ein saugfähiges Küchentuch darüber und entfernen Sie überschüssiges Öl. Beim ersten Erhitzen kann das Gerät eine leichte Rauchentwicklung oder einen leichten Geruch abgeben. Dies ist bei vielen Heizgeräten normal und beeinträchtigt die Sicherheit Ihres Geräts nicht.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, trockene und ebene Fläche in der Nähe einer Steckdose.
2. Verteilen Sie die festen Anzündwürfel in der Mitte des Feuerraums.
3. Die Holzkohle wird pyramidenförmig über den Anzündern aufgestapelt.
4. Zünden Sie die Anzündwürfel mit einem Streichholz an.
5. Fetten Sie den Grill mit etwas Pflanzenöl ein und beginnen Sie mit dem Grillen.
6. Legen Sie Lebensmittel erst dann auf den Grill, wenn der Brennstoff mit einer Ascheschicht bedeckt ist.
7. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
8. Verwenden Sie den Belüftungsschieber, um die von unten zum Brennstoff zugeführte Luftmenge zu regulieren. (Gilt nur für Geräte mit Belüftungsschieber)

AUFMERKSAMKEIT!

1. Das Gerät darf nicht bewegt werden, solange es heiß ist.
2. Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nicht mit flüssigen Brennstoffen verwendet werden.
3. Wir empfehlen dringend, den Grillspieß mindestens 30 Minuten vor dem ersten Grillvorgang vorzuheizen und die Glut glühend heiß zu halten.
4. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
5. Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen verwendet werden (halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 3 Metern ein).
6. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
7. Kochen Sie nicht, bevor der Brennstoff mit Asche bedeckt ist.

8. Sollte der Motor plötzlich blockieren, ungewöhnliche Geräusche, Rauchentwicklung oder andere unerwünschte Phänomene während des Grillvorgangs auftreten, schalten Sie die Stromzufuhr sofort ab und starten Sie das Gerät nach Abschluss der Wartungsarbeiten wieder.

9. Vor dem Öffnen des Grills den Drehspießmotor immer auf „AUS“ stellen.



WARNUNG! Dieser Drehspießgrill wird sehr heiß. Bewegen Sie ihn während des Betriebs nicht.

WARNUNG! Kinder und Haustiere fernhalten.

WARNUNG! Wegen der Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung darf der Drehspießgrill nicht in Innenräumen verwendet werden.

WARNUNG! Benutzen Sie den Grill nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen wie Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen oder Booten.

WARNUNG! Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und bewahren Sie es für späteren Gebrauch auf. Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

WARNUNG! Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Verschlucken kann zum Erstickten führen!

ACHTUNG! Tragen Sie beim Einstellen des Grills immer Handschuhe, da die Griffe des Grills während des Grillvorgangs sehr heiß werden können.

WICHTIG! Gießen Sie kein Wasser in das Gerät, solange es noch heiß ist.

WICHTIG! Schließen Sie den Lüftungsschieber, um das Gerät auszuschalten. (Gilt nur für Geräte mit Lüftungsschieber)

COOKING TIPS & HINTS

1. Waschen Sie sich immer die Hände vor und nach dem Umgang mit rohem Fleisch und vor dem Verzehr.
2. Rohes Fleisch sollte stets von gekochtem Fleisch und anderen Lebensmitteln ferngehalten werden.
3. Vor dem Grillen sicherstellen, dass Grillflächen und -utensilien sauber und frei von alten Speiseresten sind.
4. Verwenden Sie NICHT die gleichen Utensilien für gekochte und ungekochte Lebensmittel.

5. Stellen Sie sicher, dass das Fleisch vor dem Verzehr vollständig durchgegart ist.

VORSICHT:

1. Der Verzehr von rohem oder nicht ausreichend gegartem Fleisch kann zu Lebensmittelvergiftungen führen (z. B. durch Bakterienstämme wie Escherichia coli).
2. Um das Risiko von rohem Fleisch zu verringern, schneiden Sie das Fleisch so, dass es vollständig durchgegart ist.
3. Wenn das Fleisch vollständig durchgegart ist, sollte sein Saft klar sein und es sollten keine rosa/roten Flüssigkeitsreste oder Spuren von Fleischfarbe vorhanden sein.
4. Es empfiehlt sich, größere Fleischstücke und Bratenstücke vor dem endgültigen Grillen anzubraten.
5. Reinigen Sie nach dem Grillen immer die Kochflächen und Utensilien.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. Zur Reinigung die Oberfläche mit einem feuchten (nicht nassen) Tuch abwischen oder mit einem sauberen, fusselfreien Baumwolltuch trockenreiben.
2. Zur Reinigung der Oberfläche kann Fensterreiniger oder eine ähnliche Reinigungsflüssigkeit verwendet werden .
3. Vor der Lagerung immer den Netzstecker ziehen.
4. Stellen Sie vor dem Bespannen immer sicher, dass die Maschine abgekühlt und trocken ist.
- 5 . Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort auf.

6. HINWEIS: Das Produkt verfügt über Lager auf beiden Seiten. Bitte reinigen Sie die Lager regelmäßig und schmieren Sie sie mit hochtemperaturbeständigem Schmieröl.

Hersteller: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical Appliances Co.LTD.

Adresse: Huanzhou North Road, Tanzhou Town, Zhongshan, Guangdong, 528467, China

E-Mail: support@vevor.com



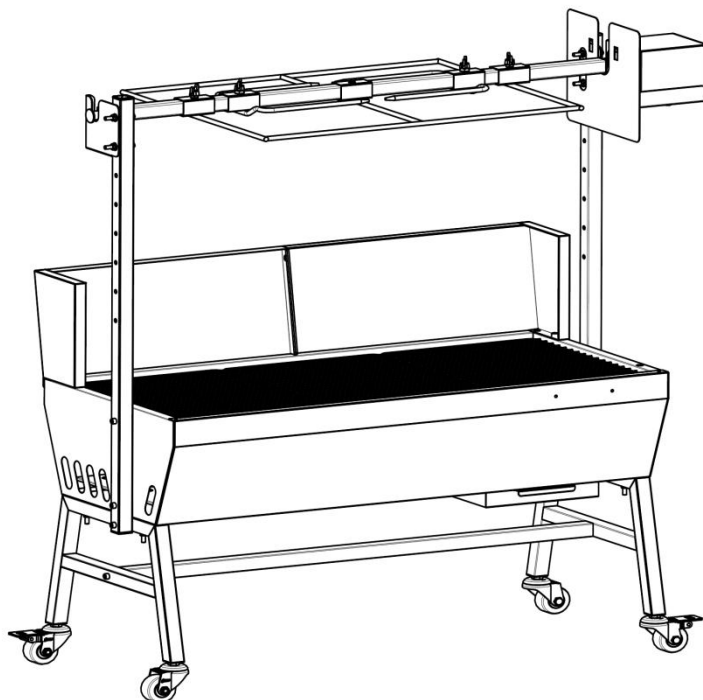


Upgrade · The Home Creator Way

GRIGLIA PER ARROSTIRE ALLO SPIEDO

MODELLO: TB-37L1 / TB-46L1

MODELLO: TB-37L1 / TB-46L1



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

	Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Presta attenzione alle alte temperature per evitare ustioni.
	SMALTIMENTO CORRETTO Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
	La conformità è una certificazione di sicurezza rilasciata dalla CE e dal Regno Unito.
	Compliance è una certificazione di sicurezza nordamericana.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Grazie per aver scelto questo prodotto. Per assicurarti di utilizzare correttamente l'apparecchio, leggi attentamente queste istruzioni prima di metterlo in funzione e conservale con cura per future consultazioni. Leggi le precauzioni e le norme di sicurezza riportate in questa pagina per garantire un utilizzo sicuro. Questo manuale illustra avvertenze di sicurezza, precauzioni e procedure di funzionamento, manutenzione e pulizia. Le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che

potrebbero verificarsi. La cautela e il buon senso non sono integrati in questo prodotto, poiché l'utilizzo avverrà in conformità con le presenti norme.

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE SCOSSE

ELETTRICHE, INCENDI, USTIONI GRAVI O LESIONI PERSONALI. Questo apparecchio è destinato esclusivamente al riscaldamento e alla cottura di alimenti in ambito commerciale/residenziale; un uso improprio invalida tutte le garanzie e le responsabilità.

AVVERTENZE GENERALI SUI PERICOLI

© **RISCHIO DI USTIONI E SUPERFICI CALDE** – La piastra di cottura, l'involucro, i bordi e le manopole possono raggiungere temperature estreme durante il funzionamento e il raffreddamento. Non toccare le superfici calde a mani nude. Utilizzare guanti resistenti al calore, presine da forno o utilizzare esclusivamente le apposite maniglie. Tenere indumenti, capelli, utensili e materiali infiammabili lontani dalle superfici calde.

© **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA** – Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina, il pannello di controllo o i componenti elettrici in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non utilizzare con le mani bagnate. Non tirare, torcere o posizionare il cavo di alimentazione vicino a bordi caldi, angoli vivi o superfici riscaldate.

© **PERICOLO DI INCENDIO** – Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso. Non utilizzare su o vicino a superfici infiammabili (tende, carta, plastica, legno, cartone). Rimuovere regolarmente i depositi di grasso per prevenire rischi di incendio. Non utilizzare aerosol o detergenti infiammabili vicino all'apparecchio in funzione.

© **SICUREZZA DEI BAMBINI E DELLE PERSONE VULNERABILI** – Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone inferme, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile che ne garantisca l'uso in sicurezza. I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto. Gli animali domestici devono essere tenuti lontani dal prodotto.

1. Assicurati che la tensione della presa sia uguale alla tensione indicata sull'etichetta dati tecnici dell'apparecchio.
2. Non permettere a bambini e minori di avvicinarsi o toccare l'apparecchio.
3. Non toccare la superficie calda direttamente con le mani. Utilizzare sempre la maniglia o la manopola.
4. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo o la spina in acqua o altri

liquidi.

5. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

6. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia. Far raffreddare l'apparecchio prima di installare o rimuovere parti e prima della pulizia.

7. Raffreddare le parti CALDE prima dell'uso.

8. Non utilizzare il dispositivo se il cavo o la spina sono danneggiati, se presenta malfunzionamenti o danni meccanici. Inviarlo al centro di assistenza autorizzato più vicino per la verifica e la riparazione (SOLO i tecnici devono aprire l'unità).

9. L'utilizzo di accessori o componenti non forniti o non raccomandati dal produttore può causare lesioni.

10. Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente, pulirlo, coprirlo e riporlo in un luogo asciutto e sicuro.

11. Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante dal bordo del tavolo o del bancone, né permettergli di entrare in contatto con superfici calde.

12. Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fonti di aria calda, bruciatori elettrici o stufe.

13. Spegnerne sempre l'alimentazione prima di collegare o scollegare un apparecchio. Tenere la spina ferma anziché tirare il cavo.

14. Non utilizzare questo dispositivo per scopi diversi da quelli indicati.

15. Non utilizzare in ambienti chiusi.

16. TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

17. NON PULIRE CON MATERIALI ABRASIVI.

18. Non lasciarlo mai incustodito durante l'uso.

19. Verificare sempre che l'apparecchio sia collegato a una presa con messa a terra e con un'alimentazione elettrica adeguata. Assicurarsi che la presa a muro utilizzata sia correttamente dotata di messa a terra. In caso contrario, è necessario installare una presa con messa a terra. Far eseguire il lavoro esclusivamente da un elettricista certificato e qualificato in conformità con le normative locali in materia di sicurezza ed elettricità.

20. Assicurarsi che la presa di corrente, la spina e il cavo utilizzati siano in buone condizioni di funzionamento. I componenti danneggiati devono essere riparati da

un elettricista certificato e qualificato in conformità con le normative locali in materia di sicurezza ed elettricità. Anche se il cavo di alimentazione funziona correttamente, tenerlo lontano dall'acqua ed evitare di farlo passare sopra tappeti o apparecchi di riscaldamento.

21. Evitare di utilizzarlo in presenza di liquidi infiammabili, gas, polveri o altre situazioni esplosive.

22. Occorre prestare la massima attenzione quando si sposta un apparecchio contenente olio caldo o altri liquidi caldi.

23. Non utilizzare l'apparecchio in un garage per elettrodomestici o sotto un pensile. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica quando lo si ripone in un garage per elettrodomestici. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio, soprattutto se l'apparecchio tocca la parete del garage o se la porta lo tocca in fase di chiusura.

24. Attacco di tipo Y: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.

25. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, purché siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio da soli. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Gli animali domestici devono essere tenuti lontani dal prodotto.

ATTENZIONE!

Questo articolo è destinato all'uso esterno. Non utilizzare in ambienti chiusi!

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto è fabbricato in conformità con gli standard e le normative di sicurezza applicabili nell'Unione Europea, nel Regno Unito, negli Stati Uniti e in Canada. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno da parte di adulti e non è un giocattolo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

PRODUCT PARAMETERS

Modello n.	Regione	Voltaggio	Energia	Tipo di spina
TB-37L1	America del Nord	AC120 60Hz	38W	Spina americana
	Europa	AC 220-240V 50Hz		Spina europea
	Australia	AC 220-240V 50Hz		Spina australiana
TB-46L1	America del Nord	AC 120V 60Hz	38W	Spina americana
	Europa	AC 220-240V 50Hz		Spina europea
	Australia	AC 220-240V 50Hz		Spina australiana

ATTENZIONE!

La tensione utilizzata per questo dispositivo deve essere uguale alla tensione di alimentazione.

LOADING CAPACITY

Modello n.	Capacità di carico degli spiedini per barbecue
TB-37L1	Peso massimo 132 libbre (60 kg)
TB-46L1	Peso massimo 132 libbre (60 kg)

SUGGERIMENTI: La capacità di carico massima di **ciascuna** griglia è di **15 kg** . Il prodotto include tre griglie e il peso totale delle tre griglie **non deve** superare i **60 kg** .

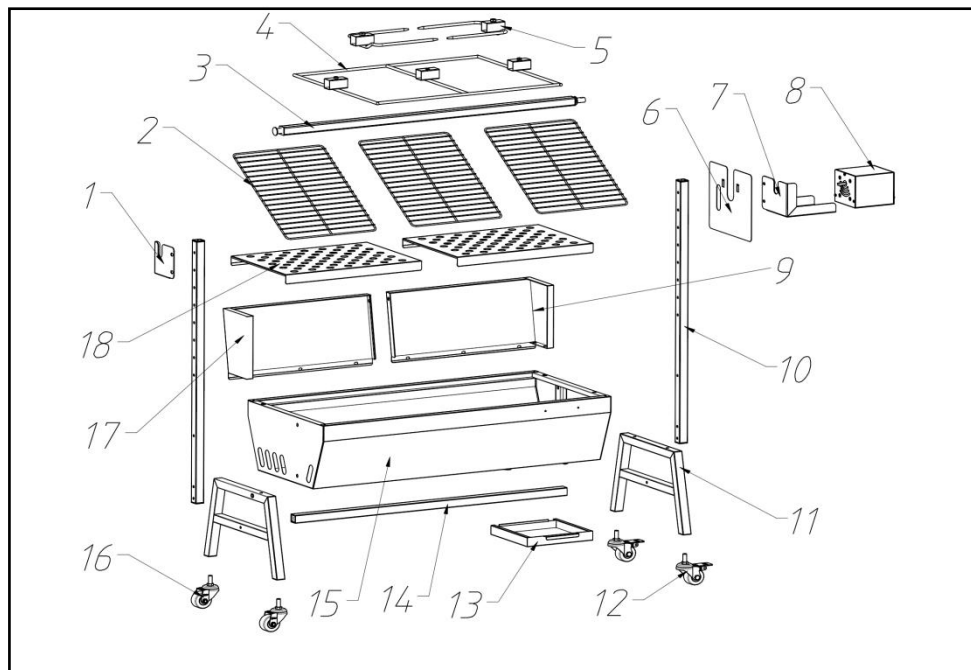
ATTENZIONE!

Non superare la capacità di carico indicata. Attenzione al carico dinamico! Un movimento improvviso del carico può creare momentaneamente un sovraccarico, causando il cedimento del prodotto.

PRODUCT COMPONENTS

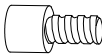
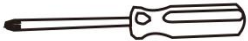
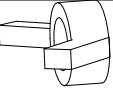
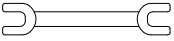
1. Prima di iniziare il montaggio, verificare che tutti i componenti siano presenti.
2. Per evitare incidenti o lesioni causate da spigoli vivi, si prega di assemblare e utilizzare il prodotto con attenzione. Per l'assemblaggio sono necessari un cacciavite e diverse chiavi a brugola. Sono necessarie 2 persone per assemblare il prodotto. Indossare guanti da lavoro di sicurezza durante l'assemblaggio.

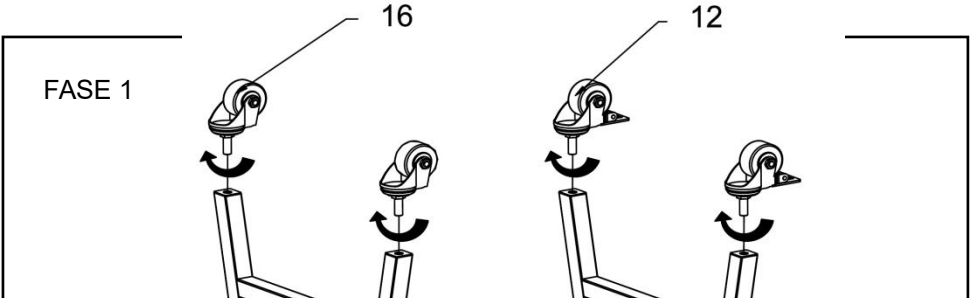
Nota: la quantità di parti indicata nel manuale corrisponde al consumo effettivo, mentre le parti non utilizzate sono pezzi di ricambio.



NO.	Nome della parte	Qua ntità	NO.	Nome della parte	Qua ntità
1	Staffa di supporto per lo spiedo	1	10	Tubo di supporto	2
2	Griglia	3	11	Piede di supporto	2
3	Spiedo	1	12	Ruota con freno	2

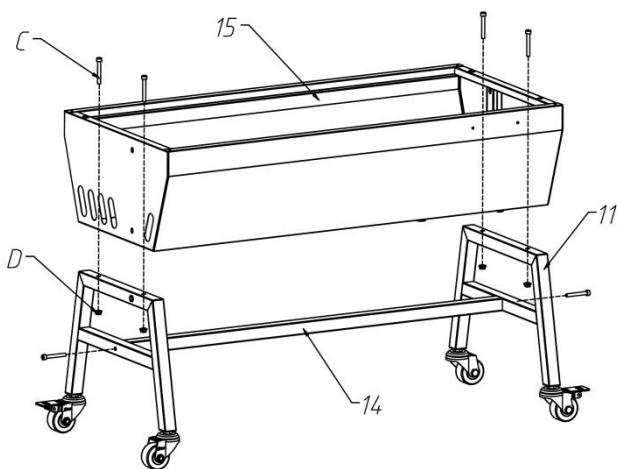
4	Supporto fisso	1	13	Vassoio di raccolta delle scorie	1
5	Forchetta da arrosto	2	14	tubo di collegamento del piede	1
6	Deflettore antincendio	1	15	Grigliare il corpo	1
7	Piastra di supporto del motore	1	16	Ruota senza freno	2
8	Motore	1	17	Parabrezza sinistro	1
9	Parabrezza destro	1	18	Vassoio per carbone	2

NO.	Nome della parte	Qua ntità	NO.	Nome della parte	Qua ntità
UN	M8* 16 	4	G		1
B	M6* 15 	8	H		2
C	M6* 45 	16	IO		1
D	M6 	8	J		1
E		1	K	Dado ad alette M6 	4
F		1			



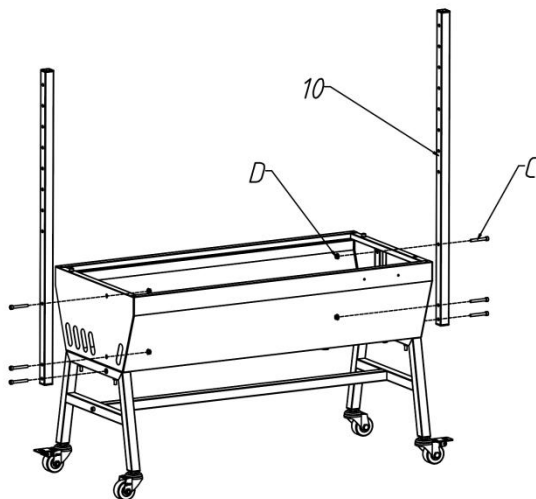
1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

FASE 2 C:M6*45-6PCS D:M6-4PCS



2. Fix the support foot and Grill body with M6*45 screws and M6 nuts .

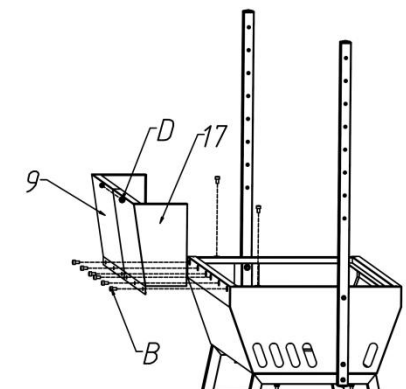
FASE 3 C:M6*45-6PCS D:M6-4PCS



3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

B:M6*15-12PCS

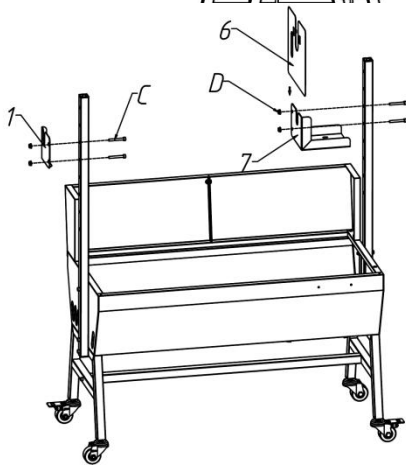


4.The left and right sides of the furnace body are fixed with M6*15 screws, and the top and bottom are fixed with M6 nuts.

are fixed with M6*15 screws and with M6*15 screws

FASE 5

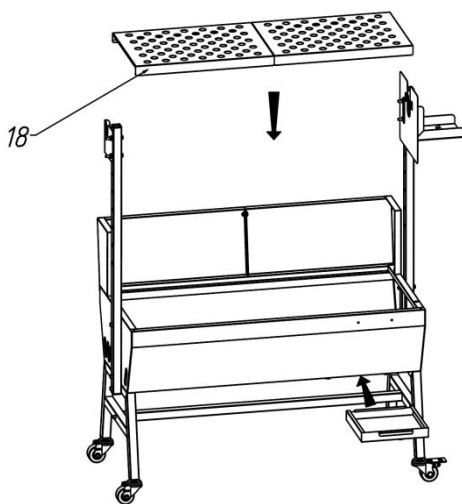
C:M6*45-4PCS K:M6



Dado ad alette - 4 pezzi

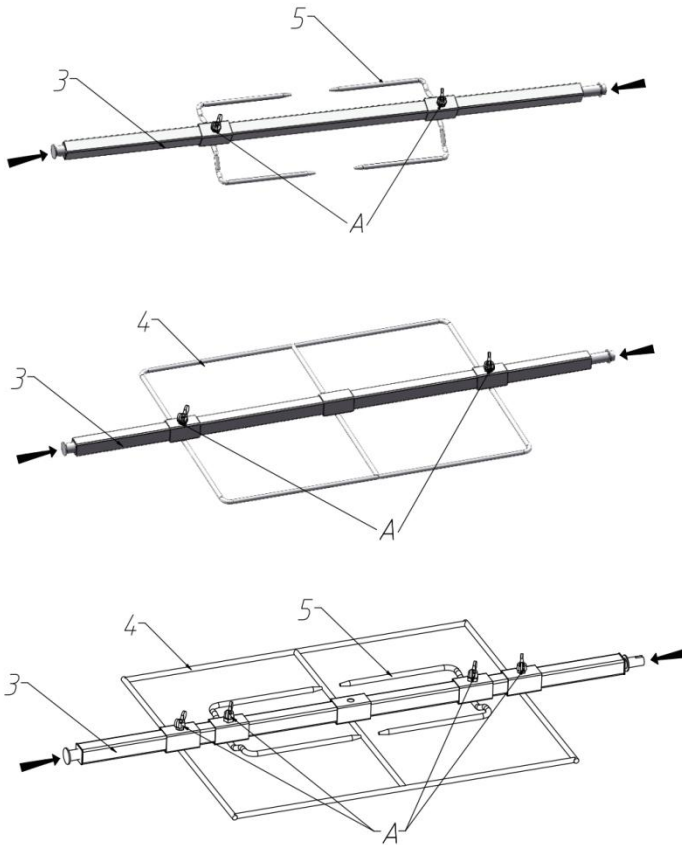
5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

GRADO6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

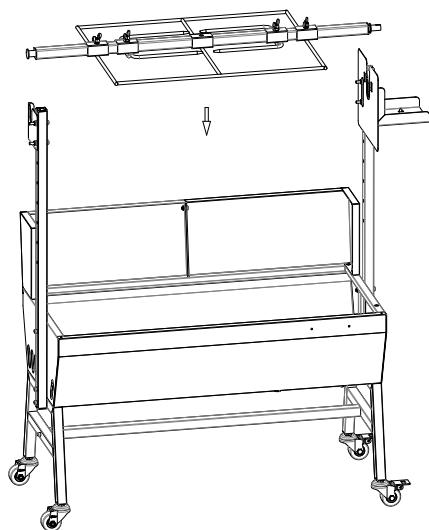
FASE 7 A: M8*16-4PCS



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

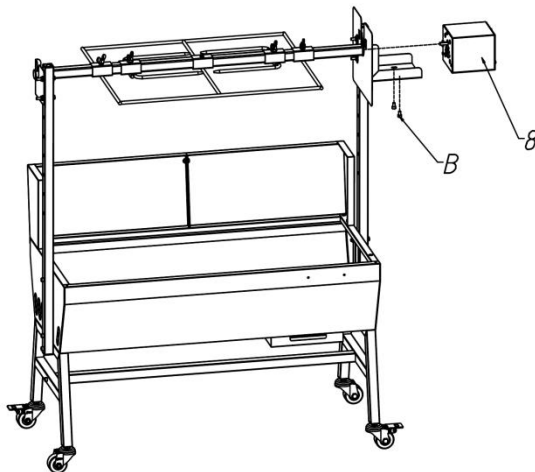
STEP8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

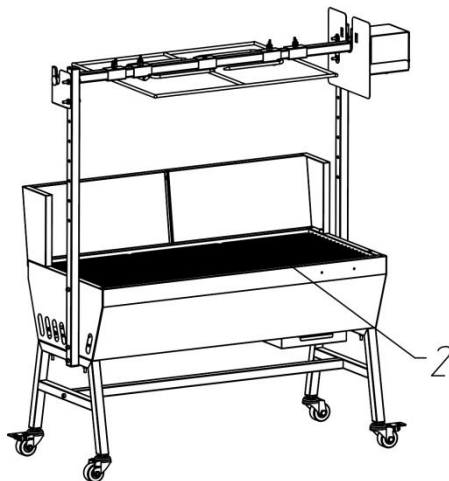
FASE 9

B: M6*15-2PCS

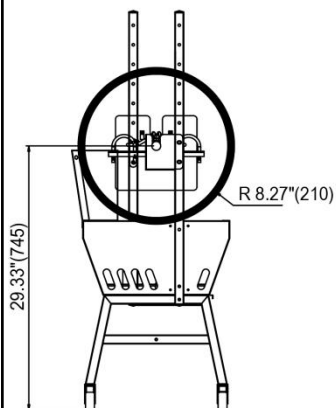


9. Place the motor on the motor support plate and insert it into the Spit, and then lock it with M6*10 hex socket screws. The installation is complete. Put the charcoal on the charcoal plate, light the fire, you can roast sheep and other large foods.

PASSO 10



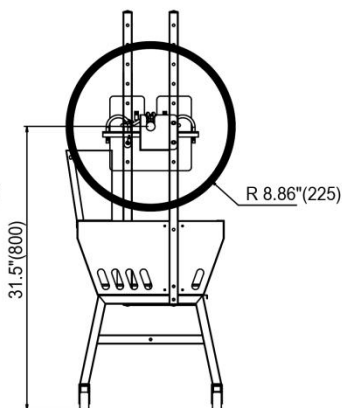
The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.



First level:

Max diameter of food: ϕ 420mm

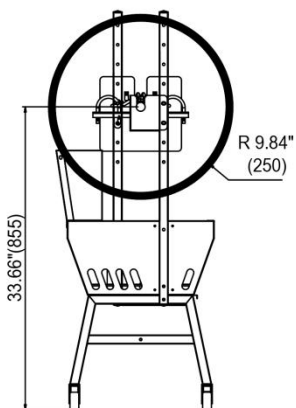
Max length of food: 880mm



Second level:

Max diameter of food: ϕ 450mm

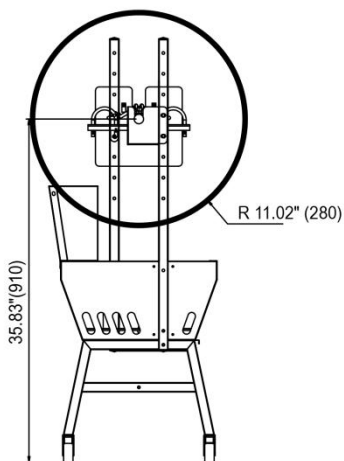
Max length of food: 880mm



Third level:

Max diameter of food: ϕ 500mm

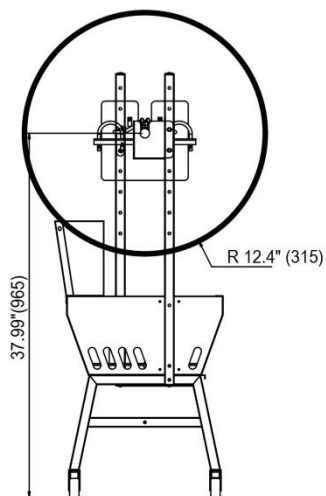
Max length of food: 880mm



Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

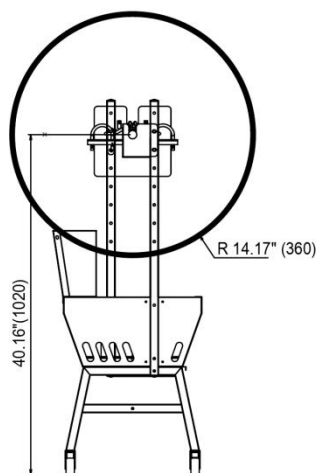
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

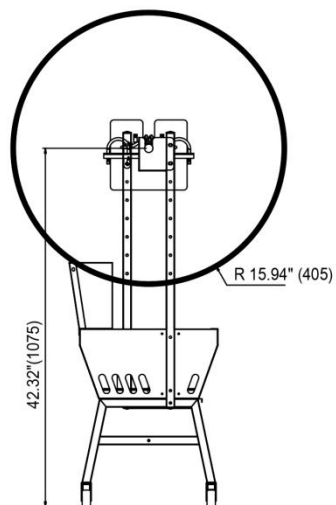
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, rimuovere eventuali materiali promozionali e di imballaggio e verificare che le piastre di cottura siano pulite e prive di polvere. Se necessario, pulirle con un panno umido. Passare un canovaccio da cucina assorbente e rimuovere l'olio in eccesso. Al primo utilizzo, l'apparecchio potrebbe emettere un leggero fumo o odore, fenomeno normale per molti apparecchi di riscaldamento e non compromette la sicurezza dell'apparecchio stesso.

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie pulita, asciutta e piana, vicino a una presa di corrente.
2. Distribuire gli accendifuoco solidi al centro del braciere.
3. Impilate il carbone a piramide sopra gli accendifuoco.
4. Accendete gli accendifuoco solidi con un fiammifero.
5. Ungere la griglia con un po' di olio vegetale e iniziare a grigliare.
6. Posizionare il cibo sulla griglia solo dopo che il combustibile è ricoperto da uno strato di cenere.
7. Inserire la spina nella presa a muro.
8. Utilizzare il cursore di ventilazione per controllare la quantità di aria immessa nel bruciatore dal basso. (Applicabile solo agli apparecchi dotati di cursore di ventilazione)

ATTENZIONE!

1. Non spostare l'apparecchio quando è caldo.
2. Per motivi di sicurezza, non utilizzare questo apparecchio con combustibili liquidi.
3. Si raccomanda vivamente di preriscaldare la griglia del barbecue e di mantenere il combustibile incandescente per almeno 30 minuti prima della prima cottura.
4. Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di oggetti infiammabili (mantenere una distanza di sicurezza di almeno 3 metri).
6. Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso.

7. Non accendere il fuoco prima che il combustibile sia ricoperto da uno strato di cenere.
8. Se durante la cottura al barbecue si verifica un blocco improvviso del motore, rumori anomali, fumo o altri fenomeni indesiderati, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica e riavviarla al termine della manutenzione.
9. Prima di aprire il barbecue, spegnere sempre il motore del girarrosto.



ATTENZIONE! Questo girarrosto diventerà molto caldo, non spostarlo durante il funzionamento.

ATTENZIONE! Tenere lontani bambini e animali domestici.

ATTENZIONE! In caso di pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio, non utilizzare il girarrosto in ambienti chiusi.

ATTENZIONE! Non utilizzare il barbecue in spazi chiusi e/o abitabili, ad esempio case, tende, roulotte, camper, barche.

ATTENZIONE! Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e conservarli per un utilizzo futuro. I materiali di imballaggio non sono un giocattolo.

ATTENZIONE! Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Se li ingeriscono, rischiano il soffocamento!

ATTENZIONE! Indossare sempre i guanti quando si regola la griglia, le maniglie possono diventare molto calde durante la cottura.

IMPORTANTE! Non versare acqua nell'apparecchio quando è ancora caldo.

IMPORTANTE! Chiudere la valvola di ventilazione per spegnere l'apparecchio.
(Applicabile solo agli apparecchi con valvola di ventilazione)

COOKING TIPS & HINTS

1. Lavarsi sempre le mani prima e dopo aver maneggiato carne cruda e prima di mangiarla.
2. Tenete sempre la carne cruda lontana dalla carne cotta e dagli altri alimenti.
3. Prima di iniziare a cucinare, assicurarsi che le superfici della griglia e gli utensili siano puliti e privi di residui di cibo.
4. NON utilizzare gli stessi utensili per maneggiare cibi cotti e crudi.
5. Assicurati che tutta la carne sia ben cotta prima di consumarla.

ATTENZIONE:

1. Mangiare carne cruda o poco cotta può causare intossicazione alimentare (ad esempio, da ceppi batterici come l'*Escherichia coli*).
2. Per ridurre il rischio di carne poco cotta, tagliatela in modo da assicurarvi che sia completamente cotta.
3. Se la carne è cotta a puntino, il suo succo deve essere limpido e non devono esserci tracce di colore rosa/rosso o altre sfumature di colore della carne.
4. Si consiglia di cuocere i pezzi di carne e gli arrosti più grandi prima di cuocerli definitivamente sulla griglia.
5. Dopo aver cucinato sulla griglia, pulire sempre le superfici di cottura e gli utensili.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. Per la pulizia, passare un panno umido (non bagnato) sulla superficie oppure asciugare con un panno di cotone pulito e privo di pelucchi.
 2. Per pulire la superficie si può utilizzare un detergente per vetri o un prodotto simile .
 3. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riporlo.
 4. Assicurarvi sempre che la macchina sia fredda e asciutta prima di infilare il filo.
 - 5 . Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e pulito.
- 6. SUGGERIMENTI: Il prodotto è dotato di cuscinetti su entrambi i lati. Si prega di pulire regolarmente i cuscinetti e di lubrificarli con olio lubrificante resistente alle alte temperature.**

Produttore: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical appliances Co.LTD.

Indirizzo: Huanzhou North Road, Tanzhou Town, Zhongshan, Guangdong, 528467, Cina

Indirizzo e-mail: support@vevor.com



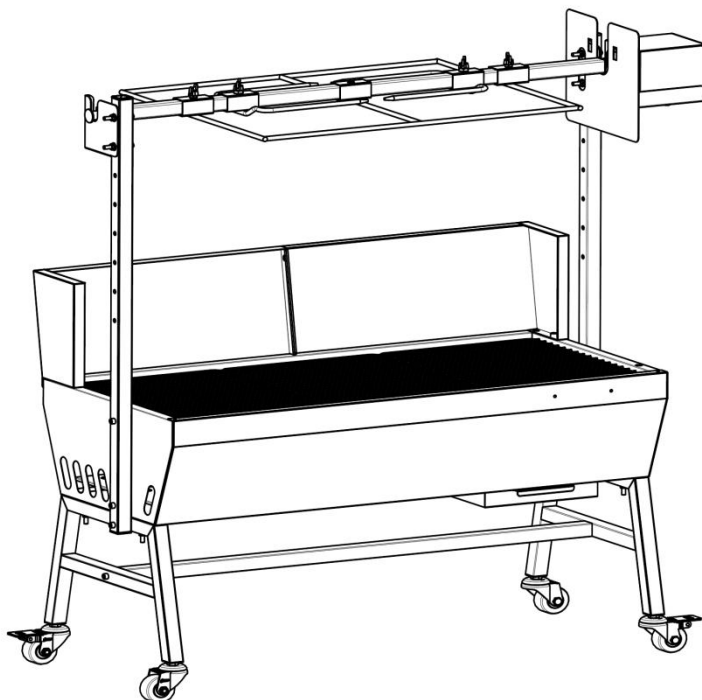


Upgrade · The Home Creator Way

ASADOR GIRATORIO CON ESPETÓN

MODELO: TB-37L1 / TB-46L1

MODELO: TB-37L1 / TB-46L1



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Presta atención a las altas temperaturas para evitar quemaduras.
	ELIMINACIÓN CORRECTA Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
	Compliance es una certificación de seguridad de la CE y del Reino Unido.
	Compliance es una certificación de seguridad de Norteamérica.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Gracias por utilizar este producto. Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente estas instrucciones antes de usarlo y guárdelas para futuras consultas. Lea las precauciones y normas de seguridad de esta página para un uso seguro. Este manual describe las advertencias de seguridad, las precauciones y los procedimientos de funcionamiento, mantenimiento y limpieza. Las advertencias e instrucciones de este manual no cubren todas las posibles situaciones. Este producto requiere precaución y sentido común, ya que su uso se rige por las normas vigentes.

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes: EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS, QUEMADURAS GRAVES O LESIONES PERSONALES. Este aparato está diseñado únicamente para calentar y cocinar alimentos en entornos comerciales o residenciales; el uso indebido anula todas las garantías y exime de responsabilidad .

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE PELIGROS

© **SUPERFICIE CALIENTE / PELIGRO DE QUEMADURAS:** La placa de cocción, la carcasa, los bordes y las perillas pueden alcanzar temperaturas extremas durante el funcionamiento y el enfriamiento. No toque las superficies calientes con las manos desnudas. Use únicamente guantes resistentes al calor, manoplas para horno o las asas designadas. Mantenga la ropa, el cabello, los utensilios y los materiales inflamables alejados de las superficies calientes.

© **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA:** Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación, el enchufe, el panel de control ni los componentes eléctricos en agua ni en ningún otro líquido. No lo manipule con las manos mojadas. No tire, retuerza ni coloque el cable de alimentación cerca de bordes calientes, esquinas afiladas o superficies calientes.

© **PELIGRO DE INCENDIO:** No deje el aparato desatendido mientras esté en funcionamiento. No lo utilice sobre ni cerca de superficies inflamables (cortinas, papel, plástico, madera, cartón). Elimine regularmente la acumulación de grasa para prevenir incendios. No utilice aerosoles ni limpiadores inflamables cerca del aparato en funcionamiento.

© **SEGURIDAD PARA NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES:** Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños pequeños o personas con discapacidad, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable para garantizar su uso seguro. Los niños pequeños deben estar bajo supervisión para evitar que jueguen con el producto. Las mascotas deben mantenerse alejadas del producto.

1. Asegúrese de que el voltaje de su tomacorriente sea el mismo que el voltaje indicado en la etiqueta de características del aparato.
2. No permita que los niños y menores se acerquen a la máquina ni la toquen.
3. No toque la superficie caliente directamente con las manos. Utilice siempre el mango o la perilla.
4. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos.
5. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

6. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje enfriar el aparato antes de instalar o desmontar piezas y antes de limpiarlo.
7. Enfríe las partes CALIENTES antes de la operación.
8. No utilice el dispositivo si el cable o el enchufe están dañados, si presenta fallas o si tiene algún daño mecánico. Envíelo al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión y reparación (SOLO los técnicos deben abrir la unidad).
9. El uso de accesorios o complementos no proporcionados o recomendados por el fabricante puede causar lesiones.
10. Si la máquina no se va a utilizar durante un período prolongado, desenchúfela, límpiela, cúbrala y guárdela en un lugar seco y seguro.
11. No deje el cable de alimentación colgando del borde de la mesa o mostrador, ni permita que entre en contacto con superficies calientes.
12. No coloque la unidad sobre o cerca de fuentes de aire caliente, quemadores eléctricos o calentadores.
13. Apague siempre la corriente antes de enchufar o desenchufar. Sujete el enchufe en lugar de tirar del cable.
14. No utilice esta unidad para ningún otro propósito que no sea el uso indicado.
15. No lo utilice en interiores.
16. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
17. NO LO LIMPIE CON NINGÚN MATERIAL ABRASIVO.
18. Nunca lo deje desatendido mientras esté en uso.
19. Compruebe siempre que esta máquina esté enchufada a una toma de corriente con conexión a tierra y con la alimentación eléctrica adecuada. Asegúrese de que la toma de corriente que utilice tenga una conexión a tierra correcta. De lo contrario, deberá instalar una toma de corriente con conexión a tierra. El trabajo debe ser realizado únicamente por un electricista certificado y debidamente cualificado para cumplir con las normas locales de seguridad y electricidad.
20. Asegúrese de que la toma de corriente, el enchufe y el cable que utiliza estén en buen estado. Los componentes dañados deben ser reparados por un electricista certificado que cumpla con las normas locales de seguridad eléctrica. Incluso si el cable de alimentación funciona correctamente, manténgalo alejado del agua y evite que pase por encima de alfombras o aparatos de calefacción.

21. Evite usarlo en presencia de líquidos inflamables, gases, polvo u otras situaciones explosivas.
22. Se debe tener extrema precaución al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
23. No utilice la máquina en un cuarto de electrodomésticos ni debajo de un armario de pared. Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente cuando lo guarde en un cuarto de electrodomésticos. De lo contrario, existe riesgo de incendio, especialmente si la máquina toca la pared del cuarto de electrodomésticos o si la puerta la toca al cerrarse.
24. Conexión tipo Y: Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable o conjunto especial disponible en el fabricante o su agente de servicio.
25. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar solos con la máquina. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Las mascotas deben mantenerse alejadas del producto.

¡ATENCIÓN!

Este artículo está diseñado para uso en exteriores. ¡No lo use en interiores!

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO

Este producto se fabrica de conformidad con las normas y reglamentos de seguridad aplicables en la Unión Europea, el Reino Unido, Estados Unidos y Canadá. Este producto es solo para uso en interiores por adultos y no es un juguete.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRODUCT PARAMETERS

Número de modelo	Región	Voltaje	Fuerza	Tipo de enchufe
TB-37L1	América del norte	AC120 60 Hz	38W	Enchufe americano
	Europa	CA 220-240 V 50 Hz		Enchufe europeo
	Australia	CA 220-240 V 50 Hz		Enchufe australiano
TB-46L1	América del norte	CA 120V 60Hz	38W	Enchufe americano
	Europa	CA 220-240 V 50 Hz		Enchufe europeo
	Australia	CA 220-240 V 50 Hz		Enchufe australiano

¡ATENCIÓN!

El voltaje utilizado para este dispositivo debe ser el mismo que el voltaje de la fuente de alimentación.

LOADING CAPACITY

Número de modelo	Capacidad de carga de los palitos de barbacoa
TB-37L1	Máximo 132 lb (60 kg)
TB-46L1	Máximo 132 lb (60 kg)

CONSEJOS: La capacidad de carga máxima de **cada** rejilla es **de 15 kg** . El producto incluye tres rejillas, y el peso total de las tres **no** supera **los 60 kg** .

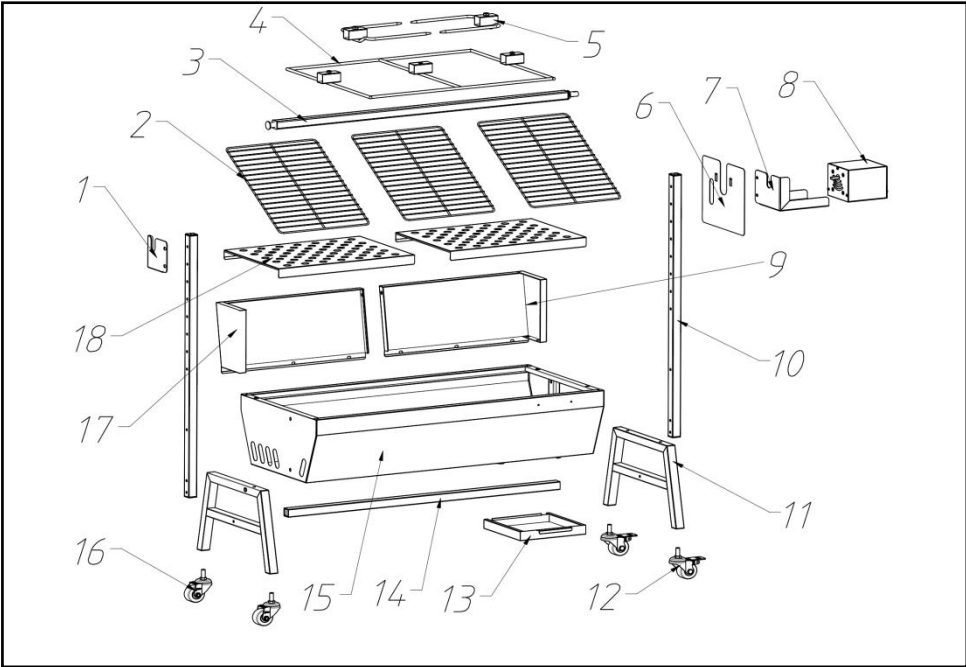
¡ATENCIÓN!

No exceda la capacidad de carga indicada. ¡Tenga cuidado con las cargas dinámicas! Un movimiento brusco de la carga puede generar una sobrecarga momentánea y provocar la falla del producto.

PRODUCT COMPONENTS

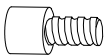
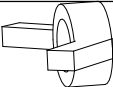
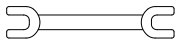
1. Compruebe que todas las piezas estén completas antes de comenzar el montaje.
2. Para evitar accidentes o lesiones por bordes afilados, ensamble y utilice el producto con cuidado. Para el montaje, necesitará un destornillador y llaves de diferentes tamaños. Se requieren dos personas para ensamblar el producto. Use guantes de seguridad durante el montaje.

Nota: la cantidad de piezas que se muestra en el manual es la cantidad real utilizada y las piezas no utilizadas son piezas de repuesto.

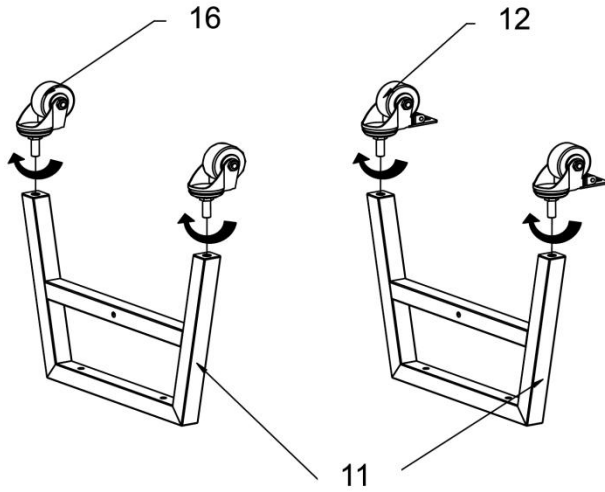


No.	Nombre de la pieza	Cant idad	No.	Nombre de la pieza	Can tida d
1	Soporte para escupir	1	10	Tubo de soporte	2
2	Red para parrilla	3	11	Apoyar el pie	2
3	Escupir	1	12	Rueda con freno	2

4	Montaje fijo	1	13	Bandeja de recepción de escoria	1
5	Tenedor para asar	2	14	Tubo de conexión para el pie	1
6	deflector de fuego	1	15	Cuerpo de la parrilla	1
7	Placa de soporte del motor	1	16	Rueda sin freno	2
8	Motor	1	17	Parabrisas izquierdo	1
9	Parabrisas derecho	1	18	Bandeja de carbón	2

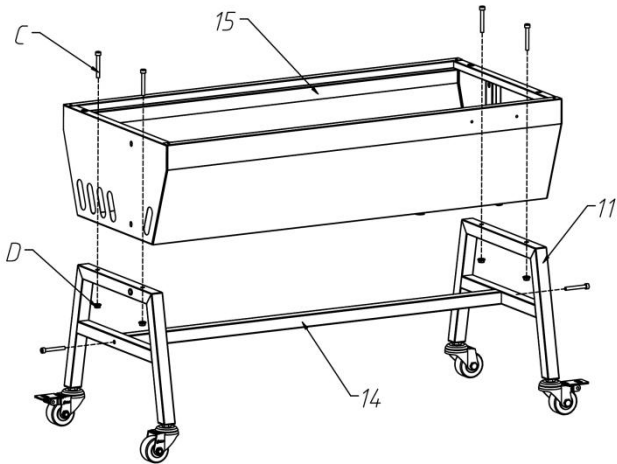
No.	Nombre de la pieza	Cant idad	No.	Nombre de la pieza	Can tida d
A	M8* 16 	4	GR AM O		1
B	M6* 15 	8	H		2
do	M6* 45 	16	I		1
D	M6 	8	J		1
mi		1	K	Tuerca de mariposa M6 	4
F		1			

PASO 1



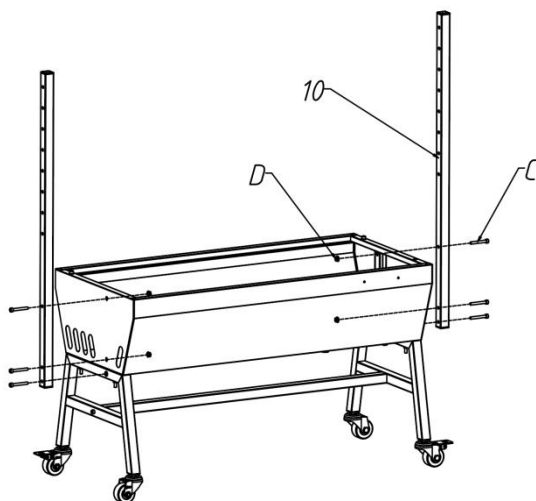
1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

PASO 2 C: M6*45-6PCS D: M6-4PCS



2. Fix the support foot and Grill body with M6*45 screws and M6 nuts .

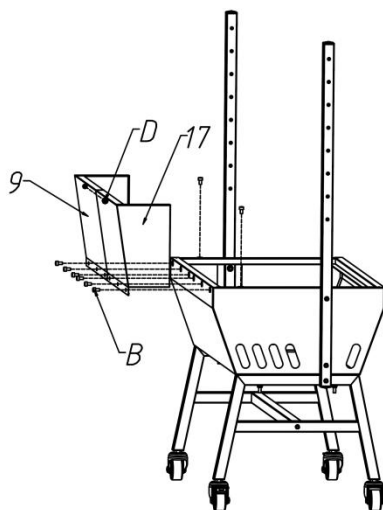
PASO 3 C: M6*45-6PCS D: M6-4PCS



3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

B:M6*15-12PCS

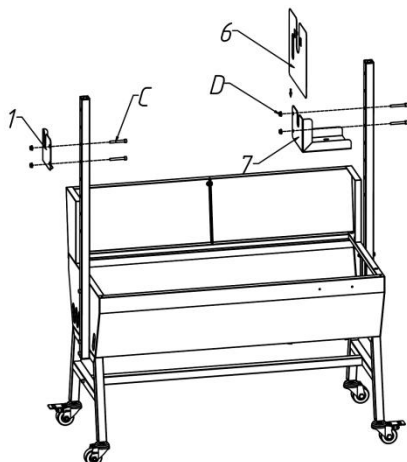


4. The left and right windshield and grill body are fixed with M6*15 screws, and the left and right windshield are fixed with M6*15 screws and M6 nuts.

PASO 5

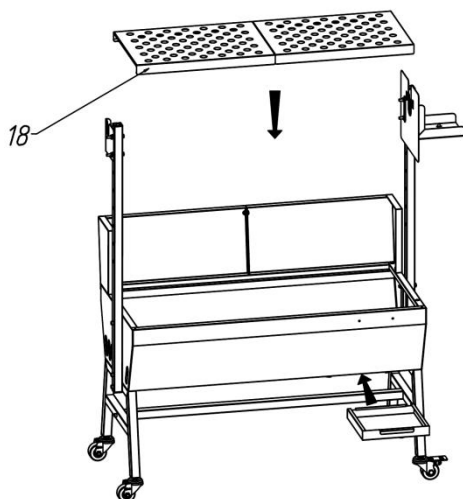
C:M6*45-4PCS K:M6 Tuerca de mariposa

4 unidades



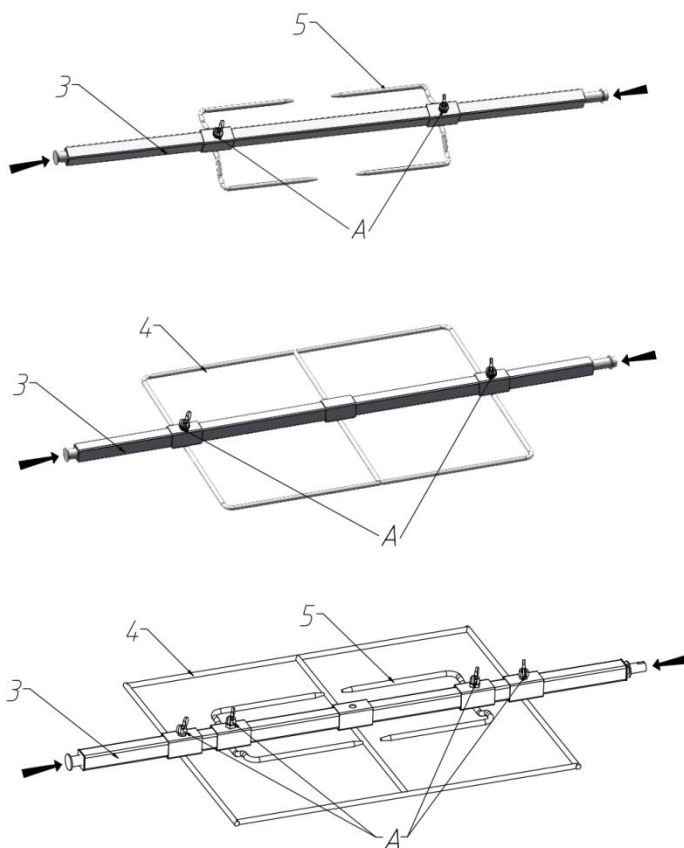
5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

PASO 6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

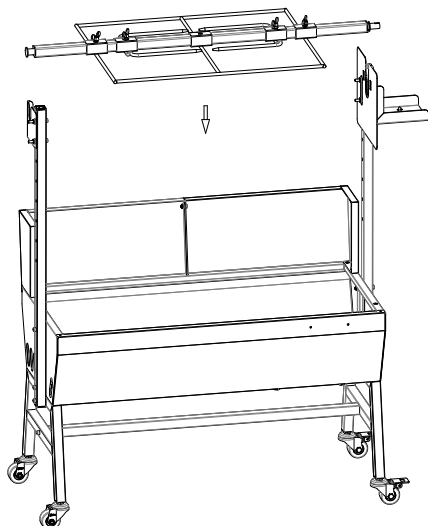
PASO 7 A: M8*16-4 piezas



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

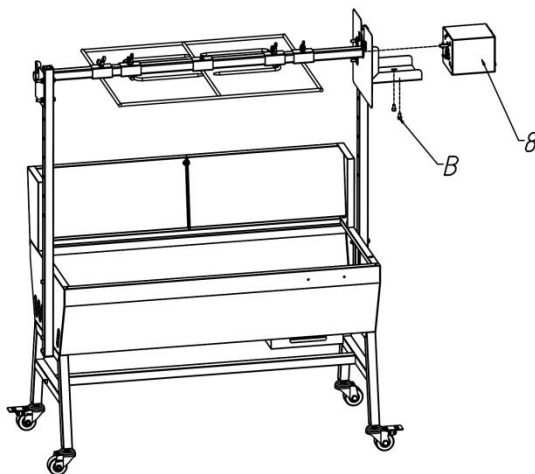
PASO 8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

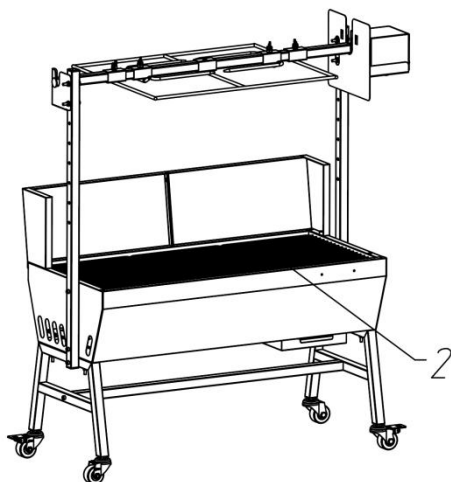
PASO 9

B: M6*15-2PCS

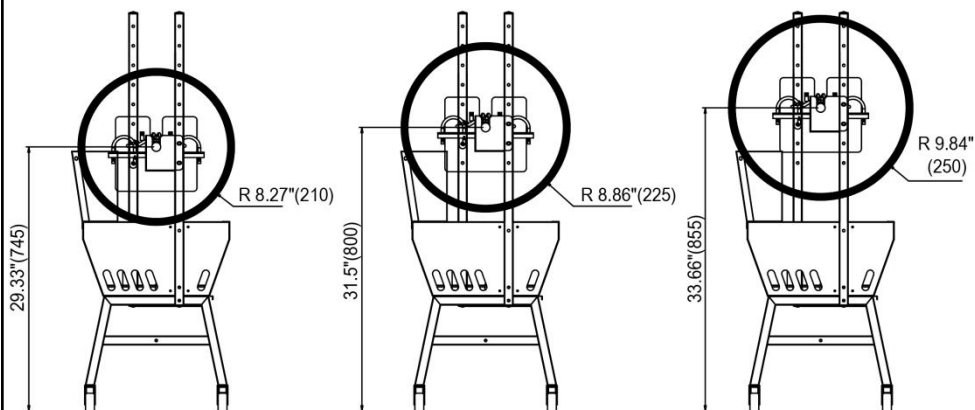


9. Place the motor on the motor support plate and insert it into the Spit, and then lock it with M6*10 hex socket screws. The installation is complete. Put the charcoal on the charcoal plate, light the fire, you can roast sheep and other large foods.

PASO 10



The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.



First level:

Max diameter of food: ϕ 420mm

Max length of food: 880mm

Second level:

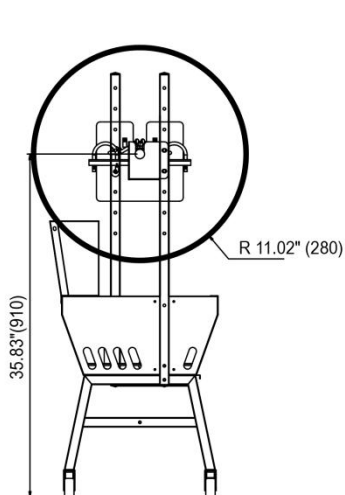
Max diameter of food: ϕ 450mm

Max length of food: 880mm

Third level:

Max diameter of food: ϕ 500mm

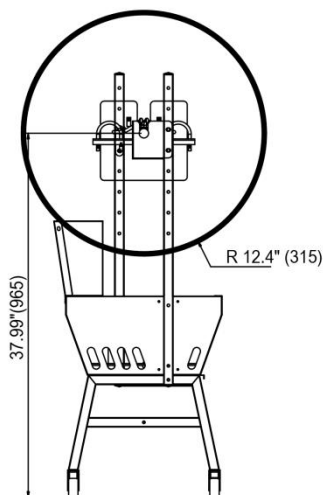
Max length of food: 880mm



Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

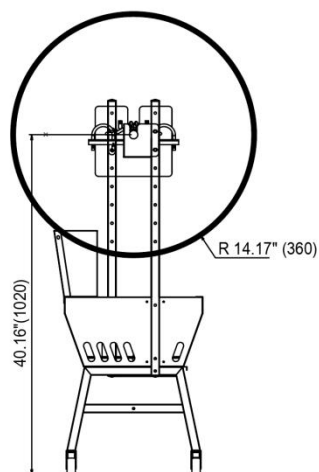
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

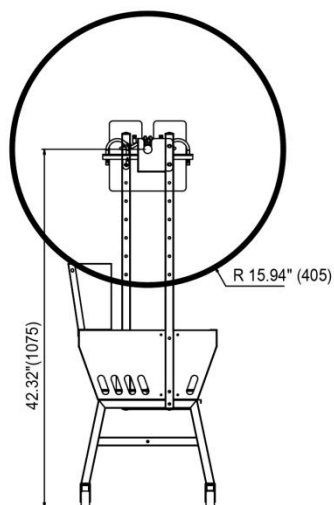
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Antes de usar el aparato por primera vez, retire cualquier material promocional o de embalaje y compruebe que las placas de cocción estén limpias y libres de polvo. Si es necesario, límpielas con un paño húmedo. Extiéndalas con una toalla de cocina absorbente y retire el exceso de aceite. Al calentar el aparato por primera vez, es posible que emita un ligero humo u olor, lo cual es normal en muchos aparatos de calefacción y no afectará a su seguridad.

1. Coloque la máquina sobre una superficie limpia, seca y nivelada cerca de una toma de corriente.
2. Distribuya las pastillas de encendido sólidas en el centro del hogar.
3. Apila el carbón vegetal en forma de pirámide sobre los encendedores.
4. Encienda las pastillas de encendido con una cerilla.
5. Engrasa la parrilla con un poco de aceite vegetal y comienza a asar.
6. Coloque los alimentos en la parrilla solo después de que el combustible esté cubierto con una capa de ceniza.
7. Enchufe el cable a la toma de corriente de la pared.
8. Utilice el regulador de ventilación para controlar la cantidad de aire que se suministra al combustible desde la parte inferior. (Solo aplicable a aparatos con regulador de ventilación).

¡ATENCIÓN!

1. No mueva el aparato cuando esté caliente.
2. Por motivos de seguridad, no utilice este aparato con combustibles líquidos.
3. Recomendamos encarecidamente calentar la parrilla giratoria para barbacoa y mantener el combustible al rojo vivo durante al menos 30 minutos antes de la primera cocción.
4. No deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
5. No utilice el aparato cerca de objetos inflamables (manténgalo a una distancia segura, de al menos 3 metros).
6. No deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
7. No cocine antes de que el combustible tenga una capa de ceniza.

8. Si durante el proceso de cocción a la parrilla el motor se atasca repentinamente, se observa ruido anormal, humo u otros fenómenos indeseables, desconecte inmediatamente el suministro eléctrico y reinícielo una vez finalizado el mantenimiento.

9. Siempre apague el motor del asador giratorio antes de abrir la parrilla.



¡ADVERTENCIA! Esta parrilla giratoria se calentará mucho, no la mueva mientras esté en funcionamiento.

¡ADVERTENCIA! Mantenga a los niños y las mascotas alejados.

¡ADVERTENCIA! En caso de peligro de intoxicación por monóxido de carbono, no utilice la parrilla giratoria en interiores.

¡ADVERTENCIA! No utilice la barbacoa en espacios cerrados y/o habitables, como casas, tiendas de campaña, caravanas, autocaravanas o barcos.

¡ADVERTENCIA! Retire todo el material de embalaje y guárdelo para usarlo en el futuro. El material de embalaje no es un juguete.

¡ADVERTENCIA! No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Si lo ingieren, ¡podrían asfixiarse!

¡ATENCIÓN! Utilice siempre guantes al ajustar la parrilla, ya que las asas pueden calentarse mucho durante el proceso de cocción.

¡IMPORTANTE! No vierta agua en el aparato cuando aún esté caliente.

¡IMPORTANTE! Cierre la compuerta de ventilación para apagar el aparato. (Solo aplicable a aparatos con compuerta de ventilación).

COOKING TIPS & HINTS

1. Lávese siempre las manos antes y después de manipular carne cruda y antes de comerla.

2. Mantenga siempre la carne cruda alejada de la carne cocida y de otros alimentos.

3. Antes de cocinar, asegúrese de que las superficies de la parrilla y los utensilios estén limpios y libres de restos de comida.

4. NO utilice los mismos utensilios para manipular alimentos cocinados y crudos.

5. Asegúrese de que toda la carne esté bien cocida antes de consumirla.

PRECAUCIÓN:

1. El consumo de carne cruda o poco cocida puede provocar intoxicación alimentaria (por ejemplo, por cepas bacterianas como la Escherichia coli).
2. Para reducir el riesgo de que la carne quede poco hecha, córtela de manera que se asegure de que esté completamente cocida.
3. Si la carne está bien cocida, su jugo debe ser transparente y no debe haber jugo rosado/rojizo ni rastros de color de la carne.
4. Se recomienda cocinar los trozos de carne y los asados más grandes antes de cocinarlos finalmente a la parrilla.
5. Después de cocinar en la parrilla, limpie siempre las superficies de cocción y los utensilios.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. Para limpiarla, pase un paño húmedo (no mojado) por la superficie o séquela con un paño de algodón limpio que no suelte pelusa.
2. Se puede utilizar líquido limpiacristales o un líquido de limpieza similar para limpiar la superficie.
3. Desenchufe siempre la máquina antes de guardarla.
4. Asegúrese siempre de que la máquina esté fría y seca antes de enhebrar.
- 5 . Guarde el aparato en un lugar seco y limpio.

6. CONSEJOS: El producto cuenta con rodamientos en ambos lados. Limpie los rodamientos periódicamente y lubríquelos con aceite lubricante resistente a altas temperaturas.

Fabricante: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical Appliances Co.LTD.

Dirección: Carretera Norte de Huanzhou, Ciudad de Tanzhou, Zhongshan, Guangdong, 528467, China

Correo electrónico: support@vevor.com



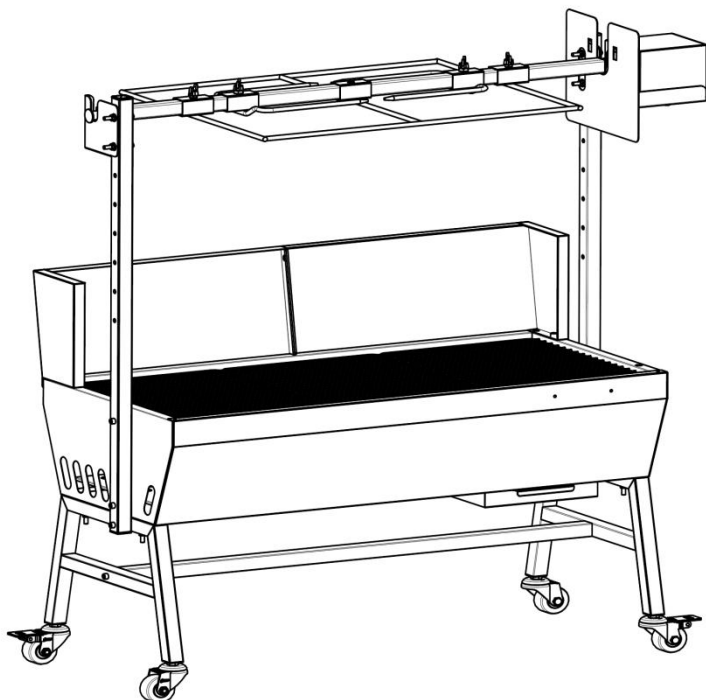


Upgrade · The Home Creator Way

GRILL ROŻENOWY

MODEL: TB-37L1 / TB-46L1

MODEL: TB-37L1 / TB-46L1



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Aby uniknąć poparzeń, należy zachować ostrożność w przypadku wysokich temperatur.
	PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.
	Compliance to certyfikat bezpieczeństwa WE i Wielkiej Brytanii.
	Compliance to północnoamerykański certyfikat bezpieczeństwa.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Dziękujemy za korzystanie z tego produktu. Aby upewnić się, że możesz prawidłowo obsługiwać urządzenie, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed jego użyciem i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Prosimy o zapoznanie się z środkami ostrożności i zasadami bezpieczeństwa zawartymi na tej stronie, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. Niniejsza instrukcja zawiera ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, środki ostrożności oraz procedury obsługi, konserwacji i czyszczenia. Ostrzeżenia i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić.

Ostrożność i zdrowy rozsądek nie są wpisane w ten produkt, ponieważ jego użytkowanie będzie zgodne z tymi przepisami.

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym poniższych.

NIEPRZESTRZEGANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOŻE SKUTKOWAĆ

PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻAREM, POWAŻNYMI

OPARZENIAMI LUB OBRAŻENIAMI CIAŁA. Urządzenie jest przeznaczone

wyłącznie do podgrzewania i gotowania żywności w celach

komercyjnych/mieszkalnych; niewłaściwe użytkowanie powoduje utratę wszelkich gwarancji i zobowiązań .



OGÓLNE OSTRZEŻENIA O ZAGROŻENIACH

© **NIEBEZPIECZEŃSTWO GORĄCEJ POWIERZCHNI / POPARZENIA** – Płyta grzewcza, obudowa, krawędzie i pokrętła mogą osiągnąć ekstremalne temperatury podczas pracy i chłodzenia. Nie dotykaj gorących powierzchni gołymi rękami. Używaj wyłącznie rękawic żaroodpornych, rękawic kuchennych lub przeznaczonych do tego uchwytów. Trzymaj odzież, włosy, naczynia i materiały łatwopalne z dala od gorących powierzchni.

© **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM** – Nigdy nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego, wtyczki, panelu sterowania ani podzespołów elektrycznych w wodzie ani żadnej innej cieczy. Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami. Nie ciągnij, nie skręcaj ani nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu gorących krawędzi, ostrych narożników ani rozgrzanych powierzchni.

© **ZAGROŻENIE POŻAREM** – Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania. Nie używaj na powierzchniach łatwopalnych (zasłonach, papierze, plastiku, drewnie, tekturze) ani w ich pobliżu. Regularnie usuwaj nagromadzony tłuszcz, aby zapobiec ryzyku pożaru. Nie używaj łatwopalnych aerozoli ani środków czyszczących w pobliżu włączonego urządzenia.

© **BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH** – Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby młode lub niepełnosprawne, chyba że będą nadzorowane przez osobę odpowiedzialną, aby zapewnić im bezpieczne korzystanie z urządzenia. Małe dzieci powinny być pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Zwierzęta domowe powinny trzymać się z dala od produktu.

1. Upewnij się, że napięcie w gniazdku jest takie samo, jak napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia.
2. Nie pozwalaj dzieciom i osobom niepełnoletnim zbliżać się do urządzenia ani go dotykać.
3. Nie dotykaj gorącej powierzchni bezpośrednio rękami. Zawsze obsługuj

urządzenie za pomocą uchwytu lub pokrętła.

4. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu ani wtyczki w wodzie ani innych płynach.

5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.

6. Odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Przed montażem lub demontażem części oraz przed czyszczeniem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.

7. Przed rozpoczęciem użytkowania należy ostudzić GORĄCE części.

8. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, niesprawnym lub uszkodzonym mechanicznie. Wyślij je do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia i naprawy (urządzenie może być otwierane WYŁĄCZNIE przez techników).

9. Korzystanie z akcesoriów i przystawek, które nie są dołączone lub zalecane przez producenta, może spowodować obrażenia.

10. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od zasilania, wyczyścić, przykryć i przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu.

11. Nie pozostawiaj przewodu zasilającego zwisającego z krawędzi stołu lub blatu i nie dopuszczaj do jego kontaktu z gorącymi powierzchniami.

12. Nie umieszczaj urządzenia na gorącym powietrzu, palnikach elektrycznych ani grzejnikach ani w ich pobliżu.

13. Zawsze wyłączaj zasilanie przed podłączeniem lub odłączeniem. Trzymaj za wtyczkę, zamiast ciągnąć za przewód.

14. Nie należy używać tego urządzenia do innych celów niż wskazane.

15. Nie używaj urządzenia wewnątrz pomieszczeń.

16. TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

17. NIE CZYŚĆ ŻADNYMI MATERIAŁAMI ŚCIERNYMI.

18. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.

19. Zawsze sprawdzaj, czy urządzenie jest podłączone do uziemionego gniazdka z odpowiednim zasilaniem elektrycznym. Upewnij się, że używane gniazdko ściennie jest prawidłowo uziemione. W przeciwnym razie należy zainstalować uziemione gniazdko. Prace zlecaj wyłącznie certyfikowanemu elektrykowi posiadającemu odpowiednie kwalifikacje i spełniające lokalne przepisy

bezpieczeństwa i elektryczne.

20. Upewnij się, że gniazdko elektryczne, wtyczka i przewód zasilający są w dobrym stanie technicznym. Uszkodzone elementy powinny zostać naprawione przez certyfikowanego elektryka, który posiada kwalifikacje pozwalające na przestrzeganie lokalnych przepisów bezpieczeństwa i norm elektrycznych. Nawet jeśli przewód zasilający działa prawidłowo, trzymaj go z dala od wody i unikaj jego układania na dywanach lub urządzeniach grzewczych.

21. Unikaj używania urządzenia w obecności łatwopalnych cieczy, gazów, pyłów lub w innych miejscach zagrożonych wybuchem.

22. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące płyny.

23. Nie używaj urządzenia w garażu na sprzęt AGD ani pod szafką ścienną. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego podczas przechowywania go w garażu na sprzęt AGD. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru, zwłaszcza jeśli urządzenie dotknie ściany garażu lub drzwi podczas zamykania.

24. Złącze typu Y: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

25. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem same. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez dzieci nie powinny być wykonywane bez nadzoru.

Zwierzęta domowe nie powinny zbliżyć się do produktu.

UWAGA!

Ten artykuł jest przeznaczony do użytku na zewnątrz. Nie używać w pomieszczeniach!

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa i przepisami Unii Europejskiej, Wielkiej Brytanii, Stanów

Zjednoczonych i Kanady. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń przez osoby dorosłe i nie jest zabawką.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

PRODUCT PARAMETERS

Numer modelu	Region	Woltaż	Moc	Typ wtyczki
TB-37L1	Ameryka Północna	AC120 60Hz	38W	WTYCZKA amerykańska
	Europa	AC220-240V 50Hz		WTYCZKA EUROPEJSK A
	Australia	AC220-240V 50Hz		WTYCZKA australijska
TB-46L1	Ameryka	AC120V	38W	WTYCZKA

	Północna	60Hz		amerykańska
	Europa	AC220-240V 50Hz		WTYCZKA EUROPEJSK A
	Australia	AC220-240V 50Hz		WTYCZKA australijska

UWAGA!

Napięcie używane w tym urządzeniu musi być takie samo, jak napięcie zasilania.

LOADING CAPACITY

Numer modelu	Pojemność załadunku patyczków do grilla
TB-37L1	Maks. 60 kg (132 funty)
TB-46L1	Maks. 60 kg (132 funty)

WSKAZÓWKI: Maksymalne obciążenie **każdej** siatki grillowej wynosi **15 kg** .
Produkt posiada trzy siatki grillowe, a ich łączna waga **nie** przekracza **60 kg** .

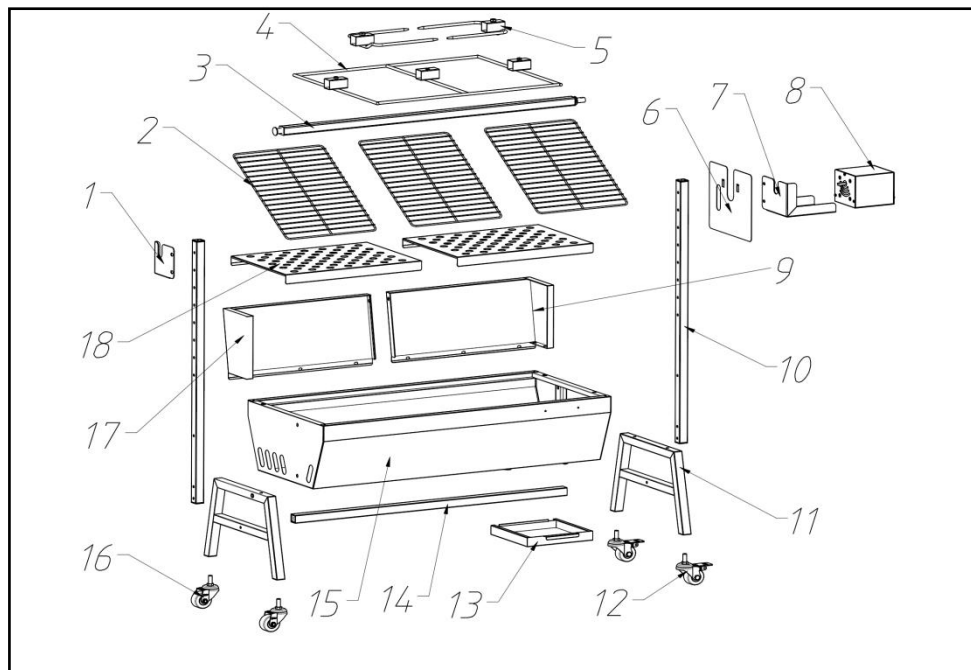
UWAGA!

Nie przekraczać podanego udźwigu. Należy pamiętać o obciążeniu dynamicznym! Nagły ruch ładunku może chwilowo spowodować nadmierne obciążenie, powodując awarię produktu.

PRODUCT COMPONENTS

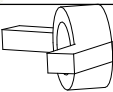
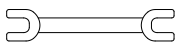
1. Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne.
2. Aby uniknąć wypadków i obrażeń ostrymi krawędziami, należy ostrożnie montować i użytkować produkt. Do montażu potrzebny jest śrubokręt i różne klucze do śrub. Do montażu produktu potrzebne są dwie osoby. Podczas montażu należy nosić rękawice ochronne.

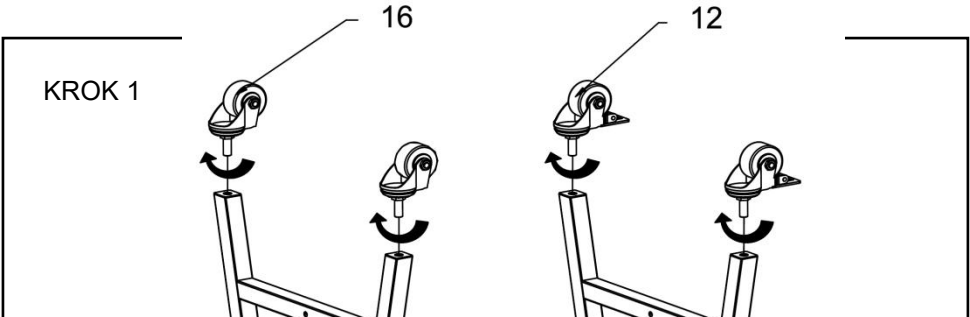
Uwaga: ilość części podana w instrukcji oznacza faktyczne zużycie, części nieużywane są częściami zamiennymi.



NIE.	Nazwa części	Ilość	NIE.	Nazwa części	Ilość
1	Wspornik na rożen	1	10	Rura podporowa	2
2	Siatka do grilla	3	11	Stopa podporowa	2
3	Pluć	1	12	Koło z hamulcem	2

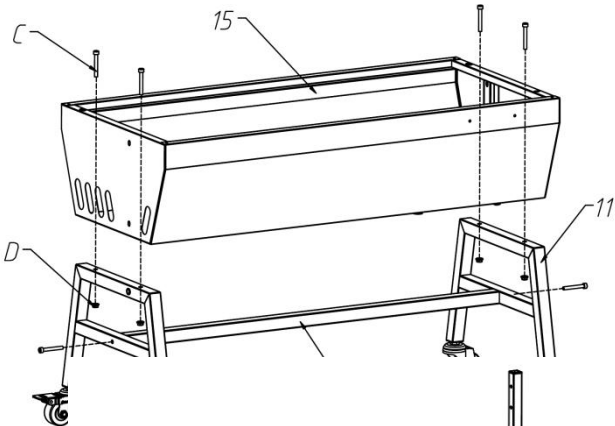
4	Mocowanie stałe	1	13	Taca odbiorcza żużla	1
5	Widelec do pieczenia	2	14	Rurka łącząca stopy	1
6	Deflektor ognia	1	15	Korpus grilla	1
7	Płyta podporowa silnika	1	16	Koło bez hamulca	2
8	Silnik	1	17	Lewa szyba przednia	1
9	Prawa szyba	1	18	Tacka na węgiel drzewny	2

NIE.	Nazwa części	Ilość	NIE.	Nazwa części	Ilość
A	M8* 16 	4	G		1
B	M6* 15 	8	H		2
C	M6* 45 	16	I		1
D	M6 	8	J		1
mi		1	K	Nakrętka skrzydełko wa M6 	4
F		1			



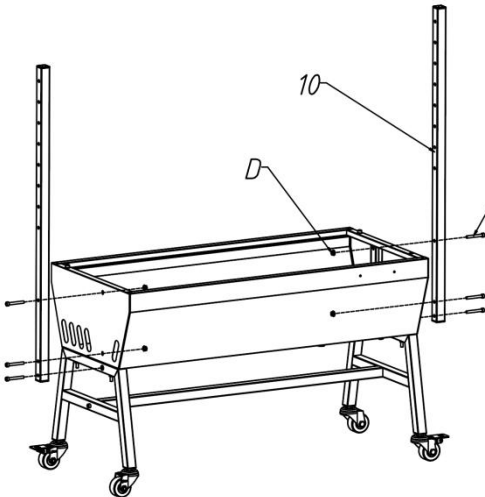
1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

KROK 2 C:M6*45-6 SZT. D:M6-4 SZT.



2. Fix the support

KROK 3
SZT. D:M6-4



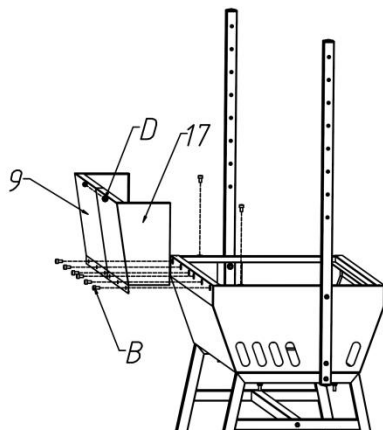
1 M6 nuts .

C:M6*45-6
SZT.

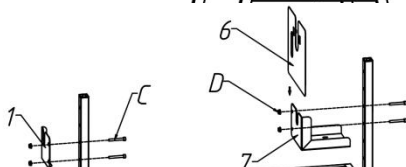
3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

B:M6*15-12PCS



4. The left and right sides are fixed with M6*15 screws, and the top is fixed with M6 nuts.



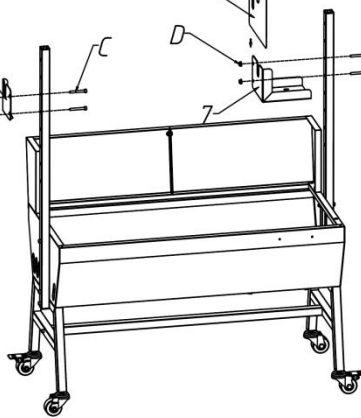
are fixed with M6*15 screws and M6 nuts.

KROK 5

C:M6*45-4 SZT. K:M6

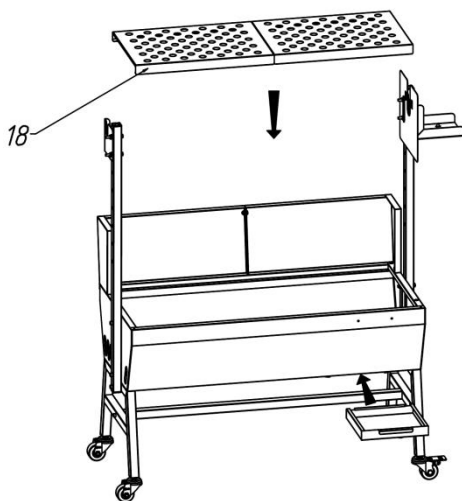
nakrętka

skrzydełkowa - 4 szt.



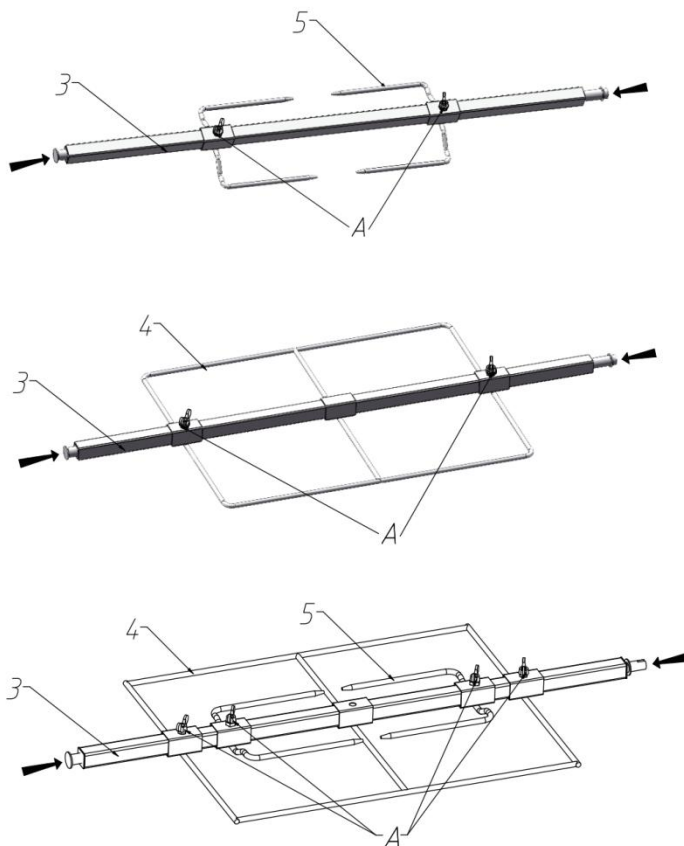
5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

KROK 6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

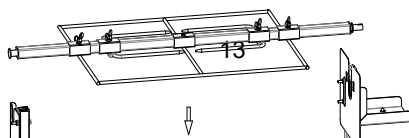
KROK 7 A:M8*16-4PCS



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

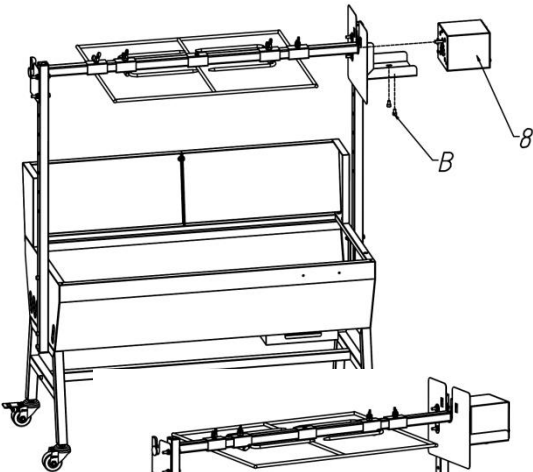
KROK 8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

KROK 9

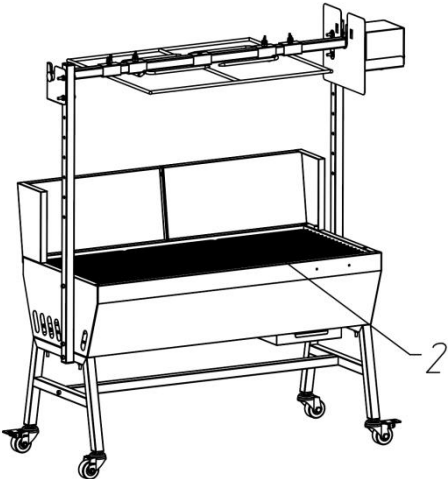
B:M6*15-2 SZT.



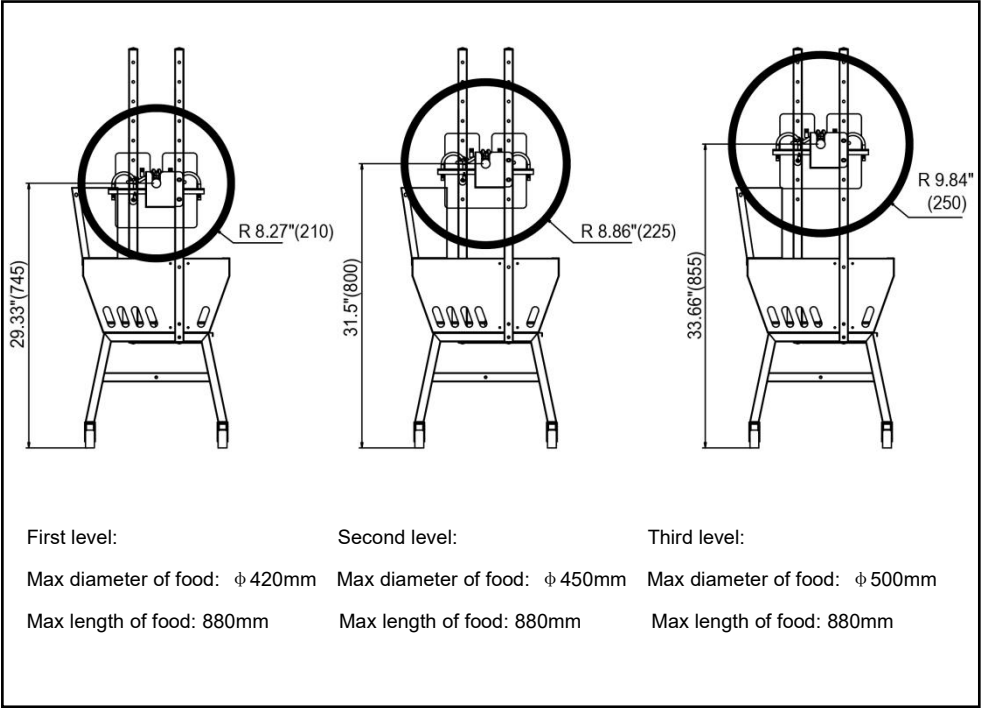
9. Place the motor Spit, and then lock it complete. Put the can roast sheep

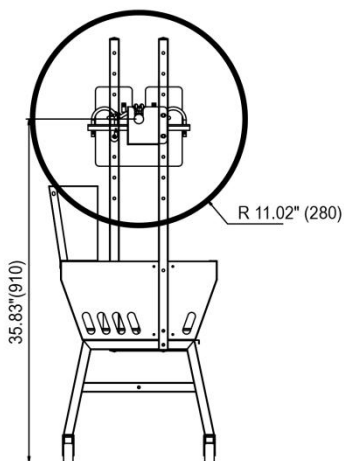
Insert it into the
the installation is
the fire, you

KROK 10



The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.

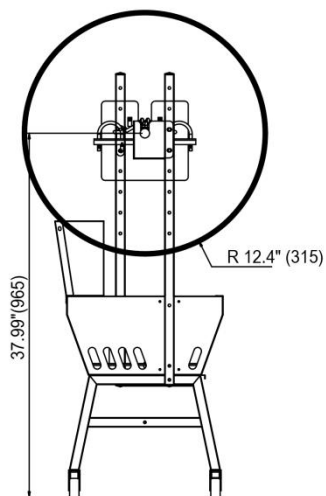




Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

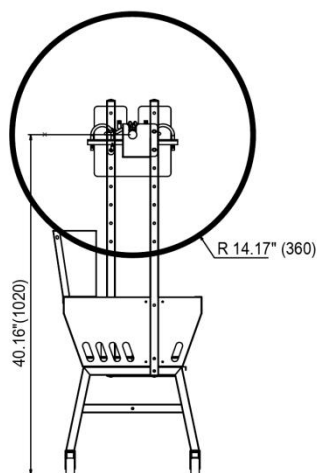
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

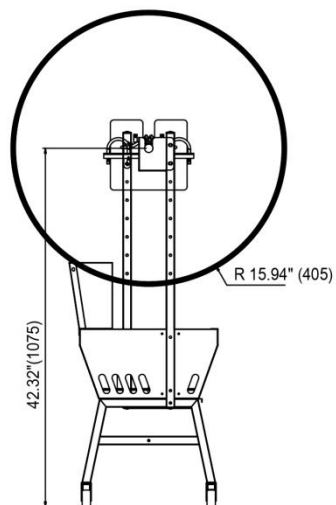
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zdjąć wszelkie materiały promocyjne i opakowaniowe oraz sprawdzić, czy płyty grzewcze są czyste i wolne od kurzu. W razie potrzeby przetrzeć je wilgotną ściereczką. Przetrzeć chłonnym ręcznikiem kuchennym i wytrzeć nadmiar oleju. Podczas pierwszego nagrzewania urządzenie może wydzielać lekki dym lub zapach, co jest normalne w przypadku wielu urządzeń grzewczych i nie wpłynie na bezpieczeństwo użytkowania.

1. Ustaw urządzenie na czystej, suchej i równej powierzchni w pobliżu gniazdka wtykowego.
2. Rozłóż stałe rozpałki w środkowej części paleniska.
3. Ułóż węgiel drzewny w piramidę nad rozpałkami.
4. Zapal stałe podpałki za pomocą zapalek.
5. Nasmaruj grill odrobiną oleju roślinnego i rozpocznij grillowanie.
6. Jedzenie można kłaść na grillu dopiero wtedy, gdy paliwo pokryje się warstwą popiołu.
7. Podłącz przewód do gniazdka ściennego.
8. Za pomocą suwaka wentylacyjnego można regulować ilość powietrza dostarczanego do paliwa od dołu. (Dotyczy tylko urządzeń z suwakiem wentylacyjnym)

UWAGA!

1. Nie przesuwaj urządzenia, gdy jest gorące.
2. Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać tego urządzenia do zasilania paliwem płynnym.
3. Zdecydowanie zalecamy, aby przed pierwszym grillowaniem rozgrzać rożen i utrzymać paliwo w stanie rozgrzanym do czerwoności przez co najmniej 30 minut.
4. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
5. Nie należy używać urządzenia w pobliżu przedmiotów łatwopalnych (zachować bezpieczną odległość, co najmniej 3 metry).
6. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
7. Nie należy gotować, dopóki paliwo nie pokryje się warstwą popiołu.

8. Jeżeli podczas grillowania silnik nagle się zablokuje, słysząc nietypowe dźwięki, dym lub występują inne niepożądane zjawiska, należy natychmiast odłączyć zasilanie i uruchomić urządzenie ponownie po zakończeniu konserwacji.

9. Przed otwarciem grilla należy zawsze wyłączyć silnik rozna.



UWAGA! Ten grill rożenowy może się bardzo nagrzać, nie należy go przenosić podczas pracy.

UWAGA! Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala.

UWAGA! W przypadku niebezpieczeństwa zatrucia tlenkiem węgla, nie należy używać grilla rożenowego w pomieszczeniach zamkniętych.

UWAGA! Nie używaj grilla w przestrzeniach zamkniętych i/lub nadających się do zamieszkania, np. w domach, namiotach, przyczepach kempingowych, kamperach, łodziach.

UWAGA! Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości. Materiały opakowaniowe nie są zabawką.

UWAGA! Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Jeśli go połkną, uduszą się!

UWAGA! Podczas regulacji grilla należy zawsze nosić rękawice, ponieważ uchwyty grilla mogą się bardzo nagrzać podczas grillowania.

WAŻNE! Nie wlewaj wody do urządzenia, gdy jest jeszcze gorące.

WAŻNE! Zamknij suwak wentylacyjny, aby wyłączyć urządzenie. (Dotyczy tylko urządzeń z suwakiem wentylacyjnym)

COOKING TIPS & HINTS

1. Zawsze myj ręce przed i po kontakcie z surowym mięsem oraz przed jego spożyciem.
2. Zawsze trzymaj surowe mięso z dala od mięsa gotowanego i innych produktów spożywczych.
3. Przed rozpoczęciem grillowania należy upewnić się, że powierzchnia i narzędzia grillowe są czyste i pozbawione resztek jedzenia.
4. NIE używaj tych samych naczyń do przygotowywania ugotowanej i surowej żywności.
5. Przed spożyciem upewnij się, że całe mięso jest dokładnie ugotowane.

OSTROŻNOŚĆ:

1. Spożywanie surowego lub niedogotowanego mięsa może spowodować zatrucie pokarmowe (np. szczepami bakterii Escherichia coli).
2. Aby zmniejszyć ryzyko niedogotowania mięsa, należy je pokroić tak, aby było całkowicie ugotowane.
3. Jeśli mięso jest całkowicie ugotowane, jego sok powinien być przejrzysty, nie powinien mieć różowego/czerwonego koloru ani śladów zabarwienia mięsa.
4. Większe kawałki mięsa i stawów zaleca się grillować przed ostatecznym grillowaniem.
5. Po grillowaniu zawsze należy wyczyścić powierzchnie i naczynia do grillowania.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. Aby wyczyścić powierzchnię, przetrzyj ją wilgotną (nie moką) ściereczką lub wytrzyj do sucha czystą, bawełnianą ściereczką niepozostawiającą włókien.
2. Do czyszczenia powierzchni można użyć płynu do mycia okien lub podobnego płynu czyszczącego .
3. Przed przechowywaniem zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.
4. Przed nawlekaniem zawsze upewnij się, że maszyna jest chłodna i sucha.
- 5 . Przechowuj urządzenie w miejscu suchym i czystym.

6. WSKAZÓWKI: Produkt posiada łożyska po obu stronach. Należy regularnie czyścić łożyska i smarować je olejem smarowym odpornym na wysokie temperatury.

Producent: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical Appliances Co.LTD.

Adres: Huanzhou North Road, Tanzhou Town, Zhongshan, Guangdong, 528467, Chiny

Adres e-mail: support@vevor.com



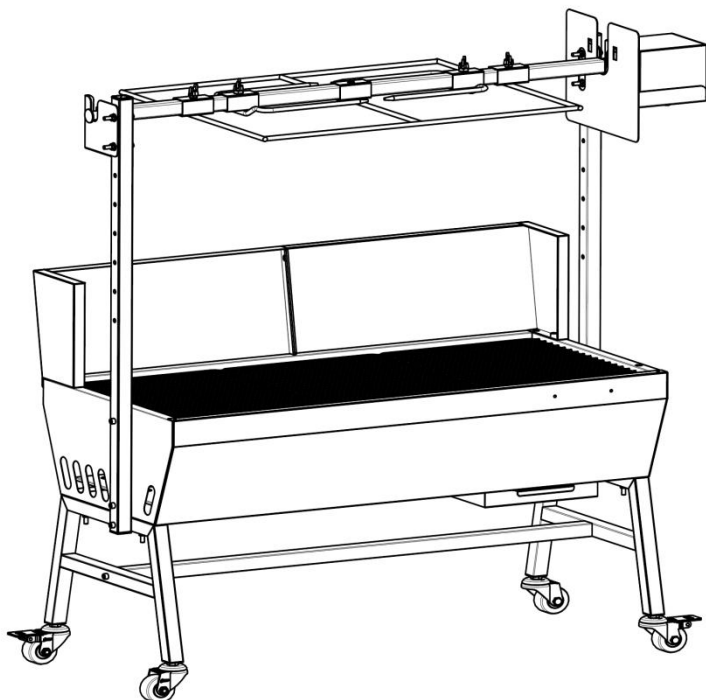


Upgrade · The Home Creator Way

SPIT ROTISSERIE BRAADGRILL

MODEL: TB-37L1 / TB-46L1

MODEL: TB-37L1 / TB-46L1



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Pas op voor hoge temperaturen om brandwonden te voorkomen.
	CORRECTE VERWIJDERING Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat het product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.
	Compliance is een beveiligingscertificering van de EU en het VK.
	Compliance is een Noord-Amerikaanse beveiligingscertificering.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Bedankt voor het gebruik van dit product. Om ervoor te zorgen dat u de machine correct kunt bedienen, dient u deze handleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt en deze goed te bewaren voor toekomstig gebruik. Lees de voorzorgsmaatregelen en veiligheidsvoorschriften op deze pagina aandachtig door om een veilig gebruik te garanderen. Deze handleiding beschrijft veiligheidswaarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en procedures voor bediening, onderhoud en reiniging. De waarschuwingen en instructies in deze handleiding dekken niet alle mogelijke omstandigheden en situaties die zich kunnen voordoen.

Voorzichtigheid en gezond verstand zijn niet ingebouwd in dit product, aangezien het gebruik ervan in overeenstemming is met deze voorschriften.

Bij het gebruik van elektrische apparaten dienen altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht te worden genomen, waaronder de volgende. HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT EEN ELEKTRISCHE SCHOK, BRAND, ERNSTIGE BRANDWONDEN OF PERSOONLIJK LETSEL. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwarmen en koken van voedsel in commerciële/residentiële omgevingen; oneigenlijk gebruik maakt alle garanties en aansprakelijkheid ongeldig .

ALGEMENE GEVARENWAARSCHUWINGEN

- © **HEET OPPERVLAKE / BRANDGEVAAR** – De kookplaat, behuizing, randen en knoppen kunnen tijdens gebruik en afkoeling extreem heet worden. Raak hete oppervlakken niet met blote handen aan. Gebruik alleen hittebestendige handschoenen, ovenwanten of daarvoor bestemde handgrepen. Houd kleding, haar, keukengerei en brandbare materialen uit de buurt van hete oppervlakken.
- © **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK** – Dompel het apparaat, het netsnoer, de stekker, het bedieningspaneel of de elektrische onderdelen nooit onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Trek, draai of houd het netsnoer uit de buurt van hete randen, scherpe hoeken of verwarmde oppervlakken.
- © **BRANDGEVAAR** – Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik. Gebruik het apparaat niet op of in de buurt van brandbare oppervlakken (gordijnen, papier, plastic, hout, karton). Verwijder regelmatig vetophopingen om brandgevaar te voorkomen. Gebruik geen brandbare spuitbussen of reinigingsmiddelen in de buurt van het werkende apparaat.
- © **VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE PERSONEN** – Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door jonge of zwakke personen, tenzij onder toezicht van een verantwoordelijke persoon om te garanderen dat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken. Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het product spelen. Huisdieren moeten uit de buurt van het product blijven.

1. Zorg ervoor dat de spanning in uw stopcontact overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
2. Laat kinderen en minderjarigen niet in de buurt van het apparaat komen en het niet aanraken.
3. Raak het hete oppervlak niet direct met uw handen aan. Gebruik altijd de handgreep of de knop.
4. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het snoer of de stekker niet

onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

5. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

6. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen installeert of verwijdt en voordat u het schoonmaakt.

7. Laat de hete onderdelen afkoelen voordat u ze in gebruik neemt.

8. Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat defect is of als er mechanische schade is. Stuur het naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor onderzoek en reparatie (ALLEEN technici mogen het apparaat openen).

9. Het gebruik van accessoires of hulpstukken die niet door de fabrikant worden geleverd of aanbevolen, kan letsel veroorzaken.

10. Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact, maak het schoon, dek het af en berg het op een droge en veilige plaats op.

11. Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen en zorg ervoor dat het niet in contact komt met hete oppervlakken.

12. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van hete lucht, elektrische branders of verwarmingselementen.

13. Schakel altijd de stroom uit voordat u een stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt. Houd de stekker vast in plaats van aan het snoer te trekken.

14. Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de aangegeven doeleinden.

15. Niet binnenshuis gebruiken.

16. BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

17. REINIG HET NIET MET SCHUREND MATERIAAL.

18. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.

19. Controleer altijd of dit apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact met de juiste elektrische voeding. Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact goed geaard is. Zo niet, dan moet u een geaard stopcontact installeren. Laat de werkzaamheden alleen uitvoeren door een gecertificeerde elektricien die gekwalificeerd is om te voldoen aan de lokale veiligheids- en elektrische voorschriften.

20. Zorg ervoor dat het stopcontact, de stekker en het snoer in goede staat

verkeren. Beschadigde onderdelen moeten worden gerepareerd door een gecertificeerde elektricien die gekwalificeerd is om te voldoen aan de plaatselijke veiligheids- en elektriciteitsvoorschriften. Zelfs als uw netsnoer goed functioneert, houd het dan uit de buurt van water en voorkom dat het over tapijten of verwarmingstoestellen loopt.

21. Vermijd het gebruik ervan in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen, stof of andere explosieve situaties.

22. Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van een apparaat dat hete olie of andere hete vloeistoffen bevat.

23. Gebruik het apparaat niet in een inbouwkast of onder een wandkast. Haal de stekker altijd uit het stopcontact wanneer u het apparaat in een inbouwkast opbergt. Anders bestaat er brandgevaar, vooral als het apparaat de muur van de inbouwkast raakt of als de deur de muur raakt bij het sluiten.

24. Type Y-aansluiting: Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of een speciale aansluiting die verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens servicevertegenwoordiger.

25. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet alleen met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Huisdieren dienen uit de buurt van het product te blijven.

AANDACHT!

Dit artikel is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Niet binnenshuis gebruiken!

NALEVINGSVERKLARING

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de geldende veiligheidsnormen en -voorschriften voor de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten en Canada. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis door volwassenen en is geen speelgoed.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

PRODUCT PARAMETERS

Modelnr.	Regio	Spanning	Stroom	Stekkertype
TB-37L1	Noord-Am erika	AC120 60Hz	38W	Amerikaanse stekker
	Europa	AC220-240V 50Hz		Europe PLUG
	Australië	AC220-240V 50Hz		Australië PLUG
TB-46L1	Noord-Am erika	AC120V 60Hz	38W	Amerikaanse stekker
	Europa	AC220-240V 50Hz		Europe PLUG
	Australië	AC220-240V 50Hz		Australië PLUG

AANDACHT!

De spanning die voor dit apparaat wordt gebruikt, moet gelijk zijn aan de voedingsspanning.

LOADING CAPACITY

Modelnr.	Draagvermogen van de barbecuespies
TB-37L1	Maximaal 132 lb (60 kg)
TB-46L1	Maximaal 132 lb (60 kg)

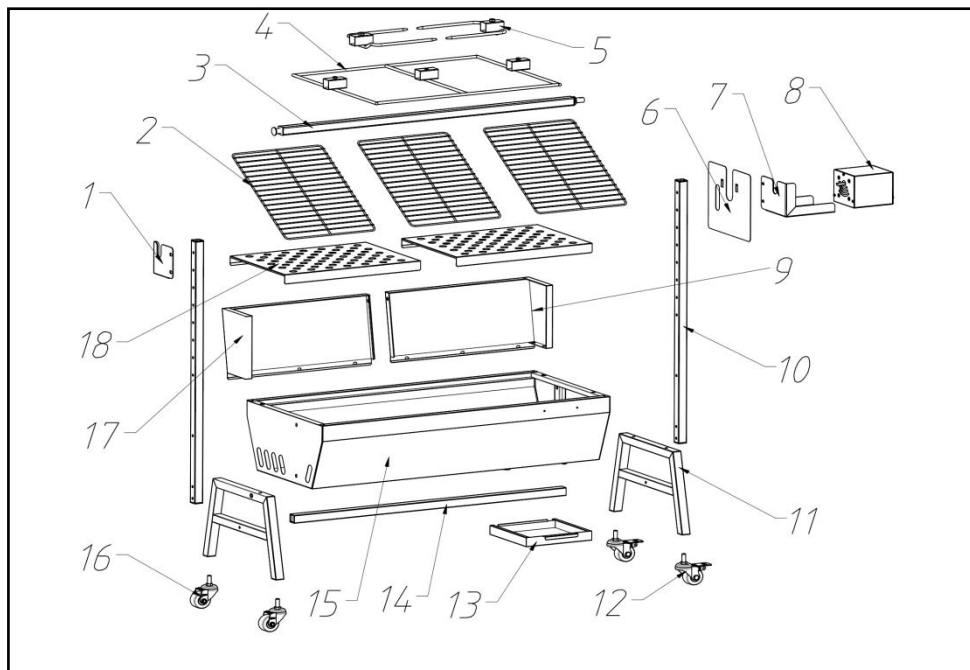
TIP: De maximale draagcapaciteit van **elk** grillrooster is **15 kg** . Het product bevat drie grillroosters en het totale gewicht van de drie roosters **mag niet** meer dan **60 kg bedragen** .

AANDACHT!

Overschrijd de aangegeven maximale belasting niet. Wees alert op dynamische belasting! Plotselinge bewegingen van de belasting kunnen kortstondig een overbelasting veroorzaken, wat tot productfalen kan leiden.

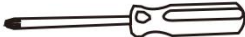
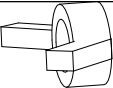
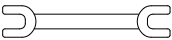
PRODUCT COMPONENTS

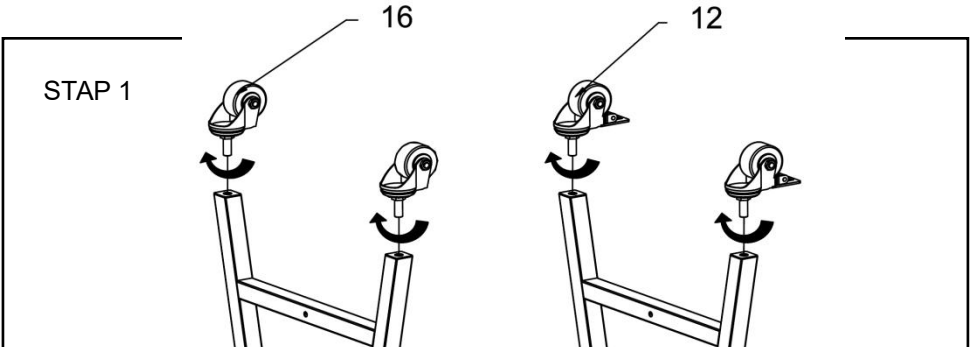
1. Controleer of alle onderdelen compleet zijn voordat u met de montage begint.
 2. Om ongelukken of verwondingen door scherpe randen te voorkomen, dient u het product voorzichtig te monteren en te gebruiken. Voor de montage heeft u een schroevendraaier en verschillende moersleutels nodig. Twee personen zijn nodig om het product te monteren. Draag veiligheidshandschoenen tijdens de montage.
- Let op:** het aantal onderdelen dat in de handleiding wordt vermeld, betreft het daadwerkelijke gebruik. De ongebruikte onderdelen zijn reserveonderdelen.



Nee.	Onderdeelnaam	Aantal	Nee.	Onderdeelnaam	Aantal
1	Spit bracket	1	10	Steunbuis	2
2	Grillnet	3	11	Steunvoet	2
3	Spit	1	12	Wiel met remraketten	2

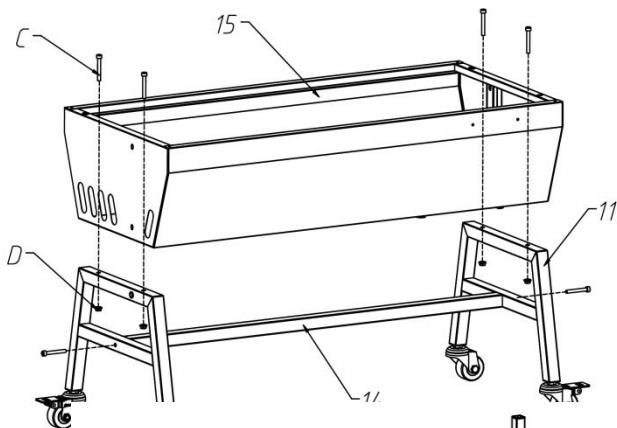
4	Vaste montage	1	13	Slakopvangbak	1
5	braadvork	2	14	Voetverbindingsbuis	1
6	Brandafleider	1	15	Grillbehuizing	1
7	Motorsteunplaat	1	16	Wiel zonder rem	2
8	Motor	1	17	Linker voorruit	1
9	Rechter voorruit	1	18	Houtskoolbak	2

Nee.	Onderdeelnaam	Aant al	Nee .	Onderdeelnaam	Aan tal
A	M8* 16 	4	G		1
B	M6* 15 	8	H		2
C	M6* 45 	16	I		1
D	M6 	8	J		1
E		1	K	M6 vleugelmoe r 	4
F		1			



1.1 Install four casters on the support foot, rotate and tighten them in the direction of the arrow, and install casters 1 (with brake) on the same support foot.

STAP 2 C: M6*45-6 STUKS D: M6-4 STUKS

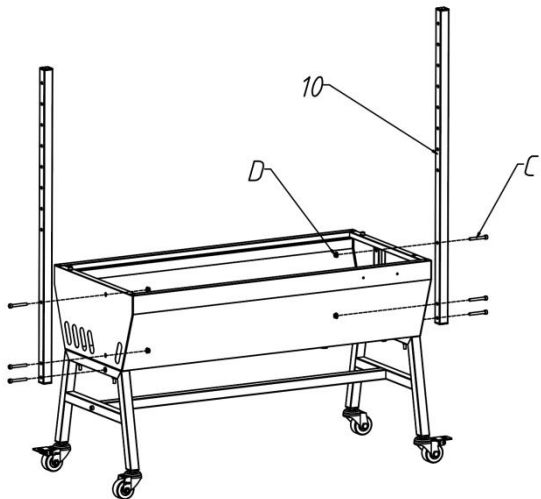


2. Fix the support

1 M6 nuts .

STAP 3 C:
STUKS D: M6-4

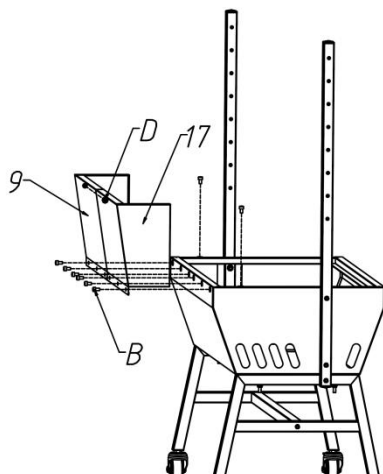
M6*45-6
STUKS



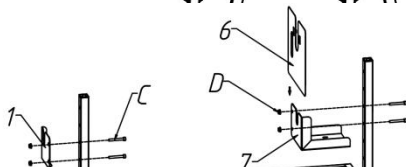
3. Fix the bracket and furnace body with M6*45 screws and M6 nuts.

STEP4

B:M6*15-12PCS



4.The left and
screws, and the
and M6 nuts.



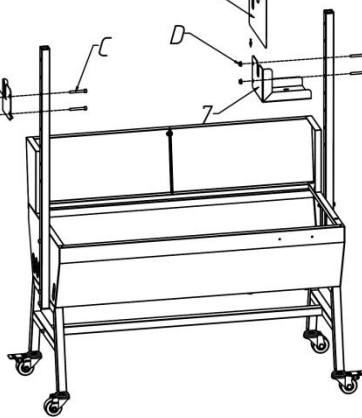
are fixed with M6*15
and with M6*15 screws

STAP 5

C:M6*45-4PCS K:M6

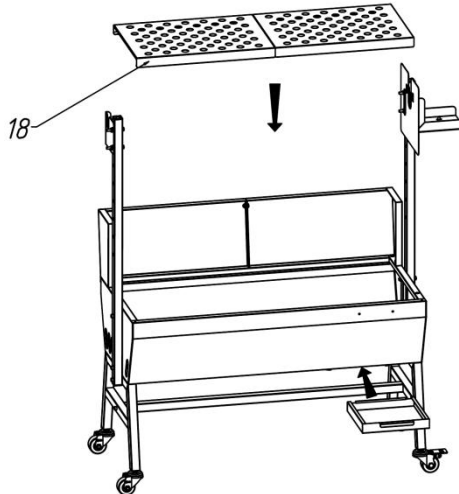
veugelmoer -

4 stuks



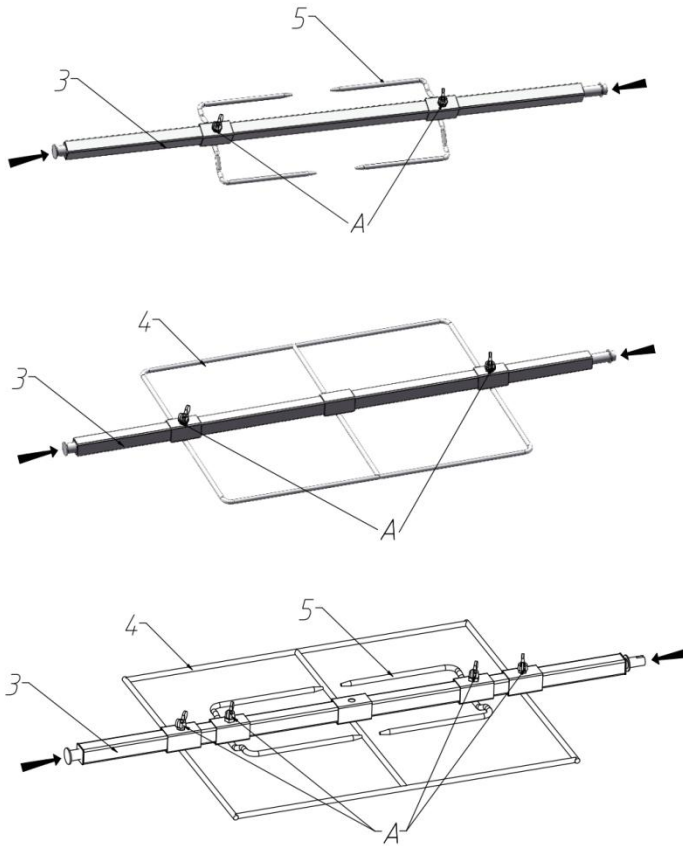
5. The fire shield plate is positioned onto the motor support plate, which is then aligned with the support pipe hole, adjusted to the appropriate height, and secured in place using M6*45 hexagonal screws and M6 flange nuts. The Spit bracket is then placed at the corresponding position on the other support pipe.

STAP 6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

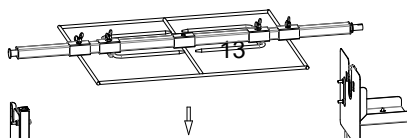
STAP 7 A: M8*16-4 STUKS



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

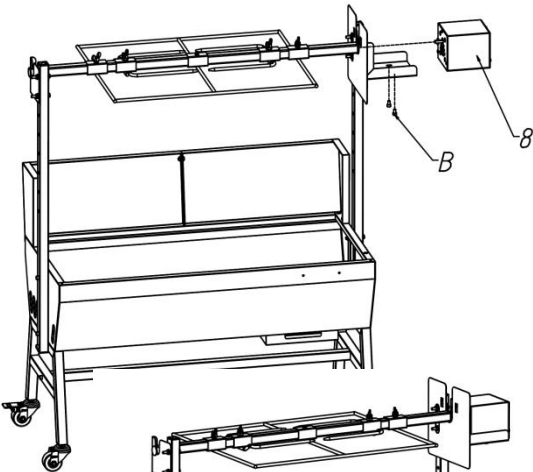
STAP 8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

STAP 9

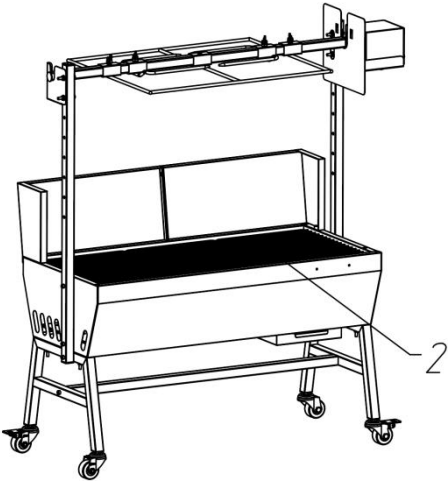
B: M6*15-2 STUKS



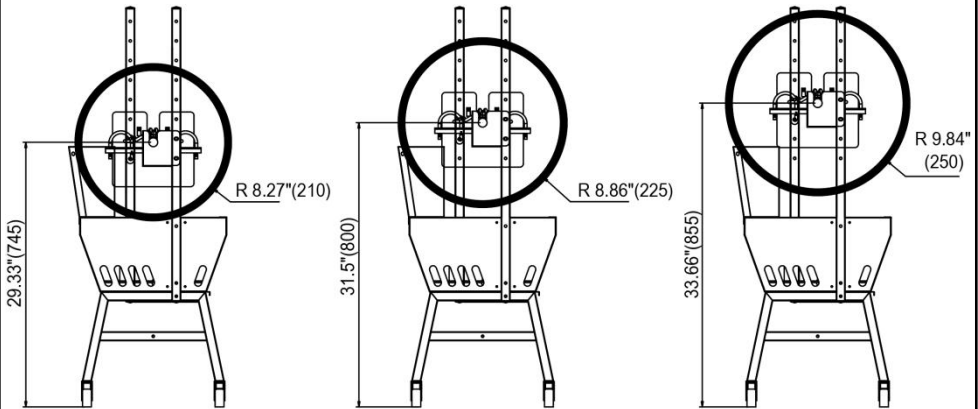
9. Place the motor Spit, and then lock complete. Put the can roast sheep a

ert it into the
he installation is
: the fire, you

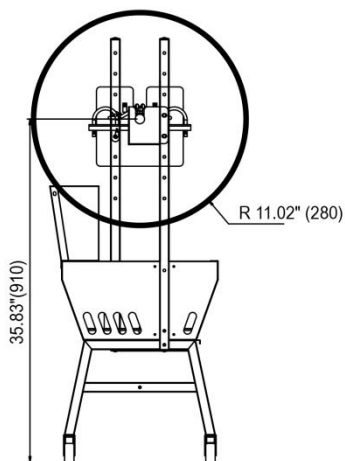
STAP 10



The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.



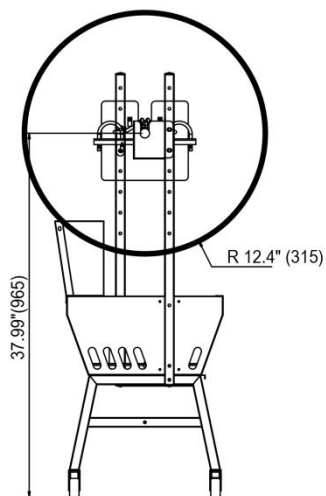
First level:	Second level:	Third level:
Max diameter of food: ϕ 420mm	Max diameter of food: ϕ 450mm	Max diameter of food: ϕ 500mm
Max length of food: 880mm	Max length of food: 880mm	Max length of food: 880mm



Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

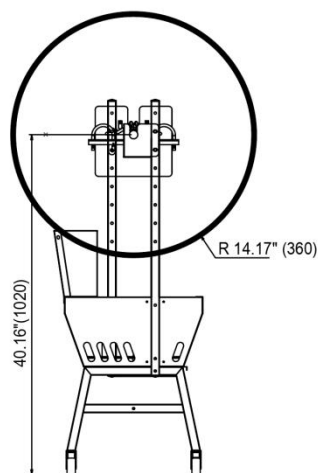
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

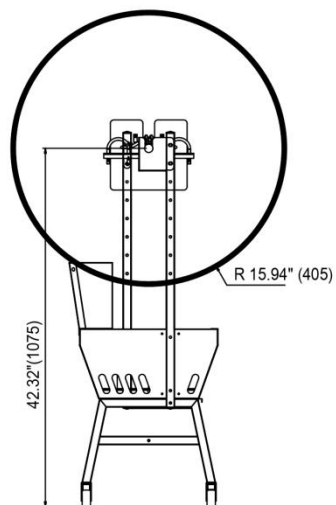
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Verwijder voor het eerste gebruik alle reclame- en verpakkingsmaterialen en controleer of de kookplaten schoon en stofvrij zijn. Veeg ze indien nodig af met een vochtige doek. Leg er vervolgens een absorberende keukendoek overheen en veeg overtollige olie weg. Bij het eerste gebruik kan er lichte rook of een geur vrijkomen. Dit is normaal voor veel verwarmingstoestellen en heeft geen invloed op de veiligheid van het apparaat.

1. Plaats het apparaat op een schone, droge en vlakke ondergrond in de buurt van een stopcontact.
2. Verdeel de vaste aanmaakblokjes in het midden van de vuurhaard.
3. Stapel de houtskool in een piramidevorm boven de aanmaakblokjes.
4. Steek de vaste aanmaakblokjes aan met een lucifer.
5. Vet de grill in met wat plantaardige olie en begin met grillen.
6. Leg pas voedsel op de grill nadat de brandstof bedekt is met een laagje as.
7. Steek de stekker in het stopcontact.
8. Gebruik de ventilatieschuifregelaar om de hoeveelheid luchttoevoer naar de brandstof vanaf de onderkant te regelen. (Alleen van toepassing op apparaten met een ventilatieschuifregelaar)

AANDACHT!

1. Verplaats het apparaat niet wanneer het heet is.
2. Gebruik dit apparaat om veiligheidsredenen niet met vloeibare brandstoffen.
3. Wij raden ten zeerste aan om de barbecue met draaispit minimaal 30 minuten voor de eerste bereiding op te warmen en de brandstof gloeiend heet te houden.
4. Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
5. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare voorwerpen (houd een veilige afstand van minimaal 3 meter).
6. Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
7. Begin niet met koken voordat de brandstof bedekt is met een laagje as.
8. Als de motor plotseling vastloopt, er abnormaal lawaai ontstaat, er rook uit de uitlaat komt of er andere ongewenste verschijnselen optreden tijdens het barbecueproces, schakel dan onmiddellijk de stroomtoevoer uit en start de motor opnieuw op nadat het onderhoud is voltooid.

9. Zet de motor van de draaispit altijd op "UIT" voordat u de grill opent.



WAARSCHUWING! Deze draaispitgrill wordt zeer heet, verplaats hem niet tijdens gebruik.

WAARSCHUWING! Houd kinderen en huisdieren uit de buurt.

WAARSCHUWING! In verband met het risico op koolmonoxidevergiftiging, mag u de draaispitgrill niet binnenshuis gebruiken.

WAARSCHUWING! Gebruik de barbecue niet in een afgesloten en/of bewoonbare ruimte, zoals huizen, tenten, caravans, campers of boten.

WAARSCHUWING! Verwijder al het verpakkingsmateriaal en bewaar het voor later gebruik. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

WAARSCHUWING! Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Als ze het verpakkingsmateriaal inslikken, kunnen ze stikken!

LET OP! Draag altijd handschoenen bij het verstellen van de grill, de handgrepen van de grill kunnen tijdens het grillen erg heet worden.

BELANGRIJK! Giet geen water in het apparaat wanneer het nog heet is.

BELANGRIJK! Sluit de ventilatieschuif om het apparaat uit te schakelen. (Alleen van toepassing op apparaten met een ventilatieschuif)

COOKING TIPS & HINTS

1. Was altijd uw handen voor en na het aanraken van rauw vlees en voordat u het eet.
2. Houd rauw vlees altijd gescheiden van gekookt vlees en andere voedingsmiddelen.
3. Zorg er vóór het koken voor dat de grilloppervlakken en -gereedschappen schoon zijn en vrij van oude voedselresten.
4. Gebruik NIET hetzelfde keukengerei voor gekookt en ongekookt voedsel.
5. Zorg ervoor dat al het vlees goed gaar is voordat u het eet.

VOORZICHTIGHEID:

1. Het eten van rauw of onvoldoende gaar vlees kan voedselvergiftiging veroorzaken (bijvoorbeeld door bacteriestammen zoals Escherichia coli).
2. Om het risico op onvoldoende gaar vlees te verkleinen, moet u het vlees zo snijden dat het volledig gaar is.

3. Als het vlees gaar is, moet het sap helder zijn en mag er geen roze of rood sap of sporen van vleeskleur in zitten.
4. Het is aan te raden grotere stukken vlees en braadstukken eerst voor te garen voordat ze op de grill worden bereid.
5. Maak na het grillen altijd het kookoppervlak en het keukengerei schoon.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. Voor het schoonmaken kunt u het oppervlak afvegen met een vochtige (niet natte) doek of droogwrijven met een schone, pluisvrije katoenen doek.
2. Voor het reinigen van het oppervlak kan een glasreiniger of een soortgelijke reinigingsvloeistof worden gebruikt .
3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
4. Zorg er altijd voor dat de machine is afgekoeld en droog voordat u de machine bespant.
- 5 . Bewaar het apparaat op een droge en schone plaats.

6. TIPS: Het product heeft lagers aan beide zijden. Reinig de lagers regelmatig en smeer ze met hittebestendige smeerolie.

**Fabrikant: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical appliances
Co.LTD.**

**Adres: Huanzhou North Road, Tanzhou Town, Zhongshan,
Guangdong, 528467, China**

E-mail: support@vevor.com



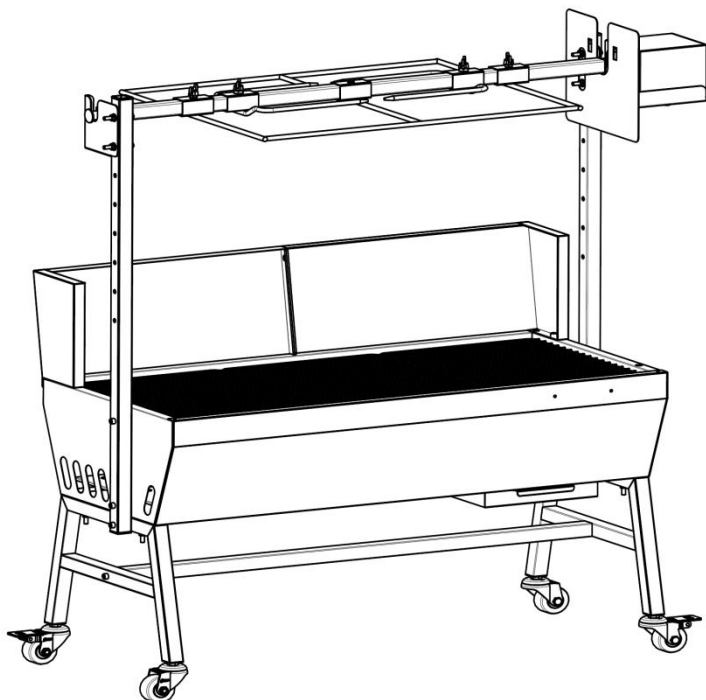


Upgrade · The Home Creator Way

SPITTGRILL MED ROTISSERIE

MODELL: TB-37L1 / TB-46L1

MODELL: TB-37L1 / TB-46L1



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Var uppmärksam på höga temperaturer för att undvika brännskador.
	KORREKT AVFALLSHANTERING Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.
	Efterlevnad är en säkerhetscertifiering enligt EU och Storbritannien.
	Efterlevnad är en säkerhetscertifiering i Nordamerika.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Tack för att du använder den här produkten. För att säkerställa att du kan använda maskinen korrekt, läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du använder den och spara dem för framtida bruk. Läs försiktighetsåtgärderna och säkerhetsföreskrifterna på den här sidan för att säkerställa säker användning. Denna manual beskriver säkerhetsvarningar, försiktighetsåtgärder samt drifts-, underhålls- och rengöringsprocedurer. Varningarna och instruktionerna som granskas i denna manual kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Försiktighet och sunt förnuft är inte inbyggt i denna produkt.

eftersom användningen kommer att följa dessa koder.

Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande. OM DESSA INSTRUKTIONER UNDERLÅTENHET FÖLJS KAN DET LEDA TILL ELEKTRISK STÖT, BRAND, ALLVARLIGA BRÄNNSKADOR ELLER PERSONSKADA. Denna apparat är endast avsedd för uppvärmning och tillagning av mat i kommersiella lokaler/bostäder; felaktig användning upphäver alla garantier och allt ansvar .

ALLMÄNNA VARNINGAR OM RISK

© **VARM YTA / BRÄNNSKADRISK** – Kokplatta, hölje, kanter och vred kan nå extrema temperaturer under användning och kylning. Rör inte vid heta ytor med bara händer. Använd endast värmebeständiga handskar, ugnsvantar eller avsedda handtag. Håll kläder, hår, redskap och brandfarliga material borta från heta ytor.

© **RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR** – Doppa aldrig apparaten, nätsladden, kontakten, kontrollpanelen eller elektriska komponenter i vatten eller någon vätska. Använd inte med våta händer. Dra inte i, vrid eller placera inte nätsladden nära heta kanter, vassa hörn eller varma ytor.

© **BRANDRISK** – Lämna inte apparaten utan uppsikt medan den används. Använd den inte på eller nära brandfarliga ytor (gardiner, papper, plast, trä, kartong). Avlägsna regelbundet fettavlagringar för att förhindra brandrisk. Använd inte brandfarliga aerosoler eller rengöringsmedel nära apparaten som är i drift.

© **SÄKERHET FÖR BARN OCH SÅRBARA PERSONER** – Denna apparat är inte avsedd att användas av unga eller skröpliga personer utan tillsyn av en ansvarig person för att säkerställa att de kan använda apparaten på ett säkert sätt. Små barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten. Husdjur bör hålla sig borta från produkten.

1. Se till att spänningen i ditt uttag är densamma som den spänning som anges på apparatens märkskylt.
2. Låt inte barn och minderåriga komma i närheten av eller vidröra maskinen.
3. Rör inte den heta ytan direkt med händerna. Använd alltid handtaget eller vredet.
4. För att undvika elektriska stötar, doppa inte sladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
5. Doppa inte apparaten i vatten eller någon annan vätska.
6. Dra ur sladden till maskinen när den inte används och före rengöring. Låt apparaten svalna innan du monterar eller tar bort delar och före rengöring.

7. Låt de VARMA delarna svalna före användning.
8. Använd inte enheten om sladden eller kontakten är skadad, om den inte fungerar eller om den har någon mekanisk skada. Skicka den till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning och reparation (ENDAST tekniker får öppna enheten).
9. Användning av tillbehör eller tillbehör som inte medföljer eller rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador.
10. Om maskinen inte ska användas under en längre tid, dra ur sladden, rengör och täck över den och förvara den på en torr och säker plats.
11. Låt inte nätsladden hänga över kanten på bordet eller bänken, och låt den inte komma i kontakt med några heta ytor.
12. Placera inte enheten på eller nära varmluft, elektriska brännare eller element.
13. Stäng alltid av strömmen innan du ansluter eller drar ur sladden. Håll i kontakten istället för att dra i sladden.
14. Använd inte denna enhet för något annat ändamål än det angivna.
15. Använd den inte inomhus.
16. FÖRVARA DET UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.
17. RENGÖR DEN INTE MED NÅGOT SLIPANDE MATERIAL.
18. Lämna den aldrig utan uppsikt medan den används.
19. Kontrollera alltid att maskinen är ansluten till ett jordat uttag med rätt strömförsörjning. Se till att det använda vägguttaget är korrekt jordat. Om inte, måste du installera ett jordat uttag. Låt endast en certifierad elektriker som är korrekt kvalificerad för att uppfylla lokala säkerhets- och elföreskrifter utföra arbetet.
20. Se till att eluttaget, kontakten och sladden som används är i gott skick. Skadade komponenter bör repareras av en certifierad elektriker som är behörig att uppfylla lokala säkerhets- och elföreskrifter. Även om din nätsladd fungerar korrekt, håll den borta från vatten och undvik att låta den rinna över mattor eller värmeapparater.
21. Undvik att använda den i närheten av brandfarliga vätskor, gaser, damm eller andra explosiva situationer.
22. Extrem försiktighet måste iakttas vid flyttning av en apparat som innehåller het olja eller andra heta vätskor.

23. Använd inte maskinen i ett vitvarugarage eller under ett väggskåp. Dra alltid ur sladden till enheten från eluttaget när du förvarar den i ett vitvarugarage. Annars kan det orsaka brandrisk, särskilt om maskinen vidrör garageväggen eller om dörren vidrör den när den stängs.

24. Typ Y-anslutning: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd eller ett specialaggregat som finns tillgängligt från tillverkaren eller dess servicerepresentant.

25. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den. Barn ska inte leka med maskinen ensamma. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan handledning.

Husdjur bör hålla sig borta från produkten.

UPPMÄRKSAMHET!

Denna artikel är avsedd för utomhusbruk. Använd inte inomhus!

EFTERLEVNADSFÖRKLARING

Denna produkt är tillverkad i enlighet med gällande säkerhetsstandarder och föreskrifter för Europeiska unionen, Storbritannien, USA och Kanada. Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk av vuxna och är inte en leksak.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

PRODUCT PARAMETERS

Modellnr.	Område	Spänning	Driva	Kontakttyp
TB-37L1	Nordamerika	AC120 60Hz	38W	Amerikansk PLUG
	Europa	AC220-240V 50Hz		Europa-PLUG G
	Australien	AC220-240V 50Hz		Australien PLUG
TB-46L1	Nordamerika	AC120V 60Hz	38W	Amerikansk PLUG
	Europa	AC220-240V 50Hz		Europa-PLUG G
	Australien	AC220-240V 50Hz		Australien PLUG

UPPMÄRKSAMHET!

Spänningen som används för den här enheten måste vara densamma som strömförsörjningens spänning.

LOADING CAPACITY

Modellnr.	Grillpinne lastkapacitet
TB-37L1	Max 60 kg
TB-46L1	Max 60 kg

TIPS: Den maximala lastkapaciteten för **varje** grillnät är **15 kg** . Produkten har tre grillnät, och den totala vikten av de tre grillnäten överstiger **inte 60 kg** .

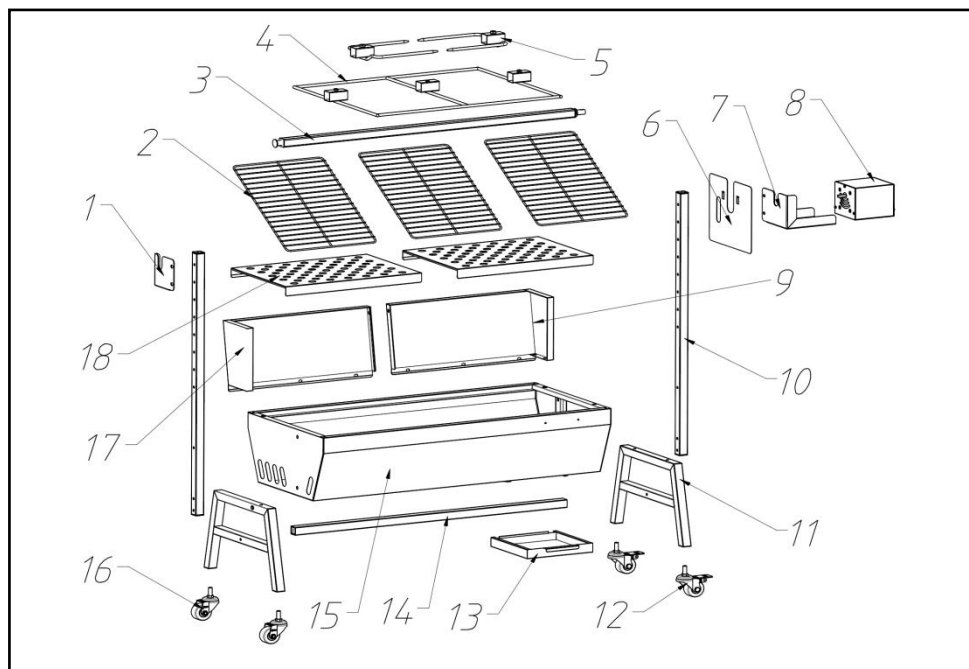
UPPMÄRKSAMHET!

Överskrid inte den angivna viktkapaciteten. Var uppmärksam på dynamisk belastning! Plötsliga laströrelser kan tillfälligt skapa en överbelastning, vilket kan orsaka produktfel.

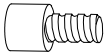
PRODUCT COMPONENTS

1. Kontrollera att alla delar är kompletta innan monteringen påbörjas.
2. För att undvika olyckor eller skador från vassa kanter, var försiktig och använd produkten. För montering behöver du en skruvmejsel och olika skruvnycklar. 2 personer behövs för att montera produkten. Använd skyddshandskar under monteringen.

Obs: antalet delar som visas i manualen är den faktiska användningen och oanvända delar är reservdelar.

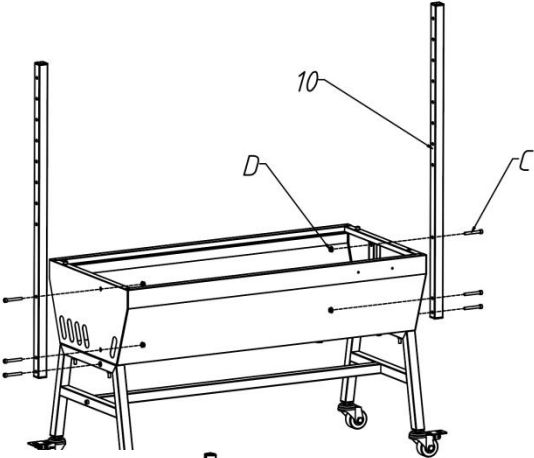


Inga .	Delnamn	Antal	Inga .	Delnamn	Antal
1	Spottfäste	1	10	Stödrör	2
2	Grillnät	3	11	Stödfot	2
3	Spotta	1	12	Hjul med räfsa	2
4	Fast montering	1	13	Slaggmottagningsbricka	1
5	Stekgaffel	2	14	Fotanslutningsrör	1
6	Brandavvisare	1	15	Grillkropp	1
7	Motorstödplatta	1	16	Hjul utan broms	2
8	Motor	1	17	Vänster vindruta	1
9	Höger vindruta	1	18	Träkolsbricka	2

Inga.	Delnamn	Antal	Inga .	Delnamn	Antal
En	M8* 16 	4	G		1
B	M6* 15 	8	H		2

2. Fix the support foot and Grill body with M6*45 screws and M6 nuts .

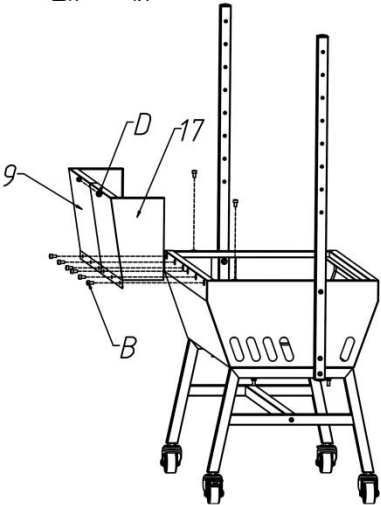
STEG3 C:M6*45-6 ST D:M6-4 ST



3. Fix the brack

5 screws and M6 nuts.

STEP4

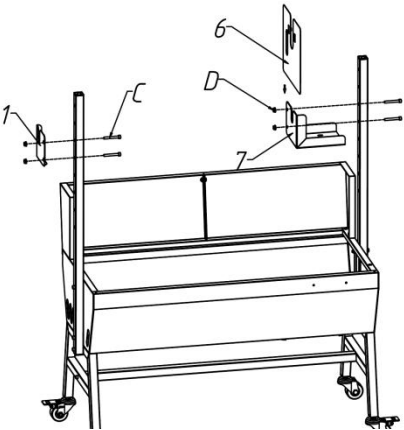


B:M6*15-12PCS

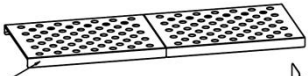
4.The left and right windshield and grill body are fixed with M6*15 screws, and the left and right windshield are fixed with M6*15 screws and M6 nuts.

STEG5

C:M6*45-4ST K:M6 vingmutter - 4 st

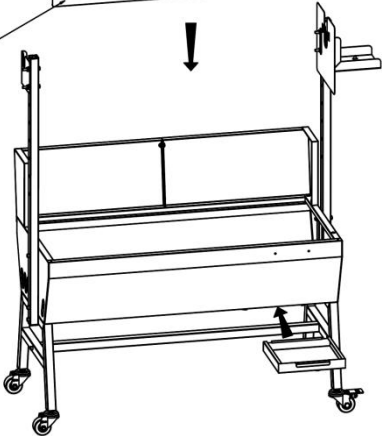


5.The fire shield aligned with the secured in place 18
The bracket is then |



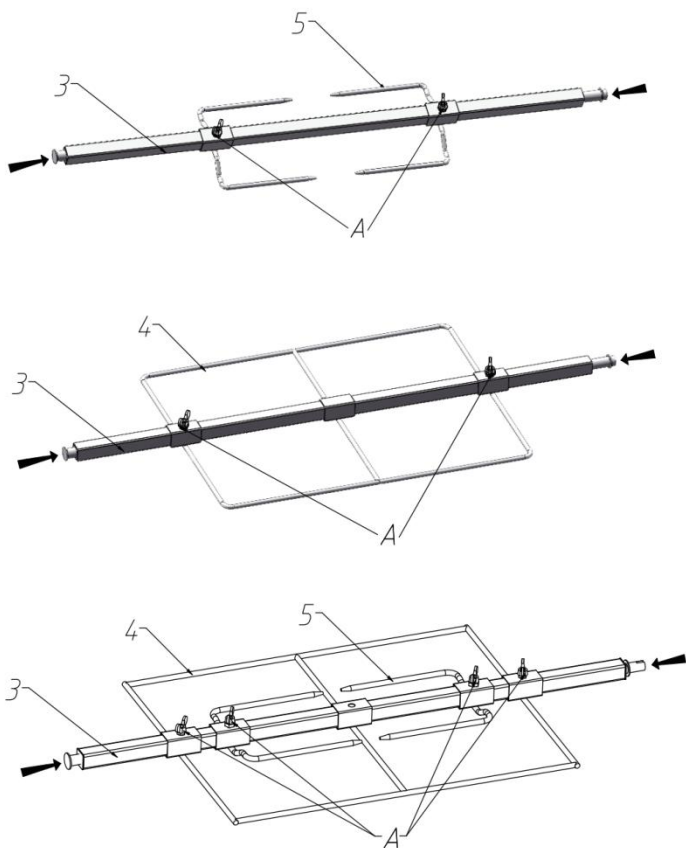
rt plate, which is then
prate height, and
flange nuts. The Spit
ie other support pipe.

STEG6



6. Place the charcoal tray in the grill body .Insert the slag tray under the grill body

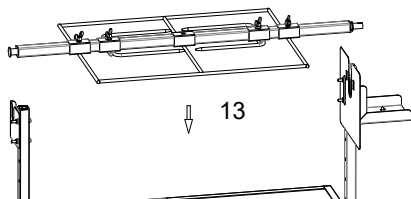
STEG7 A: M8*16-4 ST



7. As shown in the picture above, secure the food on a grilling fork or Fixed mount, and then secure the grilling fork or Fixed mount to the grilling rod using an M8*16 butterfly screw.

TIPS: There are three combinations of grill bars, grills, and forks. Please assemble them according to your actual needs.

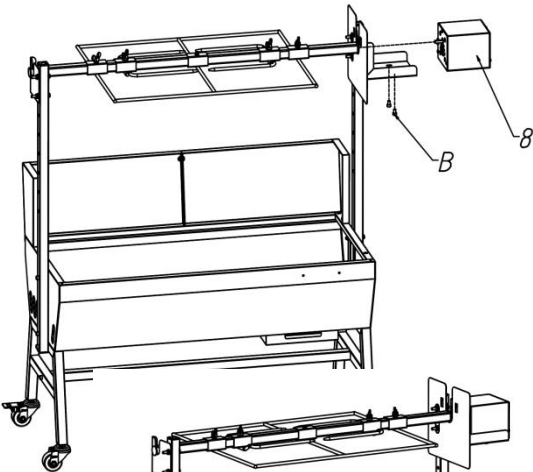
STEG8



8. Put the food and barbecue fork together on the motor support plate and spit bracket.

STEG9

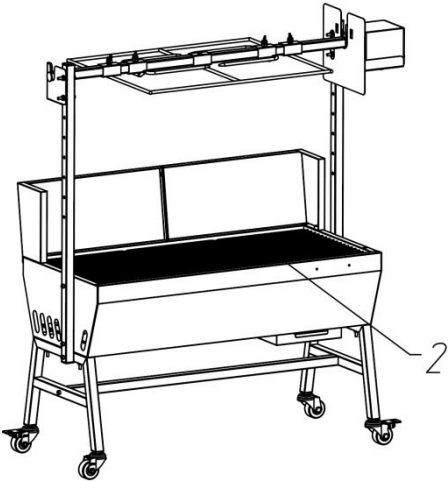
B: M6*15-2 ST



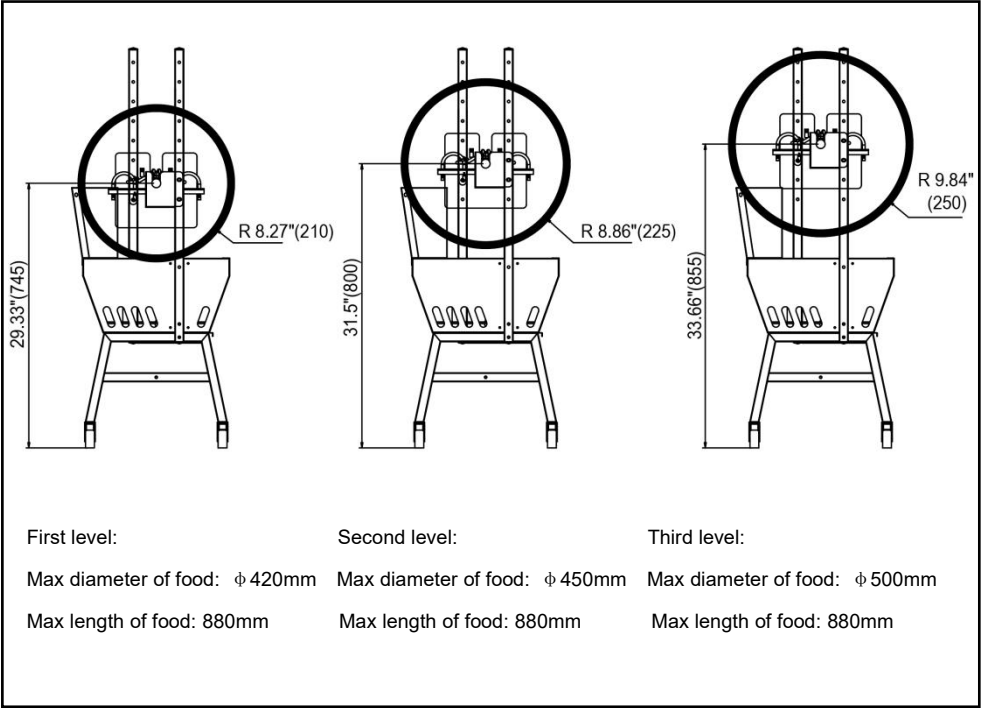
9. Place the motor Spit, and then lock complete. Put the can roast sheep a

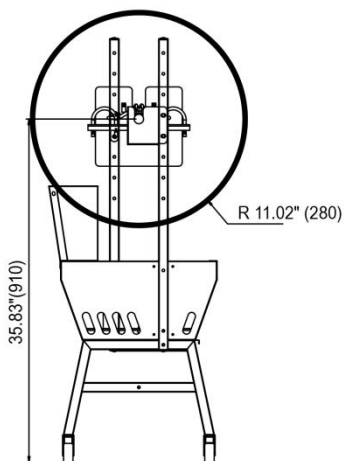
ert it into the
he installation is
: the fire, you

STEG10



The grills are placed on the grill body to roast meat and other food at the same time.

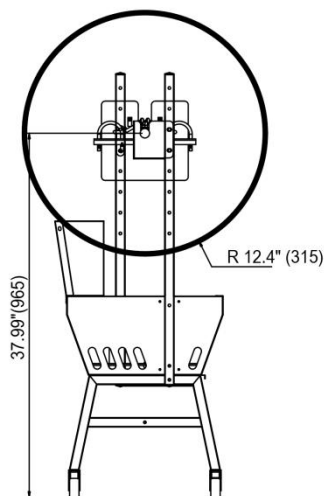




Fourth level:

Max diameter of food: $\phi 560\text{mm}$

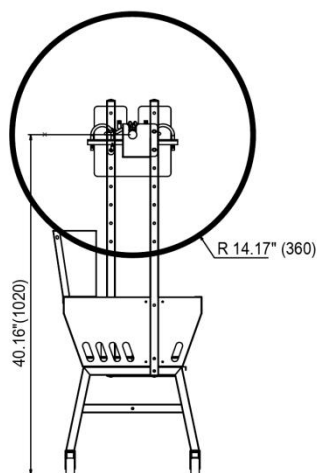
Max length of food: 880mm



Fifth level:

Max diameter of food: $\phi 630\text{mm}$

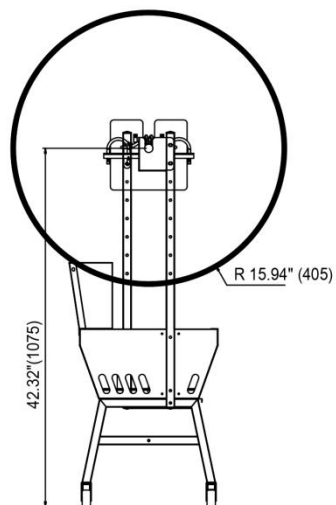
Max length of food: 880mm



Sixth level:

Max diameter of food: $\phi 720\text{mm}$

Max length of food: 880mm



Seventh level:

Max diameter of food: $\phi 8100\text{mm}$

Max length of food: 880mm

OPERATING INSTRUCTIONS

Innan du använder apparaten för första gången, ta bort allt reklammaterial och förpackningsmaterial och kontrollera att tillagningsplattorna är rena och fria från damm. Torka av dem vid behov med en fuktig trasa. Bred ut med en absorberande kökshandduk och torka bort överflödiga olja. När din produkt värms upp för första gången kan den avge lätt rök eller lukt, vilket är normalt för många värmeapparater och påverkar inte din apparats säkerhet.

1. Placera maskinen på en ren, torr och jämn yta nära ett eluttag.
2. Fördela de solida tändstockarna i mitten av eldstaden.
3. Stapla upp träkolen i en pyramid ovanför tändblocken.
4. Tänd de solida tändstiften med en tändsticka.
5. Smörj grillen med lite matolja och börja grilla.
6. Lägg endast mat på grillen efter att bränslet är täckt med ett lager aska.
7. Anslut sladden till vägguttaget.
8. Använd ventilationsreglaget för att kontrollera mängden luft som tillförs bränslet från botten. (Gäller endast apparater med ventilationsreglaget)

UPPMÄRKSAMHET!

1. Flytta inte apparaten när den är varm.
2. Av säkerhetsskäl, använd inte denna apparat med flytande bränslen.
3. Vi rekommenderar starkt att BBQ-rotisseriegrillen värms upp och att bränslet hålls glödhet i minst 30 minuter före första tillagningen.
4. Lämna inte apparaten utan uppsikt under användning.
5. Använd inte apparaten nära brandfarliga föremål (håll ett säkert avstånd, minst 3 meter).
6. Lämna inte apparaten utan uppsikt under användning.
7. Tillaga inte förrän bränslet har ett lager aska.
8. Om motorn plötsligt fastnar, onormalt ljud, rök eller andra oönskade fenomen upptäcks under grillningen, stäng omedelbart av strömmen och starta om den efter att underhållet är slutfört.
9. Stäng alltid av rotisseriesmotorn innan du öppnar grillen.



WARNING! Denna rotisseriegrill blir mycket varm, flytta den inte under användning.

WARNING! Håll barn och husdjur borta.

WARNING! Vid risk för kolmonoxidförgiftning, använd inte produktens rotisseriegrill inomhus.

WARNING! Använd inte grillen i ett slutet och/eller beboeligt utrymme, t.ex. hus, tält, husvagnar, husbilar, båtar.

WARNING! Ta bort allt förpackningsmaterial och spara det för framtida bruk. Förpackningsmaterialet är inte en leksak.

WARNING! Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet. Om de sväljer förpackningsmaterialet kommer de att kvävas!

OBS! Använd alltid handskar när du justerar grillen, grillhandtagen kan bli mycket varma under grillningsprocessen.

VIKTIGT! Håll inte vatten i apparaten när den fortfarande är varm.

VIKTIGT! Stäng ventilationsspjället för att släcka apparaten. (Gäller endast apparater med ventilationsspjäll)

COOKING TIPS & HINTS

1. Tvätta alltid händerna före och efter att du hanterar okokt kött och innan du äter.
2. Håll alltid rått kött borta från tillagat kött och andra livsmedel.
3. Se till att grilltyg och verktyg är rena och fria från gamla matrester före tillagning.
4. ANVÄND INTE samma redskap för att hantera tillagad och otillagad mat.
5. Se till att allt kött är ordentligt tillagat innan du äter det.

FÖRSIKTIGHET:

1. Att äta rått eller otillräckligt tillagat kött kan orsaka matförgiftning (t.ex. bakteriestammar som Escherichia coli).
2. För att minska risken för otillräckligt tillagat kött, skär köttet för att säkerställa att det är helt tillagat.
3. Om köttet är helt tillagat ska köttsaften vara klar och det ska inte finnas någon rosa/röd köttsaft eller spår av köttfärg.
4. Det rekommenderas att tillaga större köttbitar och stekar innan de slutligen grillas.
5. Rengör alltid grilltygorna och redskapen efter att du har grillat.

CLEAING MAINTENANCE AND STORAGE

1. För rengöring, torka av ytan med en fuktig (inte våt) trasa eller torka torrt med en ren luddfri bomullstrasa.
 2. Fönsterputsmedel eller liknande rengöringsvätska kan användas för att rengöra ytan .
 3. Dra alltid ur sladden till maskinen före förvaring.
 4. Se alltid till att maskinen är sval och torr innan du drar ihop tråden.
 - 5 . Förvara apparaten på en torr och ren plats.
- 6. TIPS: Det finns lager på båda sidor av produkten. Rengör lagren regelbundet och smörj dem med högtemperaturbeständig smörjolja.**

Tillverkare: Zhongshan Guanglong Gas & Electrical Appliances Co.LTD.

Adress: Huanzhou North Road, Tanzhou Town, Zhongshan, Guangdong, 528467, Kina

E-post: support@vevor.com

